

Release Info (français)

time2learn



SWISS LEARNING HUB

time²learn
Young Talents

Table des matières:

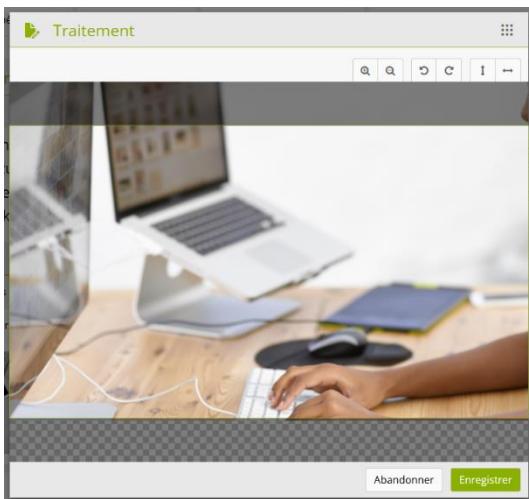
Release 14.1 (30.09.2025).....	3
Release 14.0 (15.07.2025).....	8
Release 13.7 (20.05.2025).....	12
Release 13.6 (29.01.2025).....	15
Release 13.5 (17.09.2024).....	18
Release 13.4 (09.07.2024).....	23
Release 13.3 (16.05.2024).....	27
Release 13.2 (23.01.2024).....	29
Release 13.1 (05.09.2023).....	34
Release 13.0 (04.07.2023).....	38
Release 12.4 (09.05.2023).....	43
Release 12.3 (31.01.2023).....	47
Release 12.2.4 (11.10.2022).....	54
Release 12.2 (06.09.2022).....	57
Release 12.1 (05.07.2022).....	59
Release 12.0 (10.05.2022).....	62
Release 11.11 (26.01.2022).....	65
Release 11.10 (12.10.2021).....	68
Release 11.9 (24.08.2021).....	70
Release 11.8 (06.07.2021).....	73
Release 11.7 (27.04.2021).....	75
Release 11.6 / 9.19 (27.01.2021).....	77
Release 11.5.4 / 9.19 (25.11.2020).....	79
Release 11.5 / 9.19 (06.10.2020).....	80
Release 11.4 / 9.18 (07.07.2020).....	82
Release 11.3 / 9.17 (26.01.2020).....	86
Release 11.2 / 9.16 (15.10.2019).....	91
Release 11.1 / 9.15(16.07.2019)	94
Release 11.0 / 9.14 (28.05.2019).....	98
Release 10.8 / 9.13 (30.01.2019).....	102
Release 10.7 / 9.12 (26.09.2018).....	105
Release 10.6 / 9.11 (04.07.2018).....	107
Release 10.5 / 9.10 (05.12.2017).....	110
Release 10.4 / 9.9 (12.09.2017)	112
Release 10.3 / 9.8 (04.07.2017)	114
Release 10.2 / 9.7 (21.03.2017)	117
Précédents Releases	120

Release 14.1 (30.09.2025)

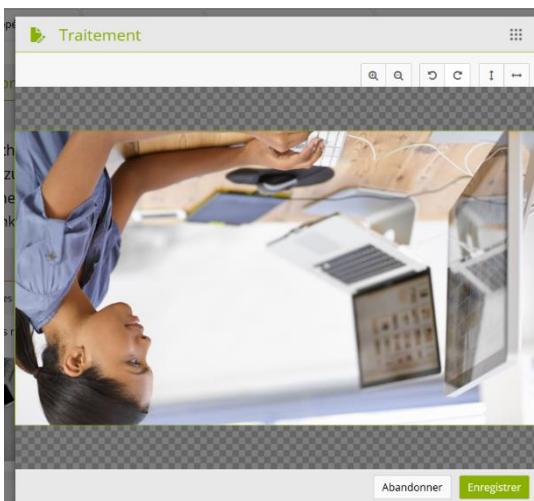
Nouveautés valables pour certains groupes d'utilisatrices et utilisateurs

Mandats pratiques : Recadrer et faire pivoter des images dans le dossier de Formation

- Désormais, les images téléchargées dans les mandats pratiques peuvent être recadrées et pivotées lors du téléchargement.



- Jusqu'à présent, cela n'était pas possible, ce qui entraînait parfois un affichage incorrect des images pivotées sous Windows lors du téléchargement.

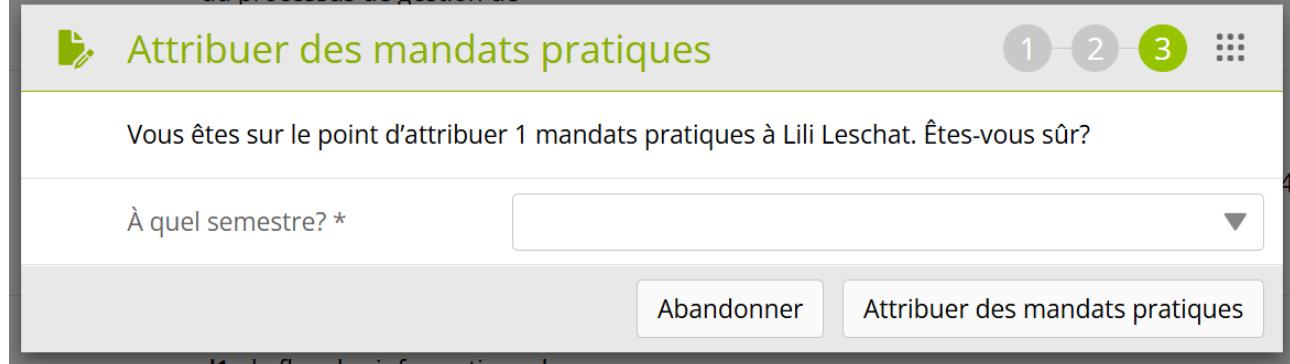


- Cette fonction utilise le même mécanisme que pour les images de couverture et améliore considérablement la manipulation et la présentation du dossier de formation.

Mandats pratiques : Le semestre n'est plus présélectionné automatiquement.

Jusqu'à présent, lors de l'attribution des mandats pratiques, le semestre était automatiquement défini en fonction de la date actuelle. Désormais, les utilisateurs et utilisatrices doivent sélectionner manuellement le semestre correct.

du processus de gestion de

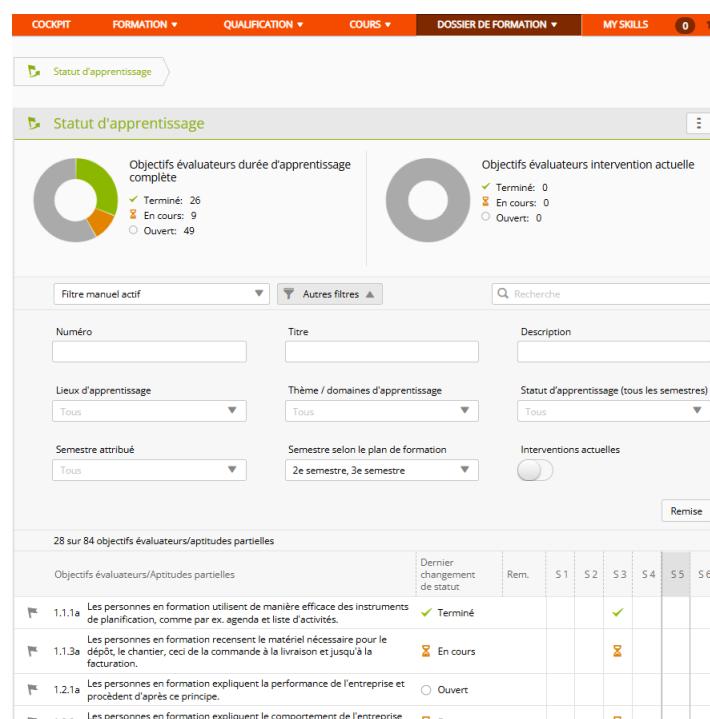


Mandats pratiques : Le code (numéro) est toujours affiché.

- Désormais, le code du modèle des mandats pratiques est également affiché dans les mandats pratiques.

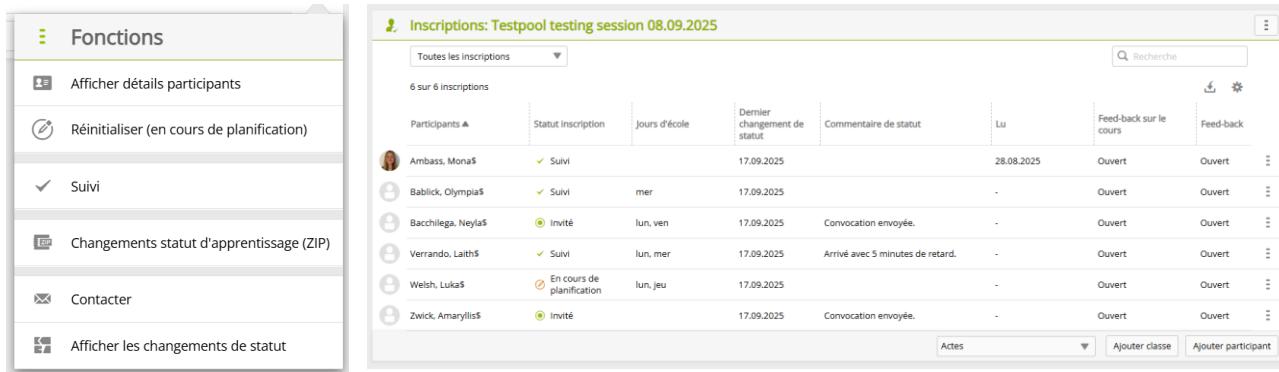
Statut d'apprentissage : Filtre supplémentaire par semestre selon le plan de formation

- Désormais, les apprenants et les formateurs et formatrices peuvent également filtrer les semestres selon le plan de formation.
- Le nouveau filtre n'apparaît que si les informations relatives au semestre sont disponibles dans le plan de formation. Si celles-ci font défaut, le filtre n'est pas affiché ou un message s'affiche.
- La désignation a été modifiée dans les vues détaillées : le champ s'appelle désormais « Semestre selon le plan de formation ».



Organizer : Affichage de l'historique des connexions avec commentaires

- L'historique des inscriptions (statut et commentaire) s'affiche désormais dans l'organisateur.
- L'affichage comprend :
 - L'historique de tous les changements de statut d'une inscription, y compris les commentaires
 - Le dernier changement de statut dans une colonne distincte
 - Le commentaire sur le statut dans une nouvelle colonne



The screenshot shows the time2learn application interface. On the left, there is a sidebar menu titled 'Fonctions' (Functions) with the following items:

- Afficher détails participants
- Réinitialiser (en cours de planification)
- Suivi
- Changements statut d'apprentissage (ZIP)
- Contacter
- Afficher les changements de statut

On the right, the main window displays a table titled 'Inscriptions: Testpool testing session 08.09.2025'. The table has the following columns:

Participants	Statut inscription	Jours d'école	Dernier changement de statut	Commentaire de statut	Lu	Feed-back sur le cours	Feed-back
Ambass, Mona\$	✓ Suivi		17.09.2025		28.08.2025	Ouvert	Ouvert
Bablick, Olympia\$	✓ Suivi	mer	17.09.2025		-	Ouvert	Ouvert
Bacchilega, Neyla\$	● Invité	lun, ven	17.09.2025	Convocation envoyée.	-	Ouvert	Ouvert
Verrando, Laith\$	✓ Suivi	lun, mer	17.09.2025	Arrivé avec 5 minutes de retard.	-	Ouvert	Ouvert
Welsh, Luka\$	● En cours de planification	lun, jeu	17.09.2025		-	Ouvert	Ouvert
Zwick, Amaryllis\$	● Invité		17.09.2025	Convocation envoyée.	-	Ouvert	Ouvert

At the bottom of the main window, there are buttons for 'Actes', 'Ajouter classe', and 'Ajouter participant'.

Le Module Procédure de qualification pour la formation de commerce 2023 : Nouveau processus d'invitation et d'évaluation pour les examens finaux

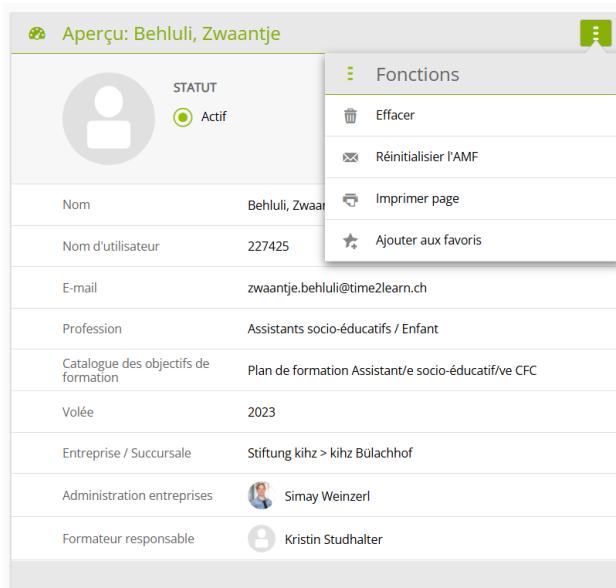
- Le Module Procédure de qualification a été adapté à l'examen final des commerciaux 2023
- **Planification et invitation :** le travail pratique est planifié. La pratique professionnelle orale et écrite est supprimée.
- **Préparation des experts :** les expert(e)s et (rôles X) ont accès aux mandats pratiques et au programme de formation.
- **Informations pour les apprentis :** les apprentis et apprenties reçoivent des informations ciblées et des documents de préparation pour les examens finaux et peuvent télécharger le rapport pratique.

Application mobile time2learn Young Talents

- Les mandats pratiques des métiers de maçon peuvent être effectuées dans l'application mobile.
- Les mises à jour de sécurité nécessaires ont été appliquées.
- Le logo a été actualisé.

Gestion des utilisateurs et utilisatrices : réinitialisation de l'authentification multifactorielle par l'administrateur

- Désormais, les administrateurs et administratrices qui sont déjà autorisés à réinitialiser le mot de passe d'un utilisateur ou d'une utilisatrice peuvent également réinitialiser l'authentification multifactorielle (AMF).
- Si l'authentification multifactorielle est activée pour l'utilisateur et utilisatrice, un message demandera de confirmer : « Cette action supprimera tous les appareils enregistrés pour l'authentification multifactorielle. Lors de sa prochaine connexion, l'utilisateur et utilisatrice devra enregistrer un nouvel appareil. Êtes-vous sûr ? »



Aperçu: Behluli, Zwaantje

STATUT	
	Actif
Nom	Behluli, Zwaantje
Nom d'utilisateur	227425
E-mail	zwaantje.behluli@time2learn.ch
Profession	Assistants socio-éducatifs / Enfant
Catalogue des objectifs de formation	Plan de formation Assistant/e socio-éducatif/ve CFC
Volée	2023
Entreprise / Succursale	Stiftung kihz > kihz Bülachhof
Administration entreprises	Simay Weinzerl
Formateur responsable	Kristin Studhalter

- Licences : nouveau mode de livraison « Facturation par branche » pour les branches spécialisées sans facturation directe**
 - Désormais, lors de la commande de licences dans certaines succursales, le mode de livraison « Facturation par branche » est automatiquement sélectionné.
 - Jusqu'à présent, ces succursales devaient choisir l'une des options standard (Ariba ou e-mail), même si la facturation n'était pas effectuée directement par l'entreprise concernée, ce qui prêtait à confusion.
 - Le nouveau mode de livraison est fixé dans les succursales concernées et ne peut être modifié.
 - L'adresse e-mail de facturation est optionnelle.
- « ov-ap » - Configuration des instruments de l'entreprise**
 - time2learn a été mis en place et les outils correspondants ont été configurés pour la branche administration publique (ov-ap).
 - Planification des interventions : les compétences opérationnelles, les questions clés et les mandats pratiques sont affichées, le menu « Attribution des objectifs de performance » a été supprimé.
 - Dossier de formation : le démarrage s'effectue uniquement via la planification des missions, les apprenants ne peuvent plus effectuer de sélection de manière autonome.
 - Organizer : gestion des cours interentreprises
 - Le Module Procédure de qualification : Planification et réalisation des examens finaux
- SSE**
 - Simplification de la gestion des données de base
 - Transfert du dossier de formation et des rapports de formation depuis SEPHIR vers time2learn sous forme de Cyberdossier
 - Interface de facturation ABACUS pour MLS

Attestations de compétences CIE

- D'autres attestations de compétences CIE ont été mises en ligne ou adaptées.
- Désormais, l'ordre des examens en ligne est flexible pour l'attestation de compétences CIE dans le secteur du commerce.
- Le rapport d'examen au format PDF peut désormais être créé même pour les examens non publiés.

 Accès à l'administration de la branche et au Module Procédure de qualification : affichage en plein écran

- La mise en page large (responsive) est désormais également active pour l'administration de la branche, les expert(e)s en chef et les expert(e)s.

 Secteur bancaire : Formation bancaire initiale pour porteurs de maturité (BEM) réforme 2026

- La formation « Entrée dans la vie professionnelle après la maturité 2026 » bénéficie désormais d'un soutien.

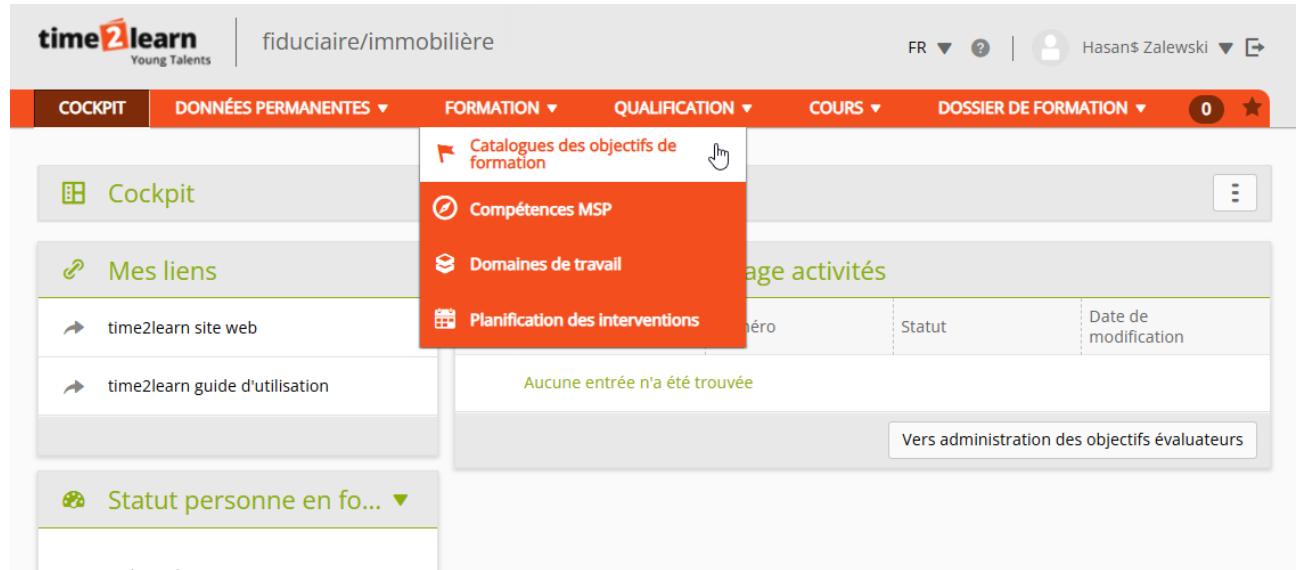
 Nouvelles professions intégrées

- Assistant/e soins & santé communautaire
- Aide en soins et accompagnement CFC
- Praticien/ne en denrées alimentaires AFP
- Employé/e de commerce (Administration publique) CFC
- Voir également [l'aperçu des professions disponibles](#)

Release 14.0 (15.07.2025)

Nouveau CI/CD pour time2learn Young Talents

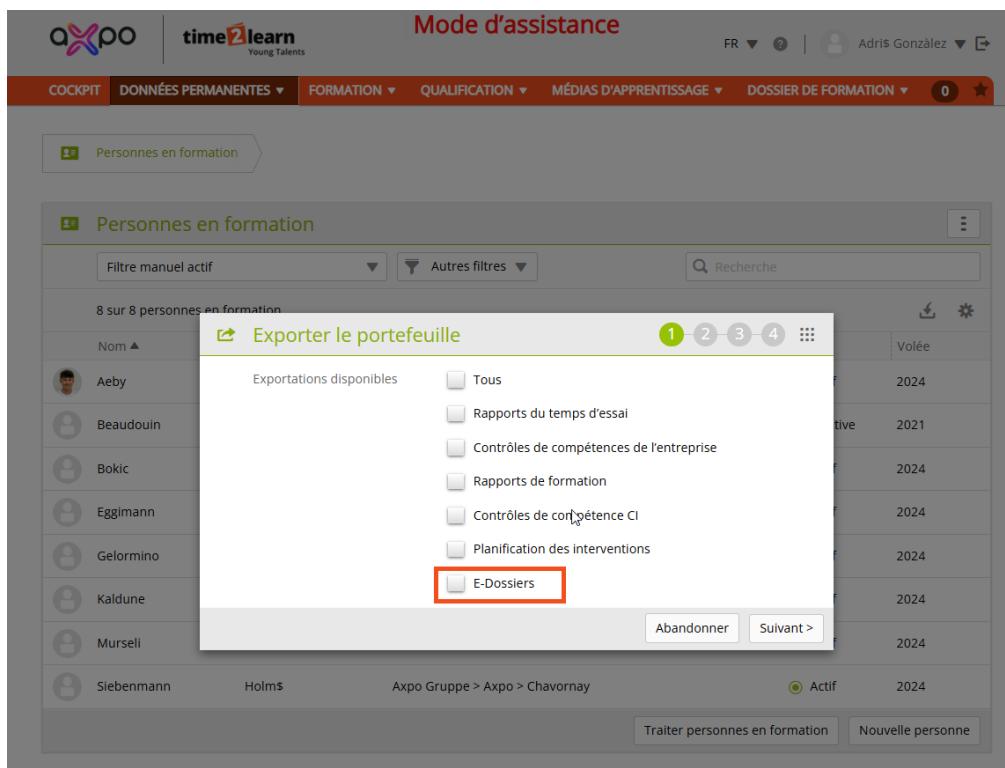
- Sur la base du nouveau logo time2learn Young Talents, un nouveau schéma de couleurs a été défini pour «time2learn Young Talents».



The screenshot shows the time2learn Young Talents interface. At the top, there is a navigation bar with tabs: COCKPIT, DONNÉES PERMANENTES, FORMATION, QUALIFICATION, COURS, and DOSSIER DE FORMATION. The 'COCKPIT' tab is selected. On the left, there is a sidebar with links: Cockpit, Mes liens, and Statut personne en fo... The main content area has a red background for the 'FORMATION' tab and its sub-menu items: Catalogues des objectifs de formation, Compétences MSP, Domaines de travail, and Planification des interventions. The 'Planification des interventions' item is highlighted with a red box and a cursor icon pointing at it. Below this, there is a table with columns: Nom, Statut, and Date de modification. A button 'Vers administration des objectifs évaluateurs' is visible at the bottom right of the table area.

Exportation du portfolio

- Désormais, une instructrice ou un instructeur peut également exporter des documents déposés dans le dossier électronique en exportant un portfolio.



The screenshot shows the time2learn interface with the 'Mode d'assistance' (Assistance mode) header. The 'FORMATION' tab is selected. In the main content area, there is a list of 'Personnes en formation'. A modal dialog box titled 'Exporter le portefeuille' (Export portfolio) is open over the list. This dialog box contains a list of 'Exportations disponibles' (Available exports) with checkboxes: Tous, Rapports du temps d'essai, Contrôles de compétences de l'entreprise, Rapports de formation, Contrôles de compétence CI, Planification des interventions, and E-Dossiers. The 'E-Dossiers' checkbox is highlighted with a red box. At the bottom of the dialog box, there are buttons 'Abandonner' (Abandon) and 'Suivant >' (Next). The background shows the list of people and some footer buttons like 'Traiter personnes en formation' and 'Nouvelle personne'.

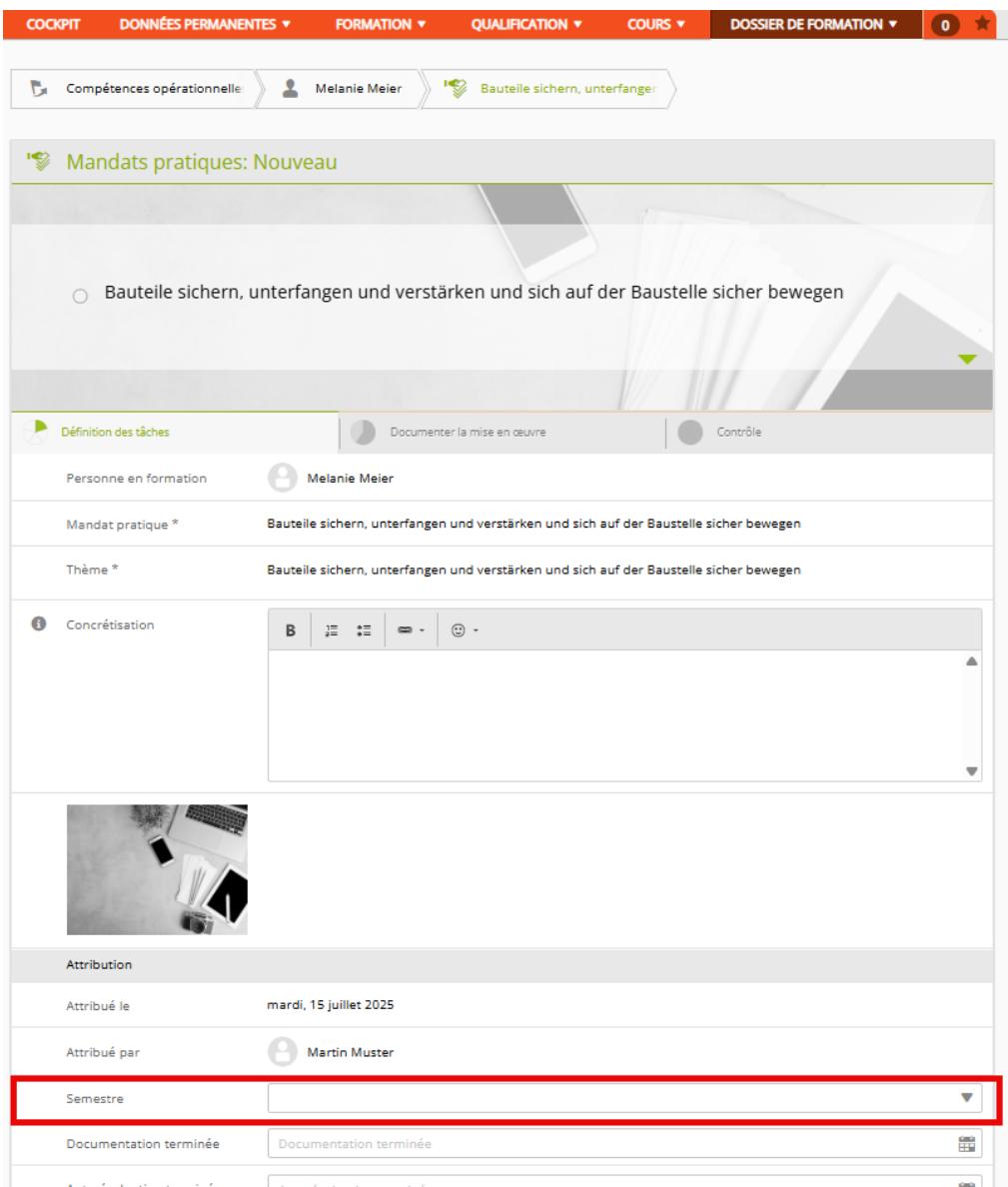
Possibilité de saisie des notes scolaires par les formateurs

- Désormais, les formatrices et formateurs ont également la possibilité de saisir les notes scolaires de leurs apprentis ou de clôturer le semestre - s'ils le souhaitent.

Nouveautés valables pour certains groupes d'utilisatrices et utilisateurs

Mandats pratiques: présélection Semestre supprimé

- Lors du démarrage des mandats pratiques, le semestre actuellement en vigueur de la personne en formation était jusqu'à présent automatiquement sélectionné. Dans de nombreux cas, cet automatisme a conduit à l'enregistrement d'un semestre erroné, car les mandats pratiques avaient déjà été lancés avant le début du semestre. C'est pourquoi cet automatisme a été supprimé, de sorte que le semestre doit désormais être défini manuellement dans tous les cas.



The screenshot shows the software's navigation bar with tabs: COCKPIT, DONNÉES PERMANENTES, FORMATION, QUALIFICATION, COURS, and DOSSIER DE FORMATION. Below the navigation bar, a breadcrumb trail indicates the current location: Compétences opérationnelle > Melanie Meier > Bauteile sichern, unterfangen. The main content area is titled 'Mandats pratiques: Nouveau'. It displays a task list with one item: 'Bauteile sichern, unterfangen und verstärken und sich auf der Baustelle sicher bewegen'. Below the task list, there are sections for 'Définition des tâches' (Task definition), 'Personne en formation' (Person in training) set to Melanie Meier, 'Mandat pratique *' (Practical assignment *), and 'Thème *' (Theme *). The 'Concrétisation' (Concrete representation) section contains a rich text editor. At the bottom, there is an 'Attribution' (Assignment) section with fields for 'Attribué le' (Assigned on) set to 'mardi, 15 juillet 2025', 'Attribué par' (Assigned by) set to Martin Muster, and a dropdown menu for 'Semestre' (Semester) which is highlighted with a red box. Other fields include 'Documentation terminée' (Documentation completed).

Maçon-ne CFC & AFP (Société Suisse des Entrepreneurs)

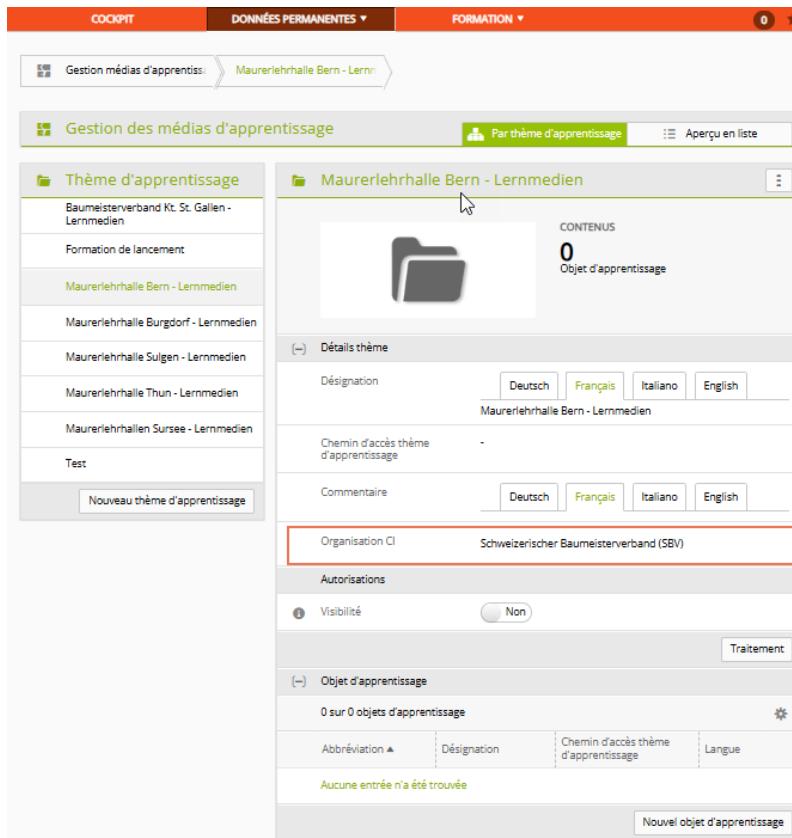
- Dès la nouvelle rentrée, les centres d'apprentissage de maçon-ne-s et les entreprises formatrices de la branche SSE (Société Suisse des Entrepreneurs) travaillent désormais avec time2learn Young Talents.
- Des formulaires d'évaluation détaillée sont mis en ligne pour l'évaluation des contrôles de compétences CI et, plus tard, dans la procédure de qualification, pour les APV, ce qui permet une évaluation simultanée sur un groupe d'apprenti-e-s.
- Maurerlehrhalle Sursee (MLS): les entreprises et les profils des apprenti-e-s et des formatrices et formateurs ont été transférés de SEPHIR vers time2learn. Les nouveaux contrats d'apprentissage sont automatiquement fournis par la plaque tournante des données (DDS).
- Les entreprises et les profils des apprenti-e-s et des formatrices et formateurs ont été transférés de SEPHIR vers time2learn. Les nouveaux contrats d'apprentissage sont automatiquement fournis par la plaque tournante des données (DDS).
- Maurerlehrhalle Sursee (MLS): il est désormais possible d'enregistrer des informations sur l'hébergement et les repas dans l'organisateur.

Électricien-ne de réseau CFC

- time2learn Young Talents est désormais introduit en tant que solution de branche centrale pour la planification de la formation des électricien-ne-s de réseau dans les lieux de formation que sont l'entreprise formatrice et les CIE.

«Organizer» - Module de gestion des cours

- Il est désormais possible d'attribuer des thèmes d'apprentissage à une organisation CIE. Cela permet une gestion affinée des objets d'apprentissage.



The screenshot shows the 'Gestion des médias d'apprentissage' (Media Management) section of the time2learn 'Organizer' module. At the top, there's a navigation bar with tabs for 'COCKPIT', 'DONNÉES PERMANENTES', and 'FORMATION'. The main content area has a breadcrumb trail: 'Gestion médias d'apprentissage' → 'Maurerlehrhalle Bern - Lernmedien'. Below this, there are two tabs: 'Par thème d'apprentissage' (selected) and 'Aperçu en liste'. A large folder icon represents the theme 'Maurerlehrhalle Bern - Lernmedien', which contains 0 objects. To the right of the folder, there's a 'CONTENUS' section with the text '0 Objet d'apprentissage'. Underneath the folder icon, there's a 'Détails thème' section with a 'Désignation' field containing 'Maurerlehrhalle Bern - Lernmedien'. Below this, there are language tabs for Deutsch, Français, Italiano, and English. The 'Organisation CIE' field is highlighted with a red border and contains 'Schweizerischer Baumeisterverband (SBV)'. Further down, there's an 'Autorisations' section with a 'Visibilité' switch set to 'Non'. The bottom part of the screen shows a table for 'Objet d'apprentissage' with one row: '0 sur 0 objets d'apprentissage'. The last row of the table indicates 'Aucune entrée n'a été trouvée'. At the very bottom, there's a button labeled 'Nouvel objet d'apprentissage'.

Contrôles de compétence CI

- D'autres contrôles de compétences CI ont été mis en ligne ou adaptés, comme par exemple le CI-CN2 pour la branche SPEDLOGSWISS.

Autres professions intégrées

- «Mécanicien-ne en machines de chantier CFC»
- «Recycleur-euse CFC»
- «Opérateur-trice en horlogerie AFP»
- Voir aussi [l'aperçu des professions disponibles](#)

Nouveautés techniques

Mise à jour .NET Core

- Pendant plusieurs mois, nous avons migré avec succès l'ensemble de time2learn vers la nouvelle version de Microsoft .NET Core. Cette étape garantit un fonctionnement sûr à l'avenir et apporte une contribution importante à la sécurité des données.

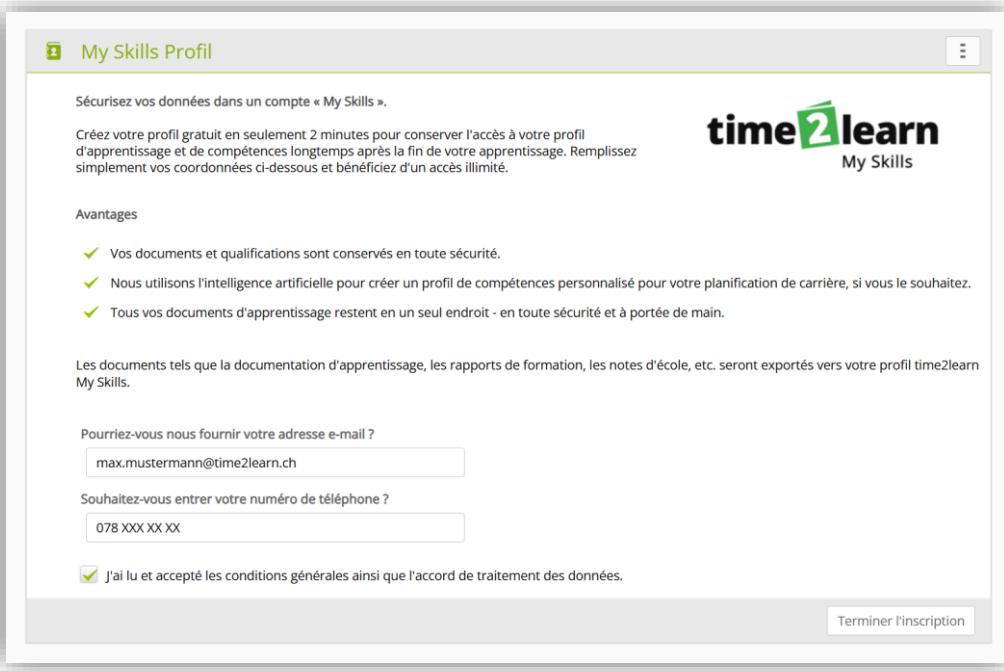
Remplacement de diverses bibliothèques et rapports tiers

- Nous renouvelons en permanence nos technologies de développement - ce qui inclut un contrôle régulier des logiciels tiers et des bibliothèques utilisés. Dans ce cadre, nous avons entièrement revu de nombreux rapports et les avons remplacés par des bibliothèques modernes et plus performantes.

Release 13.7 (20.05.2025)

«time2learn My Skills» – le point de départ pour l'apprentissage tout au long de la vie

- La nouvelle application «time2learn My Skills» aide les personnes en formation à faire la transition entre la formation et le monde du travail. Les personnes en formation peuvent transférer leurs documents de formation en quelques clics vers «time2learn My Skills» et ainsi obtenir leur portfolio de compétences personnalisé.
- Les personnes en formation décident elles-mêmes si elles souhaitent utiliser ce service gratuit. Les documents de formation sont stockés de manière centrale et sécurisée, et restent accessibles aux personnes en formation à tout moment, même après la fin de la formation.



My Skills Profil

Sécurisez vos données dans un compte « My Skills ».

Créez votre profil gratuit en seulement 2 minutes pour conserver l'accès à votre profil d'apprentissage et de compétences longtemps après la fin de votre apprentissage. Remplissez simplement vos coordonnées ci-dessous et bénéficiez d'un accès illimité.

Avantages

- ✓ Vos documents et qualifications sont conservés en toute sécurité.
- ✓ Nous utilisons l'intelligence artificielle pour créer un profil de compétences personnalisé pour votre planification de carrière, si vous le souhaitez.
- ✓ Tous vos documents d'apprentissage restent en un seul endroit - en toute sécurité et à portée de main.

Les documents tels que la documentation d'apprentissage, les rapports de formation, les notes d'école, etc. seront exportés vers votre profil time2learn My Skills.

Pourriez-vous nous fournir votre adresse e-mail ?
max.mustermann@time2learn.ch

Souhaitez-vous entrer votre numéro de téléphone ?
078 XXX XX XX

J'ai lu et accepté les conditions générales ainsi que l'accord de traitement des données.

Terminer l'inscription

Connexion à la plate-forme de données (DDS)

- Il est désormais possible de connecter time2learn à la plate-forme de données (DDS).
- Cela permet d'importer les données des contrats d'apprentissage (personnes en formation, formatrices et formateurs et entreprises formatrices) depuis les cantons partenaires connectés.

Notes d'école professionnelle : date de la dernière modification

- Désormais, la date de la dernière modification est affichée pour les notes d'école professionnelle, ce qui permet un contrôle plus simple.

Semestre 2						
Matière	Type	Notes d'examen	Dernière entrée	Moyenne provisoire	Note semestrielle	
a - Gestion des relations avec les clients	Matière obligatoire	4.6 4.0 4.1 5.0	17.05.2024	(4.4)	-	
c - Acquisition, intégration et développement des connaissances sur les produits et prestations	Matière obligatoire	5.5 5.4	17.05.2024	(5.5)	-	
Culture générale	Matière obligatoire	4.6	22.03.2024	(4.6)	-	
Éducation physique	Matière obligatoire	-	-	-	-	

Nouveautés valables pour certains groupes d'utilisatrices et utilisateurs

Employé-e-s de commerce 2023

- Désormais, la liste des qualifications semestrielles affiche la note du contrôle de compétences en entreprise ainsi que le statut.

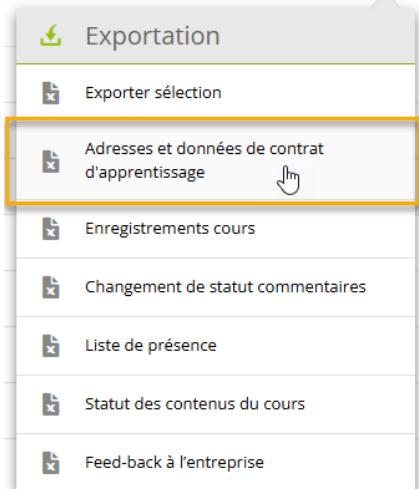
Qualification semestrielle: Muster Lernender						
Semestre ▲	CCE-ID	Personne responsable	Date d'entretien	Statut Qualification semestrielle	Note	Statut CC
Semestre 1	CC-E1 (EC 2023)	Hans Frauchiger	31.12.2024	Evaluation visible	5.5	Observation
Semestre 2	CC-E2 (EC 2023)	Hans Frauchiger	31.10.2024	Visé	5.0	Evalué (prêt à l'envoi)
Semestre 3	CC-E3 (EC 2023)	Hans Frauchiger	10.02.2025	Visé	5.5	Evalué (prêt à l'envoi)
Semestre 4	CC-E4 (EC 2023)	Hans Frauchiger	22.05.2025	Evaluation visible	5.5	Evalué (prêt à l'envoi)
Semestre 5	-	-	-	Ouvert	-	-
Semestre 6	-	-	-	Ouvert	-	-

Maçon-ne CFC & AFP (Société Suisse des Entrepreneurs)

- En prévision du début de l'apprentissage cet été, les mandats pratiques ont été réduits aux éléments essentiels et le rapport de formation de la SSE a été mis en œuvre.

Planificateur de cours CI «Organizer»

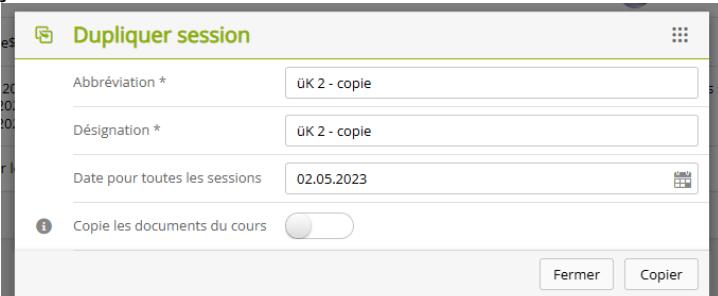
- Les exports «Adresses» et «Données de contrat d'apprentissage» ont été fusionnés dans le nouveau rapport «Adresses et données de contrat d'apprentissage»..



- Lorsque les personnes en formation créent un cyberdossier lors d'un cours interentreprises (CI), l'autorisation est désormais automatiquement accordée aux formatrices et formateurs et aux responsables de formation.

Autorisations		
<input type="radio"/> Visibilité	<input checked="" type="radio"/> Oui	Non: Privé, seulement visible pour moi Oui: également visible pour d'autres personnes
Formateur pratique	- aucun formateur pratique -	
Remplaçant	- aucun remplaçant -	

- Lors de la copie d'une session de cours, il est désormais possible de définir une nouvelle date de début. Toutes les dates de la copie seront alors automatiquement décalées du même nombre de jours.



Contrôles de compétences CI pour toutes les branches

- De nouveaux contrôles de compétences CI ont été publiés, par exemple le CC-CI2 pour la branche UPSA.
- Désormais, les entreprises formatrices peuvent à nouveau obtenir les notes des contrôles de compétences CI via BDEFA2, si celles-ci n'ont pas déjà été saisies par les responsables CI dans time2learn.

ASFL Contrôle de compétences en entreprise

- Le contrôle de compétences en entreprise pour les métiers de la logistique réformés et les agents de transport ferroviaire a été adapté aux nouvelles directives de l'association professionnelle: l'échelle de points a été ajustée et les blocs de texte de commentaires prédéfinis ont été supprimés.

Autres professions intégrées

- Voir l'aperçu des [professions disponibles](#).

Release 13.6 (29.01.2025)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Logo d'entreprise

- Il est désormais possible d'enregistrer et d'afficher un logo d'entreprise non seulement sur les entreprises principales, mais aussi sur les différentes succursales. Si vous en avez besoin dans votre entreprise, veuillez-vous adresser à notre service d'assistance.

Adresses des entreprises

- Sur l'adresse de facturation d'une entreprise, il n'est plus obligatoire de saisir une personne comme contact. Il est également possible d'enregistrer un service.

Informations sur la facturation	
<input type="button" value="Reprendre les données supra"/>	
ID entreprise	-
Référence	<input type="text" value="Référence"/>
i Nom 1 *	<input type="text" value="Nom 1"/>
i Nom 2	<input type="text" value="Nom 2"/>
i Adresse 1 *	<input type="text" value="Adresse 1"/>
i Adresse 2	<input type="text" value="Adresse 2"/>
NPA/Lieu *	<input type="text"/> <input type="text"/>
Téléphone	<input type="text" value="Téléphone"/>
i Remarques sur la commande	<input type="text" value="Remarques sur la commande"/>
Type d'envoi *	<input type="text" value="Distribution postale (lettre)"/>
Adresse e-mail	<input type="text" value="Adresse e-mail"/>

Authentification multifactorielle

- Les administrateurs de l'entreprise voient désormais aussi si l'authentification multifactorielle a été activée pour certains groupes d'utilisateurs. Cette information est purement informative pour les entreprises et ne peut être modifiée que par nous au Swiss Learning Hub. Contactez notre service d'assistance si vous avez besoin de l'authentification multifactorielle dans votre entreprise.

Authentification multi-facteurs (MFA)

L'authentification multifactorielle (MFA) est une méthode de sécurité qui requiert deux formes d'authentification ou plus avant d'autoriser l'accès, afin de renforcer la sécurité du compte en fournissant une preuve d'identité multiple. [Set up guide for MFA](#)

Si vous souhaitez l'authentification multi-facteurs pour votre entreprise, veuillez contacter le support time2learn sur info@time2learn.ch

Rôles	<input type="checkbox"/> Administration entreprise (F) <input type="checkbox"/> Administration et gestion des données de base (A) <input type="checkbox"/> Encadrement de la relève (N) <input checked="" type="checkbox"/> Formation pratique (P) <input checked="" type="checkbox"/> Entraînement pour le cours (T) <input checked="" type="checkbox"/> Responsable CI dans l'entreprise (U) <input checked="" type="checkbox"/> Personne en formation (L)
-------	--

Liste des personnes en formation

- La colonne avec les noms et prénoms des personnes en formation a été divisée en deux colonnes dans la majorité des listes.

Filtre manuel actif	Autres filtres	Recherche				
<input type="text" value="Prénom"/> <input type="text" value="Paul"/>	<input type="text" value="Entreprise / Succursale"/> <input type="text" value="Statut"/>	<input type="text" value="Autorisations"/> <input type="text" value="E-mail"/>				
<input type="text" value="Nom"/> <input type="text" value=" "/>	<input type="text" value="Téléphone privé"/> <input type="text" value="Tous"/>	<input type="text" value="Téléphone entreprise"/> <input type="text" value=" "/>				
<input type="text" value="Nom d'utilisateur"/> <input type="text" value=" "/>	<input type="text" value="Téléphone portable"/> <input type="text" value=" "/>	<input type="text" value=" "/> <input type="text" value=" "/>				
<input type="text" value="Téléphone portable"/> <input type="text" value=" "/>	<input type="text" value=" "/> <input type="text" value=" "/>	<input type="text" value=" "/> <input type="text" value=" "/>				
<table border="1"> <tr> <td>Nom</td> <td>Prénom</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Paul</td> </tr> </table>	Nom	Prénom		Paul	<input type="text" value="Entreprise / Succursale"/> <input type="text" value="Test-Firma"/>	<input type="text" value="Autorisations"/> <input checked="" type="radio" value="F A N P"/> F A N P
Nom	Prénom					
	Paul					
		<input type="text" value="Statut"/> <input checked="" type="radio" value="Actif"/> Actif				

Optimisations et corrections d'erreurs

- Diverses adaptations et corrections mineures

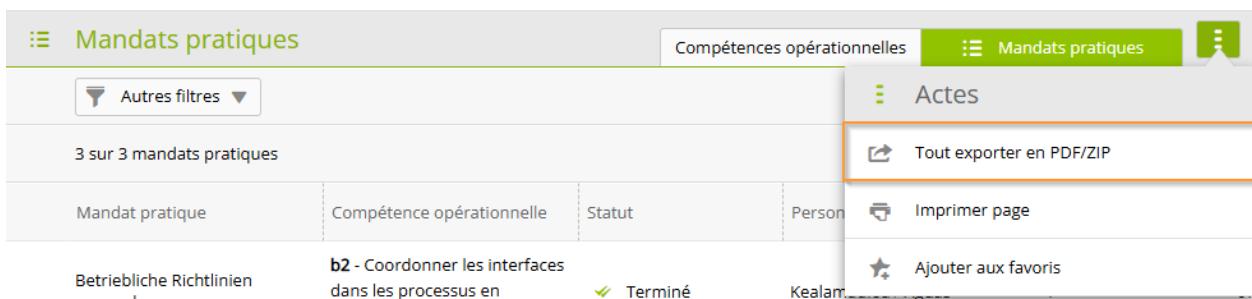
Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Employés de commerce 2023

- La saisie et la gestion des CC-CI pour les responsables de branches et de CI ont été développées afin de répondre aux différentes exigences des différentes branches.
- Plusieurs branches de la SEC travaillent désormais avec des examens en ligne pour l'élaboration du CC-CI.

Professions axées sur les compétences opérationnelles et professions avec mandats pratiques

- Lorsque les personnes en formation exportent leurs mandats pratiques, les annexes, vidéos et fichiers audio sont désormais inclus.



The screenshot shows a table with three rows. The first row has a header: 'Mandat pratique', 'Compétence opérationnelle', 'Statut', and 'Personne'. The second row contains: 'Betriebliche Richtlinien', 'b2 - Coordonner les interfaces dans les processus en', 'Terminé', and 'Kealan'. The third row is partially visible. To the right of the table is a context menu with four items: 'Actes', 'Tout exporter en PDF/ZIP' (which is highlighted with an orange border), 'Imprimer page', and 'Ajouter aux favoris'.

- Dans certaines professions axées sur les compétences opérationnelles, il est toujours possible d'afficher les objectifs évaluateurs et de traiter leur statut. C'est le cas par exemple pour les agents en information documentaire CFC.

Axpo et CKW misent sur l'Organizer pour la planification des cours

- La filiale d'Axpo CKW travaille désormais avec le planificateur de cours «Organizer» pour planifier et réaliser ses cours internes à l'entreprise.

La Société Suisse des Entrepreneurs désormais dans time2learn

- À partir de 2025, la Société Suisse des Entrepreneurs (SSE) mise désormais sur time2learn comme plateforme de formation pour les personnes suivant la formation «maçon/maçonne CFC et AFP».
- Configuration initiale et déploiement de la profession

Administrateurs d'association

- Plusieurs fonctions ont été supprimées dans time2learn Classic, car elles sont disponibles dans time2learn version 13. Il s'agit notamment de
 - Gérer les entreprises et les utilisateurs d'entreprise
 - Gérer les certificats de compétences

Autres professions intégrées

- Géomaticien/ne CFC (OrFo 2025)
- Maçon/maçonne CFC
- Voir aussi [l'aperçu des professions disponibles](#)

Release 13.5 (17.09.2024)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Annexes e-dossier

- Il est désormais possible de joindre jusqu'à 10 annexes aux entrées d'un e-dossier.

Compléments dans le rapport PDF sur le rapport de formation et de période d'essai

- Désormais, la profession de la personne en formation est indiquée dans les informations d'en-tête des rapports de formation et de période d'essai.

time2learn

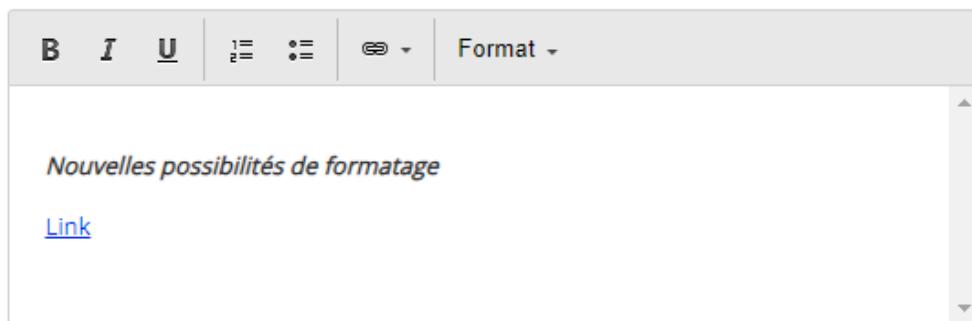
Rapport de Formation Semestre 1: Levi Logistiker

Rapport de formation	Rapport de Formation Semestre 1
Personne en formation	Levi Logistiker
Date de naissance	mercredi, 17 septembre 2008
Profession	Logisticien/ne CFC 2024 / Distribution
ID RF (semestre)	RF1
Formateur pratique	Paul SVBL
Remplaçant	-
Entreprise formatrice nom/lieu	Test-Firma / Bubikon
Date d'entretien	lundi, 30 septembre 2024
Statut	Observation

- En outre, le titre du rapport et le nom de la personne en formation sont indiqués en bas de chaque page.

Amélioration de l'éditeur de texte

- Nous avons modernisé le composant technique destiné à l'éditeur de texte avec des possibilités de mise en forme. Le nouvel éditeur de texte fonctionne de manière plus sûre et offre de nouvelles possibilités de mise en forme, par exemple l'insertion de liens.



Optimisations et corrections d'erreurs

- Diverses adaptations et corrections mineures

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

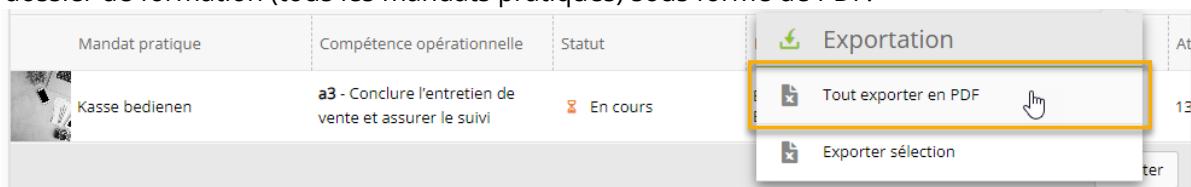
Professions avec mandats pratiques

- Snapshot lors de la documentation: lorsque les personnes en formation documentent leurs mandats pratiques, les saisies effectuées jusqu'à présent sont automatiquement enregistrées. Cela permet d'éviter de perdre les entrées des personnes en formation lorsqu'elles travaillent longtemps sur une documentation et qu'elles ne l'enregistrent pas.



The screenshot shows a modal window titled "Mandats pratiques: Qualitative Auswertung durchführen". Inside, a section titled "Brouillons" displays a list of recent草稿 (Brouillons) entries. The entries are timestamped and show the number of sections. The most recent entry, dated 16.09.2024 at 09:00:24, is highlighted with a green background. The modal has a yellow border and includes a "Fermer" button at the bottom right.

- Exportation totale: les personnes en formation peuvent désormais exporter l'ensemble de leur dossier de formation (tous les mandats pratiques) sous forme de PDF.



The screenshot shows a table with columns: Mandat pratique, Compétence opérationnelle, and Statut. One row is visible: "Kasse bedienen" under "Compétence opérationnelle" and "En cours" under "Statut". To the right, a dropdown menu titled "Exportation" is open, showing two options: "Tout exporter en PDF" (selected) and "Exporter sélection". The "Tout exporter en PDF" option is highlighted with a yellow border.

- L'horodatage de la dernière modification effectuée par la personne en formation est affiché sur le détail du mandat pratique.

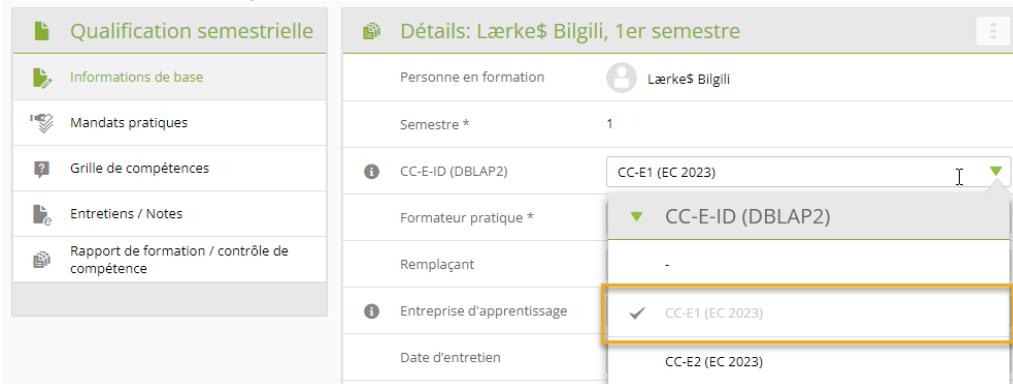


The screenshot shows a detailed view of a practical mandate. At the top, there's a small image of a workspace. Below it, a status bar shows "Statut" and "En cours (Dernière modification: 13.09.2024 14:06:52)".

Employé-e-s de commerce 2023, Commerce de détail 2022+

- Il est désormais possible de modifier le semestre du contrôle de compétences en entreprise sur les qualifications semestrielles des employé-e-s de commerce. Ceci est particulièrement important pour les apprentissages hors norme, tels que les apprentissages sportifs prolongés, car là aussi,

seuls six contrôles de compétences en entreprise sont effectués et ceux-ci ne correspondent pas toujours au semestre indiqué.



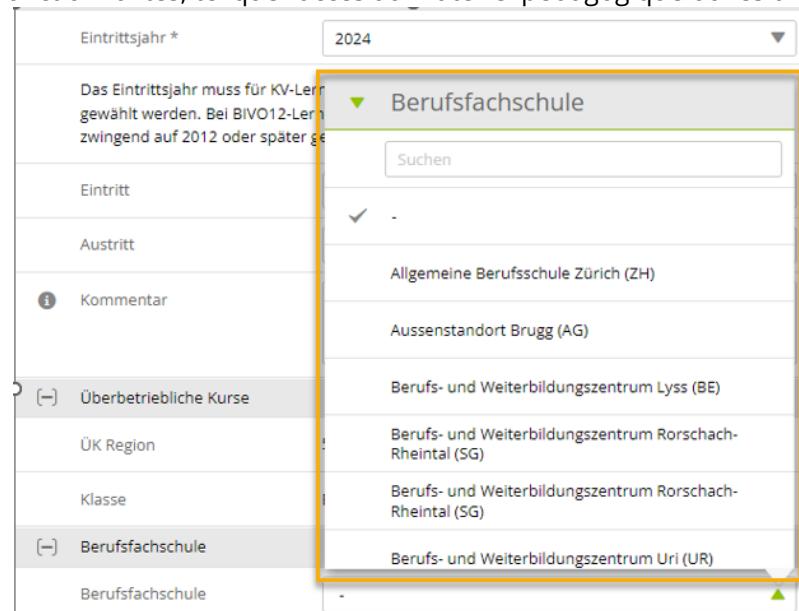
The screenshot shows the 'Qualification semestrielle' section on the left with several tabs: Informations de base, Mandats pratiques, Grille de compétences, Entretiens / Notes, and Rapport de formation / contrôle de compétence. On the right, under 'Détails: Lärke\$ Bilgili, 1er semestre', there is a dropdown menu for 'Entreprise d'apprentissage' with two options: CC-E1 (EC 2023) and CC-E2 (EC 2023). The first option is highlighted with a yellow box.

- Désormais, les utilisateurs et utilisatrices disposant d'autorisations A dans l'entreprise principale peuvent réinitialiser sur le profil des personnes en formation une qualification semestrielle déjà signée et/ou le contrôle de compétences en entreprise correspondant.



The screenshot shows the 'Aperçu' screen for a user profile. The profile details include: STATUT (Actif), Nom (Aliu, Wulmar\$), Nom d'utilisateur (256237), and E-mail (wulmar.aliu@time2learn.ch). A context menu is open on the right, with the option 'Réinitialiser les éléments de qualification' highlighted with a yellow box.

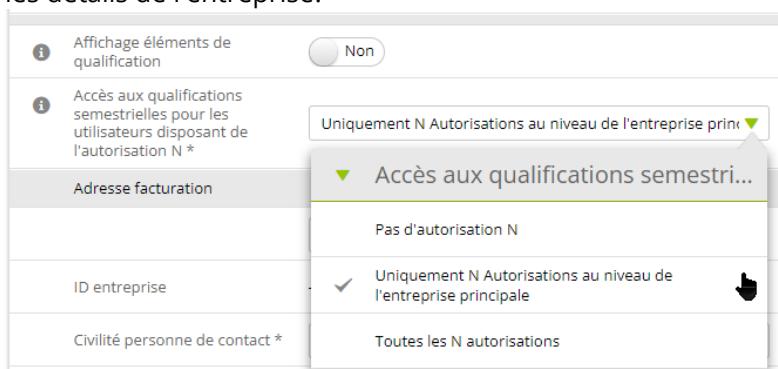
- Il est désormais possible de choisir une école professionnelle sur le profil de la personne en formation. Pour le moment, cela n'a qu'un caractère informatif. Mais à l'avenir, cela permettra de gérer d'autres fonctionnalités, tel que l'accès au matériel pédagogique ou les différentes matières.



The screenshot shows the 'Berufsfachschule' selection dropdown. The list includes: Allgemeine Berufsschule Zürich (ZH), Aussenstandort Brugg (AG), Berufs- und Weiterbildungszentrum Lyss (BE), Berufs- und Weiterbildungszentrum Rorschach-Rheintal (SG), Berufs- und Weiterbildungszentrum Rorschach-Rheintal (SG), and Berufs- und Weiterbildungszentrum Uri (UR). The entire list is highlighted with a yellow box.

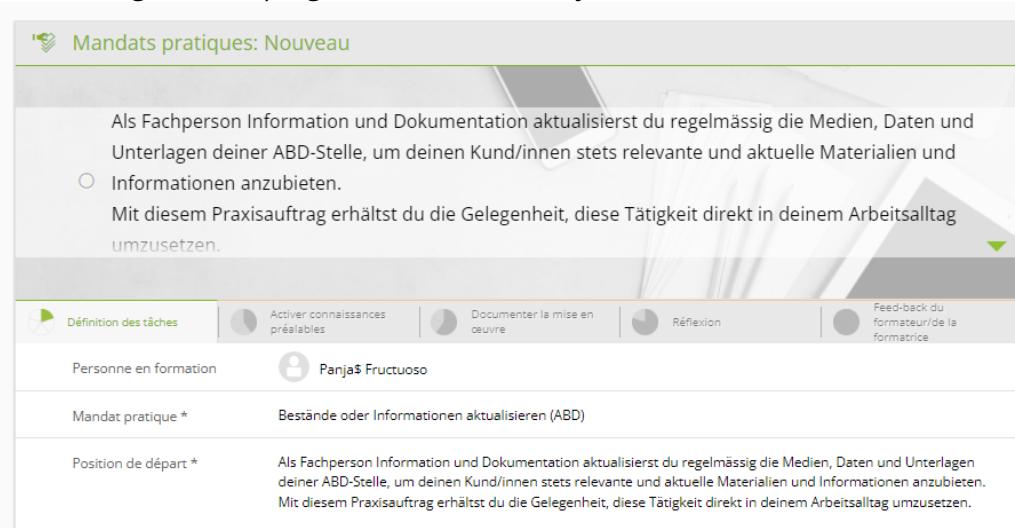
- Désormais, tous les responsables des cours interentreprises (CI) et des branches des différents domaines de formation et d'exams commerciaux peuvent saisir les notes de contrôle de compétence des CI selon la manière dont les choses se déroulent dans leurs branches respectives:

- soit par le biais d'examens en ligne, soit par le biais de formulaires d'évaluation détaillée, soit sous forme de note finale. Cette note de CC-CI peut ensuite être transmise à BDEFA2.
- Désormais, chaque entreprise formatrice peut définir elle-même quelles personnes avec des autorisations N doivent voir ou non la qualification semestrielle. Trois réglages sont possibles dans les détails de l'entreprise:



Spécialistes en information documentaire

- Désormais, les apprenti-e-s du CFC «Agent/agente en information documentaire» travaillent également avec des mandats pratiques. De plus, ils disposent du statut d'apprentissage, qui leur permet de renseigner leurs progrès au niveau des objectifs détaillés.



The screenshot shows a "Mandats pratiques: Nouveau" (New Practical Mandates) screen. It includes a description of the task: "Als Fachperson Information und Dokumentation aktualisierst du regelmäßig die Medien, Daten und Unterlagen deiner ABD-Stelle, um deinen Kund/innen stets relevante und aktuelle Materialien und Informationen anzubieten." Below this, there are five tabs: "Définition des tâches", "Activier connaissances préalables", "Documenter la mise en œuvre", "Réflexion", and "Feed-back du formateur/de la formatrice". The "Personne en formation" field is populated with "Panja\$ Fructuoso". The "Mandat pratique *" field is set to "Bestände oder Informationen aktualisieren (ABD)". The "Position de départ *" field has a similar descriptive text as the main task.

Centre Patronal (centre CI)

- Pour les entreprises, la localité est affichée en plus du nom et peut être filtrée. Cet élément est important pour les grandes organisations, car des entreprises peuvent avoir le même nom.

Entreprise		Centre Bubikon
<input type="text"/> Recherche		
▼ Centre Patronal (Paudex)	7	
►		
►		
Centre Bubikon (Bubikon)		
►		
►		
►		
►		
▼		
Nom d'entreprise	Centre Bubikon	
Unité supérieure	Centre Patronal (Paudex)	
Adresse	Route du Lac 2 8608 Bubikon	
Numéro d'entreprise	-	
Téléphone	-	
Adresse 2	-	
E-mail	-	
Page Web	-	
Commentaire	-	
Centre de coûts / Unité organisationnelle	-	
		<input type="button" value="Traitement"/>

- #### ▪ Perfectionnements supplémentaires

Nouvelles professions

- Constructeur/constructrice métallique CFC
 - Spécialiste en photomédias CFC
 - Voir notre [aperçu des professions disponibles](#)

Release 13.4 (09.07.2024)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Copier des domaines de travail

- Il est désormais possible de copier des domaines de travail. Y compris tous les objectifs évaluateurs attribués, les modèles de mandats pratiques ou les questions directrices.

The screenshot shows two windows side-by-side. On the left is the 'Backoffice' sidebar with 'Détails domaines de travail' selected. On the right is the 'Détails domaines de travail' details screen. In the top right corner of this screen, there is a toolbar with several icons. One of these icons, labeled 'Copier' (Copy), is highlighted with a yellow box and a cursor arrow pointing towards it.

Optimisations et corrections d'erreurs

- Diverses adaptations et corrections mineures

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Employé-e-s de commerce 2023, Commerce de détail 2022+

- Lorsque l'on saisit des évaluations à partir d'un mandat pratique, le semestre du mandat pratique est désormais repris comme proposition. Auparavant, c'était le semestre EN COURS qui était proposé ici.

The screenshot shows two parts of a user interface. On the left is a 'Nouvelle évaluation' (New evaluation) form. At the top, it says 'e1 - Utiliser des applications propres au domaine commercial'. Below this is a detailed question about using specific software applications. On the right is a 'Semestre' (Semester) selection dropdown. It shows 'Semestre 1' as the current selection, but there is also a larger dropdown menu where 'Semestre' is listed as an option. A yellow arrow points from the left side of the screenshot towards this dropdown menu.

- Il est désormais possible de définir, par champ professionnel ou par entreprise, si les mandats pratiques (dossiers de formation) peuvent être exportés ou non.
- Correction d'une erreur lors des exportations PDF des mandats pratiques. Les exportations incluent désormais les questions de réflexion, les retours et les notes (le cas échéant)

Auto-évaluation des compétences opérat.

c5_mp1_1: Suis-je capable d'établir des documents financiers pertinents (budgets, comparaisons de coûts ou décomptes) ?

Je suis capable de préparer les documents financiers en fonction du groupe cible.

Je suis en mesure de préparer les documents financiers en fonction du groupe cible.

Je m'assure systématiquement que les documents financiers sont correctement préparés.

Je calcule correctement les montants totaux.

1.2: Analyser les forces et les faiblesses

Suis-je capable d'analyser les forces et les faiblesses (accent : situations de travail traitées et questions directrices de la grille de compétences)

Évaluation externe des compétences opérat.

c5_mp1_1: Est-il/elle capable d'établir des documents financiers pertinents (budgets, comparaisons de coûts ou décomptes) ?

Il/elle est capable de préparer les documents financiers en fonction du groupe cible.

Il/elle est en mesure de formuler des hypothèses réalisistes sur les dépenses, recettes ou coûts attendus lors de l'établissement de budgets ou de comparaisons de coûts.

Il/elle s'assure systématiquement qu'il existe une facture ou un reçu pour chaque poste lors d'un décompte.

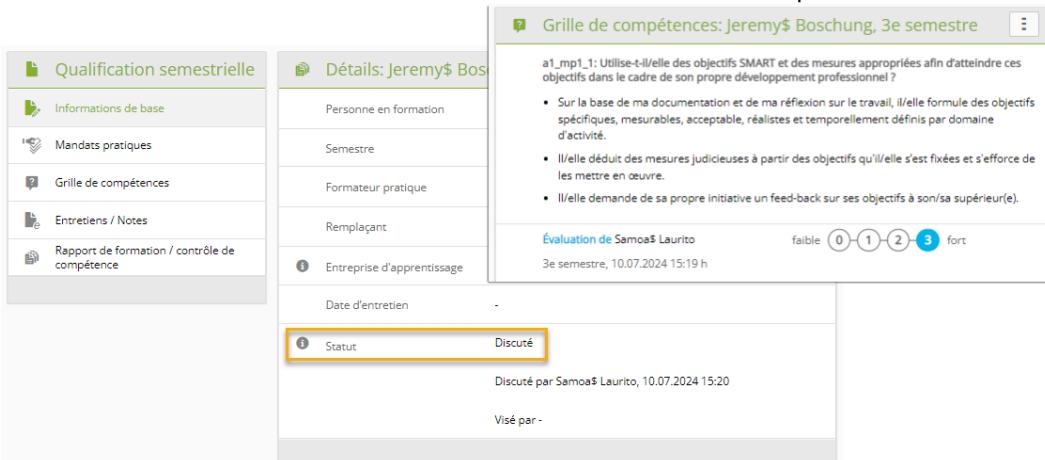
Il/elle calcule correctement les montants comme le montant total.

Il/elle est capable de proposer des mesures appropriées sur la base des analyses critiques des postes et des montants totaux.

1.2: Analyser les forces et les faiblesses

L'apprenti-e est-il/elle capable de réfléchir à ses propres forces et faiblesses à l'aide de la grille de compétences? (accent : situations de travail traitées et questions directrices de la grille de compétences)

- Désormais, les évaluations de la grille de compétences ne peuvent plus être modifiées dès que la qualification semestrielle a le statut «Évaluation visible» ou un statut supérieur.



The screenshot shows the 'Grille de compétences' (Competence Grid) for Jeremy\$ Boschung in the 3rd semester. The grid includes sections for 'Qualification semestrielle' (Semester Qualification), 'Informations de base' (Basic Information), 'Mandats pratiques' (Practical Mandates), 'Grille de compétences' (Competence Grid), 'Entretiens / Notes' (Interviews / Notes), and 'Rapport de formation / contrôle de compétence' (Training Report / Competence Control). The 'Détails' (Details) section shows 'Personne en formation' (Person being trained) as 'Semestre' (Semester), 'Formateur pratique' (Practical Trainer) as 'Remplaçant' (Replacement), and 'Entreprise d'apprentissage' (Apprenticeship Company) as 'Samoa\$ Laurito'. The 'Evaluation' section shows a question about SMART goals and measures, with a list of bullet points. The 'Statut' (Status) field is highlighted in yellow and set to 'Discuté' (Discussed). The evaluation was 'Discuté' by Samoa\$ Laurito on 10.07.2024 at 15:19 h.

- Désormais, les branches Hplus et Administration fédérale travaillent également avec des examens numériques pour le CC-CIE.
- Un nouveau champ au niveau des évaluations des CC-CIE permet d'ajouter d'autres commentaires

Vortrag: Medieneinsatz

Kriterium	Kriterium	Mögliche Punkte
Verschiedene Medien wie PowerPoint/Folien, Muster, Handouts, Flipchart usw. werden sinnvoll kombiniert. 3 Punkte: ++ 2 Punkte: + 1 Punkt: - 0 Punkte: --	0.00	3
Unterlagen werden nicht abgelesen, sondern aufgrund von Stichworten erläutert. 3 Punkte: ++ 2 Punkte: + 1 Punkt: - 0 Punkte: --	0.00	3
Bemerkungen: Der Medieneinsatz war sehr gelungen und unterstützte den Vortrag optimal. Die Unterlagen waren klar und verständlich, und die Präsentierenden interagierten gut mit dem Publikum. Besonders positiv fiel die sinnvolle Kombination verschiedener Medien auf.		

- Correction d'une erreur qui empêchait les apprenti-e-s transférée-e-s d'apparaître sur la liste des CC-CIE.

Électricien de réseau 2023

- Désormais, les apprenti-e-s de la profession réformée d'électricien de réseau selon l'OrFo 2023 peuvent également travailler avec les instruments axés sur les compétences (mandats pratiques).

Nouvelles professions pour login formation professionnelle SA

- Nous avons terminé l'intégration des nouvelles professions pour login formation professionnelle SA dans time2learn (y compris la sécurité au travail lorsque cela est nécessaire):
 - «Agent-e de transport ferroviaire CFC»
 - «Logisticien-ne CFC / AFP» Réforme professionnelle 2024
 - «Agent-e de propriété CFC / AFP»
- Activation des outils axés sur les compétences dans l'application mobile

Centre Patronal (centre CI)

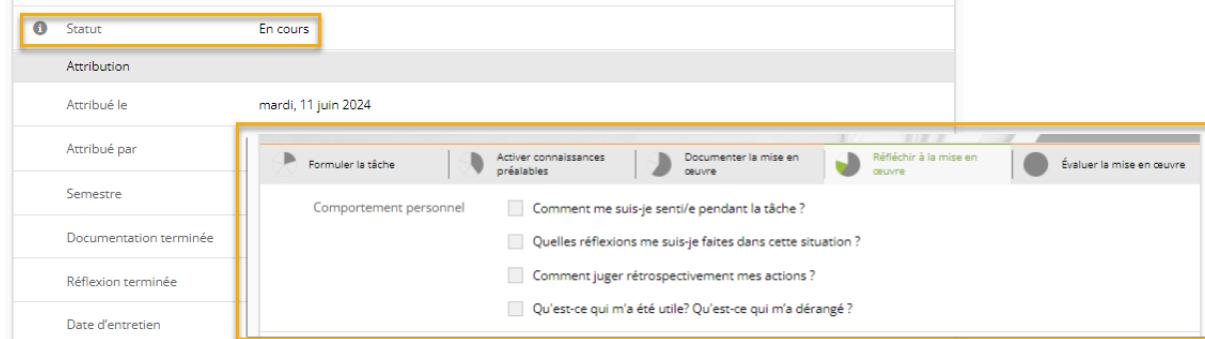
- Les responsables CI peuvent désormais rechercher des formations individuelles
- Le module de gestion des frais et du temps de travail, introduit avec la version 13.3, a été finalisé.
- time2learn Young Talents calcule et affiche désormais l'année de fin d'études de l'apprenti-e

 Aperçu: Geeske\$ Guidoux

STATUT	INSCRIPTIONS COURS		
	0 En cours de planification	1 Actuel	0 Terminé
Nom	Geeske\$ Guidoux		
E-mail	geeske.guidoux@time2learn.ch		
Entreprise / Succursale	Centre Patronal	Volée (calculé)	2024 - 2027 (6 Semestre)

Profession «Assistante socio-éducative / assistant socio-éducatif » (secteur SAVOIRSOCIAL)

- Le déroulement du statut des mandats pratiques a été simplifié. Il est désormais possible de définir les questions de réflexion et d'y répondre dès le traitement du mandat pratique.



Commerce de détail Migros

- Un nouveau rapport de période d'essai a été introduit pour les coopératives Migros de Zurich et de l'Aar.



Release 13.3 (16.05.2024)

Nouveautés pour tous les utilisateurs

Optimisations et corrections de bugs

- Nouveau service d'encodage de fichiers vidéo et audio
- Diverses adaptations et corrections mineures
- Améliorations dans le domaine de la sécurité de l'information

Nouveautés valables pour certains groupes d'utilisateurs

Professions axées sur les compétences (ASE, Employé-e-s de commerce 2023, Commerce de détail 2022+)

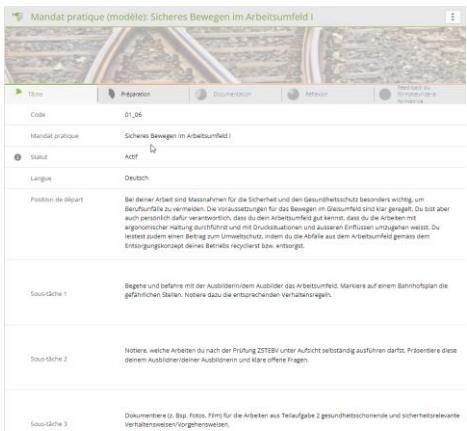
- Les objectifs et les mesures peuvent désormais également être traités au cours du semestre pour lequel ils étaient initialement prévus.

Employé-e-s de commerce 2023

- Contrôles de compétences CI intégrés dans l'organisateur: plusieurs branches travaillent avec des formulaires pour l'évaluation des contrôles de compétences CI dans time2learn. Il est désormais possible de saisir les formulaires correspondants. Lors de la validation de l'évaluation, la note d'expérience est calculée automatiquement et est disponible pour le transfert vers BDEFA2.
- Les personnes en formation sont désormais informées dès que l'évaluation est validée dans un rapport de formation ou que le rapport de formation est prêt à être signé.

Nouvelle profession «Agent-e de transport ferroviaire CFC» et réforme professionnelle 2024 «Logisticien-ne CFC» de la branche ASFL

- Illustration des modèles de mandats pratiques avec des tâches partielles qui sont évaluées individuellement.



The screenshot shows a practical assignment (Mandat praktique) titled "Sicheres Bewegen im Arbeitsumfeld". The form includes fields for code (01_06), title (Mandat praktique), status (Aktif), language (Deutsch), and departure position (Position de départ). It contains three sub-tasks (Sous-tâche 1, 2, 3) with detailed instructions and requirements.

- Introduction des nouveaux plans de formation et instruments: saisir les mandats pratiques, les attribuer, etc.

Centre Patronal (centre CI)

- Les responsables CI saisissent désormais également leurs frais et prestations pour les journées CI et autres activités dans time2learn. Ces frais et prestations sont disponibles pour un traitement ultérieur par l'administration des cours.

The screenshot shows the software's navigation bar with tabs like 'COCKPT', 'DONNÉES PERMANENTES', 'MÉDIAS D'APPRENTISSAGE', and 'CYCLES DE FORMATION'. Below the navigation, a breadcrumb trail indicates the path: 'Cycles de formation > PEL CFC - 24-28 ABTE > 24-28 - CIE 1 - 1ère année > Prestations / Frais'. The main content area is titled 'Prestations / Frais: CIE 1 - 1001.242802'. It displays a table of expenses and fees, with columns for Type, Description, Instructor, Date / Time, Tariff / Cost unit, Number, Total, and Status. Two entries are listed: one for 'Frais' (Kurs) and another for 'Travail additionnel' (Kursmaterial). Buttons at the bottom right allow users to 'Saisir des prestations', 'Saisir des frais', and 'Valider'.

- E-mail de convocation élargi pour les personnes en formation et l'entreprise formatrice: toutes les informations et tous les documents sont directement mentionnés dans l'e-mail.

Cher Monsieur Max
 Veuillez trouver ci-joint la convocation pour "**CI - Geneve A**"
 Personne responsable: Hans Mustermann
 Site: ,
 Information: sdf
 Date: 1: jeudi 23.11.2023, 9:00 - 11:00
 Salle: 1A
 Enseignant: Lily Mustermann OrgHCPDivers
 OrgHCPDivers
 La description:

Métiers de laboratoire

- Dans le rapport de formation des métiers de laboratoire, l'échelle d'évaluation correspond désormais à l'échelle du contrôle de compétence en entreprise: 1-4 points.

The screenshot shows a section of the report for 'Contrôle de compétence' (Skill Control). It includes tabs for 'Comp. de travail, doc. d'appr. (rap. de form.)', 'Éval. par les apprenants (rapport de formation)', and 'Objectifs, mesures (rapport de formation)'. A note states: 'La note d'expérience sera calculée sur la base de critères d'évaluation.' Below is a 'Echelle d'évaluation' (Evaluation Scale) with four levels: 1 (faible), 2, 3, and 4 (fort). A note below the scale says: '1: D - Exigences remplies à < 20% | 2: C - Exigences remplies à 20% - 50% | 3: B - Exigences remplies à 50% - 80% | 4: A - Exigences remplies à > 80%'.

The screenshot shows two detailed evaluation sections. The first is for task 'a.1: rechercher et évaluer des informations concernant des essais et des processus de travail pour les travaux de laboratoire'. It features a scale from 'faible' (1) to 'fort' (4) with '3' highlighted in green. The second is for task 'a.4: contrôler et préparer le poste de travail et les appareils de laboratoire', also with a similar scale from 'faible' (1) to 'fort' (4) with '4' highlighted in green. Both sections include a 'Remarques' (Remarks) field.

Release 13.2 (23.01.2024)

Nouveautés pour tous les utilisateurs

Authentification désormais possible avec un mot de passe à usage unique (MFA)

- Pour chaque entreprise principale, il est possible de déterminer quels groupes de rôles dans l'entreprise doivent en plus se connecter avec un mot de passe à usage unique. Ce mot de passe à usage unique est généré par une application mobile d'authentification, par exemple «Google Authenticator» ou «Microsoft Authenticator». Voir aussi à ce sujet [«Guide de l'authentification multifacteur \(MFA\)»](#)
- Cette fonction supplémentaire est configurée par SLH. Si vous en avez besoin dans votre entreprise, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail à info@time2learn.ch.

The screenshot shows the 'Entrez votre code de sécurité/mot de passe' (Enter your security code/password) screen. It includes fields for 'Nom d'utilisateur' (User name), a 'Redémarrer la connexion' (Restart connection) button, 'Appareil utilisé' (Device used) with options for 'Iphone' and 'Samsung S21' (selected), a 'Code à usage unique' (One-time password) field containing '354489', and a 'Se connecter' (Connect) button. At the bottom, there is a language selection 'Français ▾'.

Formulations non genrées

Désormais, nous utilisons dans time2learn des formulations non genrées. Nous nous basons sur l'orthographe officielle, telle qu'elle est utilisée dans les textes de loi.

Domaines de travail et planification des interventions

Les rapports Excel et PDF de la planification des affectations ont été actualisés et étendus aux nouveaux instruments tels que les mandats pratiques.

Programme de formation

Entreprise d'apprenti. Demo KV D&A (Demofirma) > Hauptsitz

Lieu Demonia

Formateur/trice Frauchiger Hans

Tél. entreprise

Apprenti(e) Tischler Tara

Tél. entreprise

Planification de la formation (graphique)

Créé le: 16.01.2024
Période: 15.01.2024 - 30.01.2024
Echelle axe temporel: En jours

Type	Désignation	Date du	Date jusqu'au	Personne en formation
Divers	Test	15.01.2024	31.01.2024	Tischler Tara

Optimisations de performance

- Différentes mesures ont été mises en place afin d'améliorer les performances de time2learn. Il s'agit notamment d'optimiser les requêtes de base de données et d'améliorer le serveur Internet lui-même.

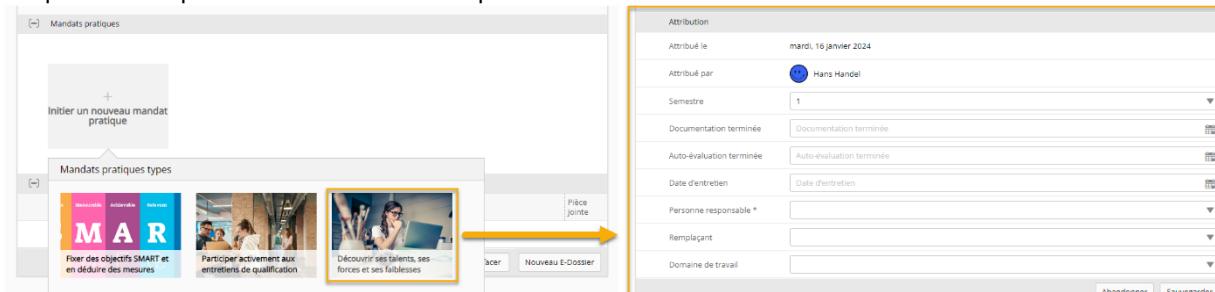
Corrections des bugs et optimisations liées à la sécurité

- Diverses optimisations et corrections des bugs fonctionnelles et liées à la sécurité

Nouveautés valables pour certains groupes d'utilisateurs

Professions axées sur les compétences (ASE, Employé-e-s de commerce 2023, Commerce de détail 2022+)

- L'attribution de mandats pratiques à partir de la planification des interventions et des compétences opérationnelles a été simplifiée.



- L'impression de l'aperçu des compétences opérationnelles a été optimisée.

Employé-e-s de commerce 2023 (et en partie aussi Commerce de détail 2022+)

Les rapports PDF pour le CCE et le rapport de formation ont été optimisés et les informations listées ont été harmonisées entre les deux.

Rapport de formation: Max Mustermann, 1. semestre <small>L'article 7 de l'Ordonnance sur l'instruction stipule que le formateur professionnel enregistre le niveau d'instruction de l'apprenant - en se basant notamment sur le dossier d'apprentissage - et en discute avec lui à la fin de chaque semestre.</small> Informations de base <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Personne en formation</td><td>Max Mustermann</td></tr> <tr><td>Date de naissance</td><td>01. janvier 2006</td></tr> <tr><td>Profession</td><td>dès 2023: Employé/e de commerce Commerce CFC</td></tr> <tr><td>Semestre</td><td>1</td></tr> <tr><td>Formateur pratique</td><td>Hanna Handel</td></tr> <tr><td>Remplaçant</td><td>-</td></tr> <tr><td>Entreprise d'apprentissage</td><td>Entreprise modèle Commerce</td></tr> <tr><td>Date d'entretien</td><td>lundi, 13 novembre 2023</td></tr> </table> Appréciation	Personne en formation	Max Mustermann	Date de naissance	01. janvier 2006	Profession	dès 2023: Employé/e de commerce Commerce CFC	Semestre	1	Formateur pratique	Hanna Handel	Remplaçant	-	Entreprise d'apprentissage	Entreprise modèle Commerce	Date d'entretien	lundi, 13 novembre 2023	Contrôle de compétences de l'entreprise: Max Mustermann Informations de base <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Personne en formation</td><td>Max Mustermann</td></tr> <tr><td>Date de naissance</td><td>01. janvier 2006</td></tr> <tr><td>Semestre</td><td>1</td></tr> <tr><td>Formateur pratique</td><td>Hanna Handel</td></tr> <tr><td>Remplaçant</td><td>-</td></tr> <tr><td>Entreprise formatrice nom/lieu</td><td>Entreprise modèle Commerce / Handelshausen</td></tr> <tr><td>Branche</td><td>Commerce</td></tr> <tr><td>Date de remise</td><td>lundi, 13. novembre 2023</td></tr> <tr><td>Date d'entretien</td><td>lundi, 6. novembre 2023</td></tr> </table> Appréciation	Personne en formation	Max Mustermann	Date de naissance	01. janvier 2006	Semestre	1	Formateur pratique	Hanna Handel	Remplaçant	-	Entreprise formatrice nom/lieu	Entreprise modèle Commerce / Handelshausen	Branche	Commerce	Date de remise	lundi, 13. novembre 2023	Date d'entretien	lundi, 6. novembre 2023
Personne en formation	Max Mustermann																																		
Date de naissance	01. janvier 2006																																		
Profession	dès 2023: Employé/e de commerce Commerce CFC																																		
Semestre	1																																		
Formateur pratique	Hanna Handel																																		
Remplaçant	-																																		
Entreprise d'apprentissage	Entreprise modèle Commerce																																		
Date d'entretien	lundi, 13 novembre 2023																																		
Personne en formation	Max Mustermann																																		
Date de naissance	01. janvier 2006																																		
Semestre	1																																		
Formateur pratique	Hanna Handel																																		
Remplaçant	-																																		
Entreprise formatrice nom/lieu	Entreprise modèle Commerce / Handelshausen																																		
Branche	Commerce																																		
Date de remise	lundi, 13. novembre 2023																																		
Date d'entretien	lundi, 6. novembre 2023																																		

Le nouveau rapport PDF pour la grille de compétences a été mis en ligne.

The screenshot illustrates the process of generating a PDF report from a competence grid. On the left, a modal window titled "Grille de compétences: Max Mustermann, 1er semestre" displays a list of items under "Fonctions". The item "Grille de compétences (PDF)" is highlighted with a yellow box and has an arrow pointing to the right, indicating the generation of the PDF report. On the right, the resulting PDF document titled "Grille de compétences: Max Mustermann, 1er semestre" is shown, containing the same information and structure as the modal window.

Désormais, les objectifs et les mesures définis au cours du semestre précédent peuvent encore être adaptés dans le rapport de formation en cours.

The screenshot shows the "Grille de compétences" application interface. A specific row for "6.1 Objectif 1" is highlighted with a yellow box. The "Mesures" column contains the text "Max améliore sa gestion des objectifs et sa ponctualité". The "Objectif" column contains the text "Max tient son agenda et le fait contrôler chaque semaine par son formateur.". The "Délai" column shows a date field. At the bottom of the row, there are "Abandonner" and "Sauvegarder" buttons. A large yellow arrow points from the "Mesures" text area towards the "Sauvegarder" button, indicating the save action.

- CC-Cl mis en œuvre pour différentes branches avec des personnes en formation «Employé-e-s de commerce 2023».

Commerce de détail 2022+

- Désormais, les formateurs pratiques peuvent également attribuer des mandats pratiques aux personnes en formation.

Branches Commerce et santésuisse

- Désormais, les entreprises des branches Commerce et santésuisse peuvent participer à la détermination de l'ordre des CI pour leurs personnes en formation.



Entreprises Migros

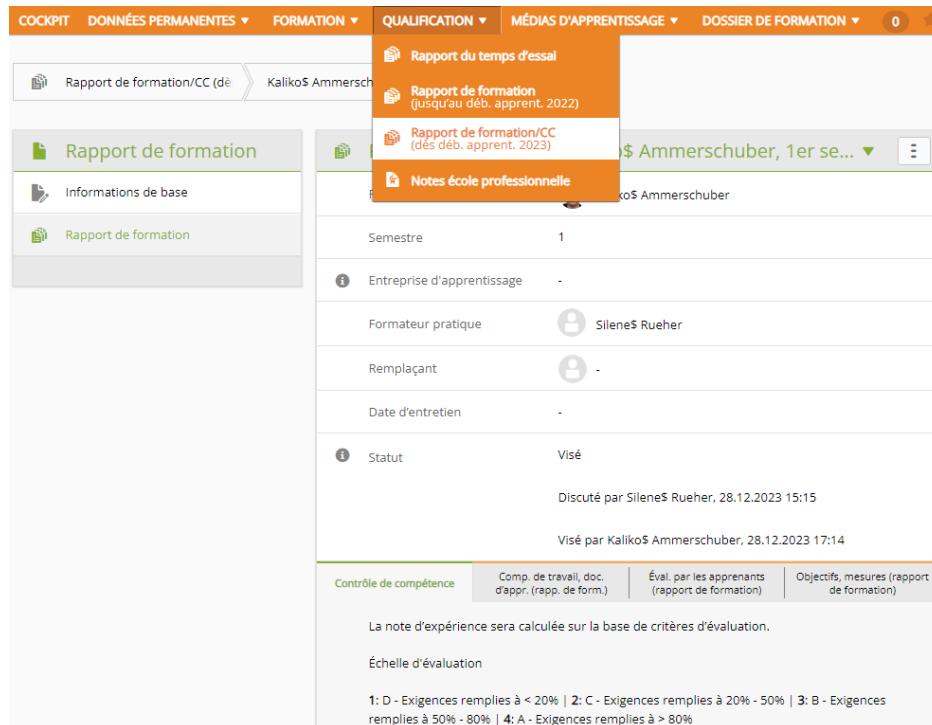
- Désormais, le numéro personnel (n° p.) est imprimé en évidence sur les rapports des éléments de qualification, afin de faciliter la saisie dans les systèmes d'archivage.

Logisticiens (branches ASFL)

- Désormais, nous présentons également la note de salaire au mérite au 6e semestre.

Métiers de laboratoire

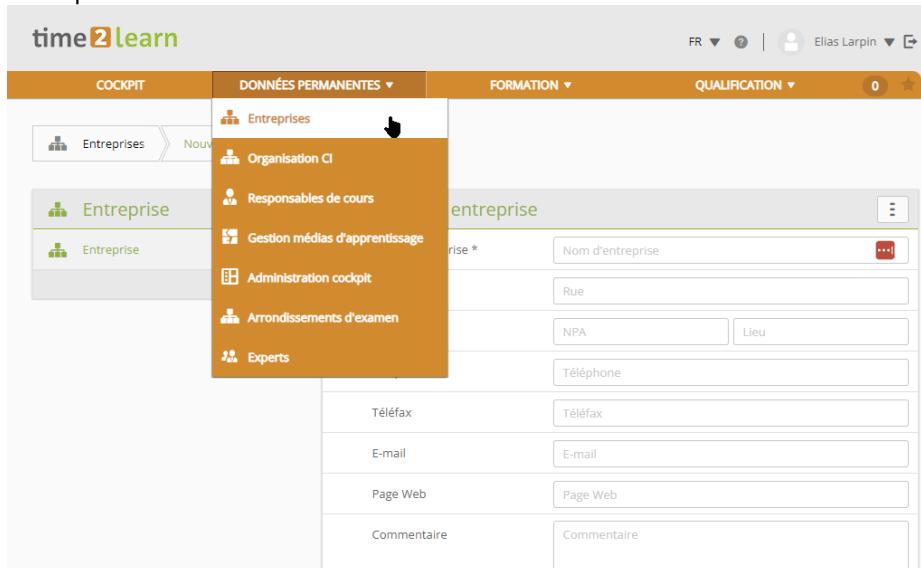
- Désormais, les professions de laboratoire sont disponibles dans la version «Top» avec rapport de formation et contrôle de compétence.



The screenshot shows a detailed view of a training record. At the top, there's a navigation bar with tabs like COCKPIT, DONNÉES PERMANENTES, FORMATION, QUALIFICATION, MÉDIAS D'APPRENTISSAGE, and DOSSIER DE FORMATION. The DOSSIER DE FORMATION tab is active, showing a list of documents: Rapport du temps d'essai, Rapport de formation (jusqu'au déb. apprent. 2022), Rapport de formation (dès déb. apprent. 2023), and Notes école professionnelle (which is highlighted in orange). Below this, there are fields for Semestre (Semester) set to 1, Entreprise d'apprentissage (Training company) set to -, Formateur pratique (Practical supervisor) set to Silene\$ Rueher, Remplaçant (Replacement) set to -, Date d'entretien (Interview date) set to -, and Statut (Status) set to Visé (Approved). A note at the bottom states: "La note d'expérience sera calculée sur la base de critères d'évaluation." and "Échelle d'évaluation". A legend at the bottom right defines the colors: green for Contrôle de compétence (Competence control), orange for Comp. de travail, doc. d'appr. (rapp. de form.) (Work, document, appraisal (report of formation)), grey for Éval. par les apprenants (rapport de formation) (Evaluated by apprentices (report of formation)), and blue for Objectifs, mesures (rapport de formation) (Objectives, measures (report of formation)).

Gérer les entreprises pour l'administration de la branche

- Désormais, toutes les branches peuvent gérer leurs entreprises et l'administration des entreprises dans le nouveau time2learn.



The screenshot shows the navigation menu on the left with several options: Entreprises (highlighted with a cursor), Entreprise, Nouveaux, Organisation CI, Responsables de cours, Gestion médias d'apprentissage, Administration cockpit, Arondissements d'examen, and Experts. To the right, there's a form titled "entreprise" for adding a new company. It includes fields for Nom d'entreprise (Company name), Rue (Street), NPA (Postcode), Lieu (Location), Téléphone (Phone), Télifax (Fax), E-mail (Email), Page Web (Web page), and Commentaire (Commentary).

Release 13.1 (05.09.2023)

Nouveautés pour tous les utilisateurs

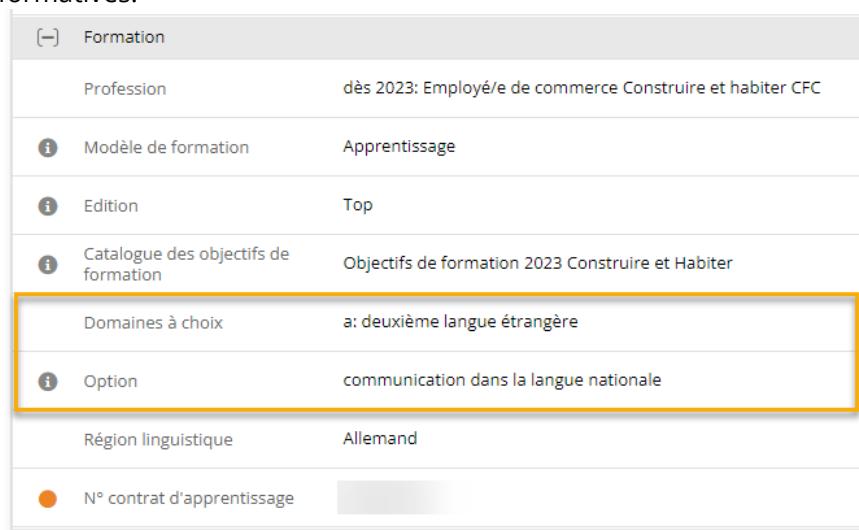
Authentification et connexion de l'utilisateur

Diverses adaptations et corrections mineures

Nouveautés valables pour certains groupes d'utilisateurs

Employé-e-s de commerce 2023 (et en partie aussi Commerce de détail 2022+)

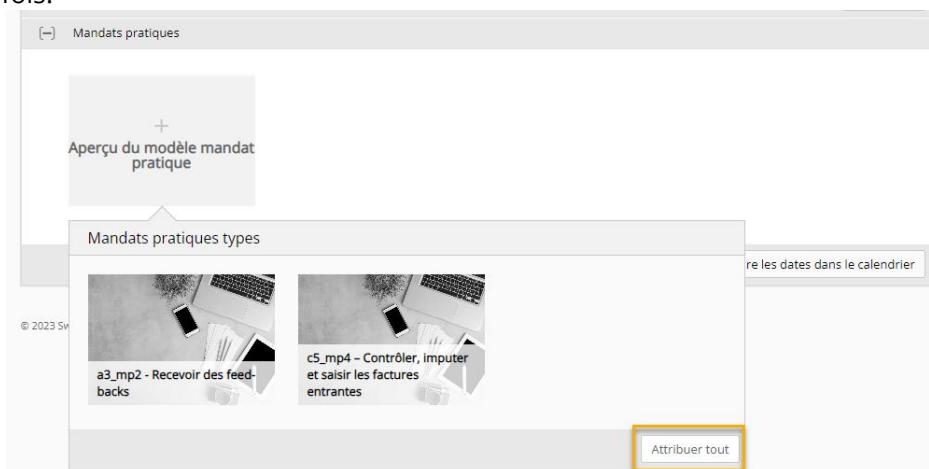
- Sur le profil des nouveaux apprenants FC23, il est désormais possible de placer le domaine à choix et l'option. Ces deux caractéristiques sont toutefois optionnelles et, pour l'instant, purement informatives.



Formation	
Profession	dès 2023: Employé/e de commerce Construire et habiter CFC
Modèle de formation	Apprentissage
Édition	Top
Catalogue des objectifs de formation	Objectifs de formation 2023 Construire et Habiter
Domaines à choix	a: deuxième langue étrangère
Option	communication dans la langue nationale
Région linguistique	Allemand
N° contrat d'apprentissage	

- Planification de l'intervention:

- Il est désormais possible d'exporter un fichier Excel qui répertorie l'attribution des questions directrices et des modèles de mandats pratiques aux domaines de travail.
- Il est désormais possible d'attribuer tous les mandats pratiques à une intervention en une seule fois.



Mandats pratiques		
+ Aperçu du modèle mandat pratique		
Mandats pratiques types		
 a3_mp2 - Recevoir des feedbacks	 c5_mp4 – Contrôler, imputer et saisir les factures entrantes	
		re les dates dans le calendrier
		<input type="button" value="Attribuer tout"/>

- Mandats pratiques:
 - L'onglet Connaissances préalables peut désormais être traité dès le statut «Préparer».
 - Il est désormais possible d'exporter de manière claire dans un fichier Excel les statuts des mandats pratiques des personnes en formation.
 - La liste des mandats pratiques attribués peut désormais être filtrée par code.
- Qualification semestrielle:
 - La mise en page a été retravaillée et rendue plus claire.

 Qualification semestrielle

 Informations de base

 Mandats pratiques

 Grille de compétences

 Entretiens / Notes

 Rapport de formation / contrôle de compétence

 Rapport de formation / CC: Heribert Bernold, 2e semestre 

Personne en formation	 Heribert Bernold		
Semestre	2		
Entreprise d'apprentissage	-		
Formateur pratique	 Bethany Häberlin		
Remplaçant	 -		
Date d'entretien	mardi, 29 août 2023		
Statut	Observation		
Discuté par -			
Visé par -			
Contrôle de compétence	Comp. de travail, doc. d'appr. (rapp. de form.)	Éval. par les apprenants (rapport de formation)	Objectifs, mesures (rapport de formation)

Dans cet onglet, la note d'expérience sera calculée sur la base de critères d'évaluation.
Les outils suivants sont également à votre disposition:

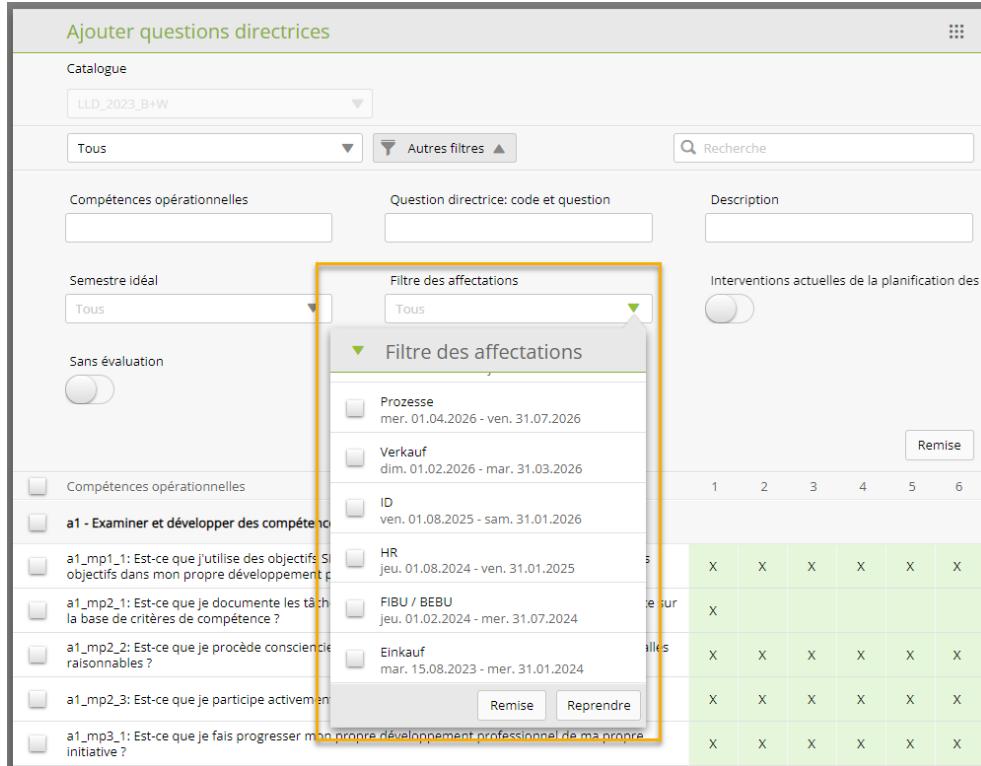
- Fil conducteur d'entretien Entretien de qualification
- Check-list
- Explication des niveaux de qualité dans les critères d'évaluation

1. Critères d'évaluation pour la note d'expérience

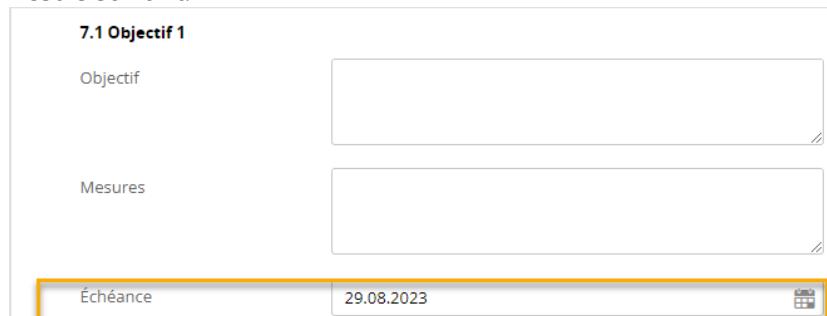
1.1 Critère d'évaluation 1 : Compétences opérationnelles développées
L'apprenti-e a-t-il/elle développé les compétences opérationnelles prévues pour le semestre concerné ?
(accent : situations de travail traitées et travail sur des mandats pratiques)

faible  fort

- La date d'entretien n'est plus un champ obligatoire.
- Grille de compétences: lors de l'ajout de questions directrices, il est désormais possible de filtrer en fonction de la planification de l'intervention.



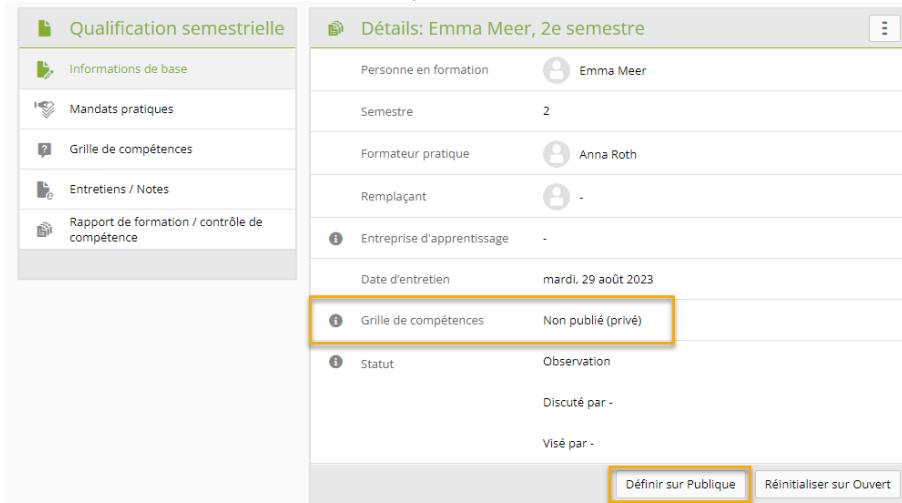
- Rapport de formation: il est désormais possible de définir une échéance pour les objectifs et les mesures du semestre suivant.



- La consultation des qualifications semestrielles peut désormais être ouverte aux formateurs/trices ayant le rôle N, à condition qu'ils/elles se situent au plus haut niveau de l'entreprise. En outre, la consultation du rapport de formation peut être fortement limitée. Si vous êtes intéressé-e, veuillez nous contacter.
- BDEFA2: il est désormais possible d'envoyer également les notes des contrôles de compétences en entreprise.
- Les questions directrices et les modèles de mandats pratiques des branches peuvent être masqués dans certaines entreprises.
- Diverses adaptations et corrections mineures

Administration fédérale

- Sur la grille de compétences, les formateurs/trices pratiques peuvent gérer la consultation des auto-évaluations et des évaluations par des tiers.



The screenshot shows the 'Qualification semestrielle' sidebar on the left and the 'Détails: Emma Meer, 2e semestre' main content area on the right. In the main area, under 'Grille de compétences', the status is set to 'Non publié (privé)' and is highlighted with a yellow box. Below this, there are fields for 'Statut' (Observation), 'Discuté par -', and 'Visé par -'. At the bottom, there are two buttons: 'Définir sur Public' and 'Réinitialiser sur Ouvert'.

- Les diagrammes des auto-évaluations et des évaluations par des tiers ont été développés pour l'administration fédérale à différents points du système.

La Poste Suisse

- Un rapport de formation spécifique peut désormais être établi pour les stagiaires gymnasiens de la Poste suisse.

Différentes branches commerciales

- Les formateurs CI peuvent saisir les évaluations pour le CC-CI directement dans time2learn.



The screenshot shows the 'Contrôle de compétence des CI 1: Ikaia Pammer' evaluation form. It includes fields for 'ID-CC *' (Contrôle de compétence des CI 1), 'Personne en formation' (Ikaia Pammer), 'Statut *' (Evalué), 'Note *' (5.0), and 'Commentaire' (Bravo!!!!). To the right, there is a vertical scale with numerical values from 3.5 to 5.0, each accompanied by a colored circle. At the bottom, there are buttons for 'Pièce jointe' (Sélectionner fichier), 'Abandonner', and 'Enregistrer et continuer'.

- Les examens partiels pour le CC-CI peuvent être effectués et évalués numériquement dans time2learn.

Release 13.0 (04.07.2023)

Nouveautés pour tous les utilisateurs

Changement de nom de «génération» en «volée»

- Le terme «génération» s'appelle désormais «volée».



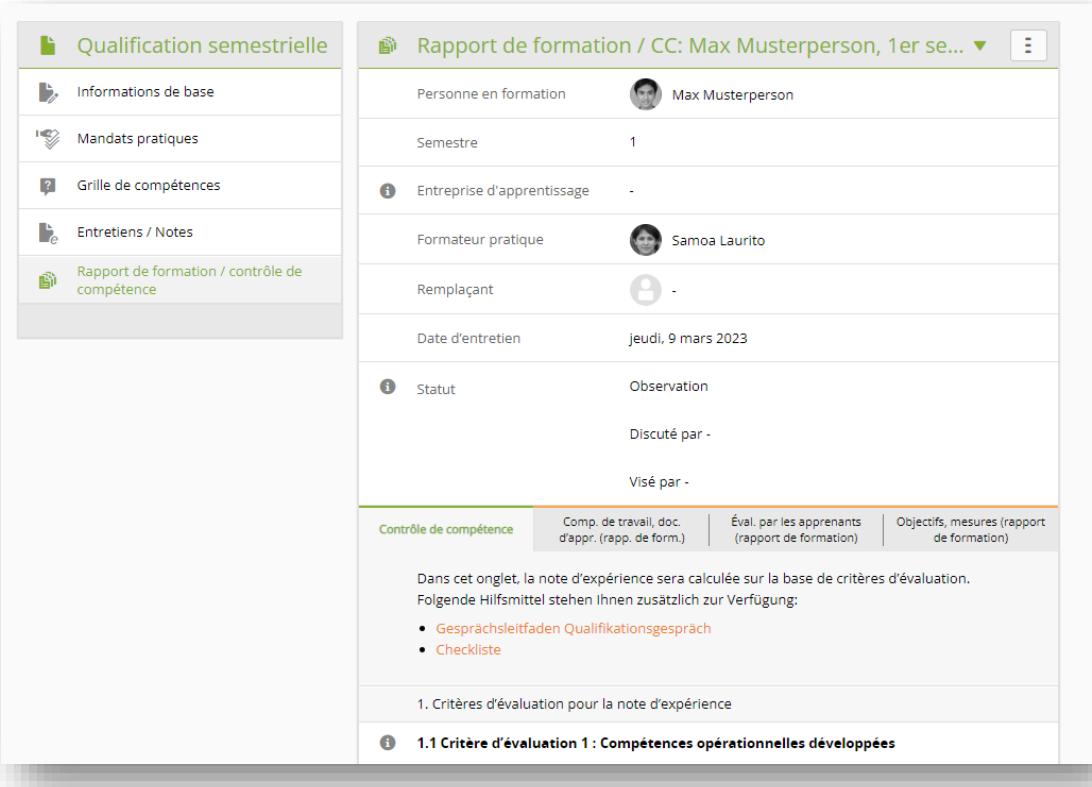
Corrections de bugs et optimisations liées à la sécurité

- Dans le cadre du bouton "Retour" du navigateur, il était possible que le formatage du texte soit mal enregistré dans l'éditeur de texte. Cette erreur a été corrigée.
- Diverses optimisations et corrections de bugs fonctionnels et de sécurité

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Employé-e-s de commerce 2023

- La qualification semestrielle est en ligne. Dès à présent, les entreprises peuvent saisir des évaluations pour les apprentis. Il s'agit notamment de la grille de compétences, de l'attestation de compétences en entreprise et du rapport de formation.

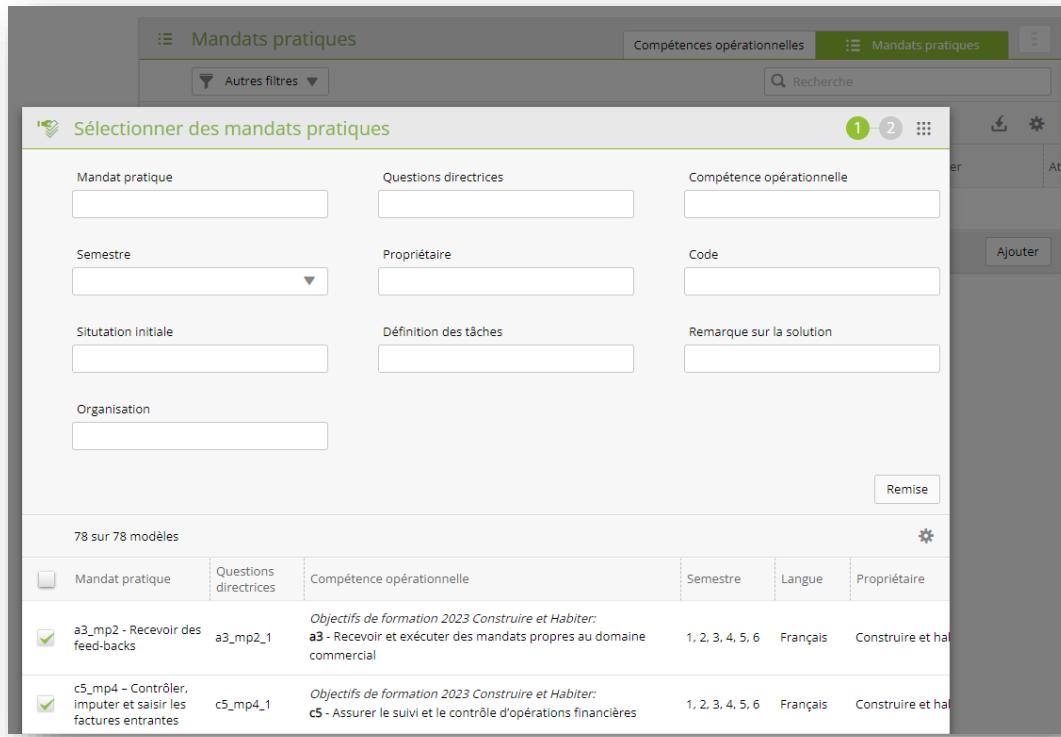


The screenshot shows two main sections:

- Qualification semestrielle:** A sidebar with icons for Informations de base, Mandats pratiques, Grille de compétences, Entretiens / Notes, and Rapport de formation / contrôle de compétence.
- Rapport de formation / CC:** A detailed form for Max Musterperson, 1er semestre. It includes fields for Personne en formation (Max Musterperson), Semestre (1), Entreprise d'apprentissage (-), Formateur pratique (Samoa Laurito), Remplaçant (-), Date d'entretien (jeudi, 9 mars 2023), Statut (Observation), Discuté par (-), Visé par (-), and a note about calculating experience based on evaluation criteria.

At the bottom, there's a section for 'Contrôle de compétence' with links to 'Gesprächsleitfaden Qualifikationsgespräch' and 'Checkliste'.

- Il est désormais possible d'attribuer plusieurs mandats pratiques à une personne en formation en une seule étape. Cela se fait sur la liste des mandats pratiques déjà attribués sous "Dossier de formation".

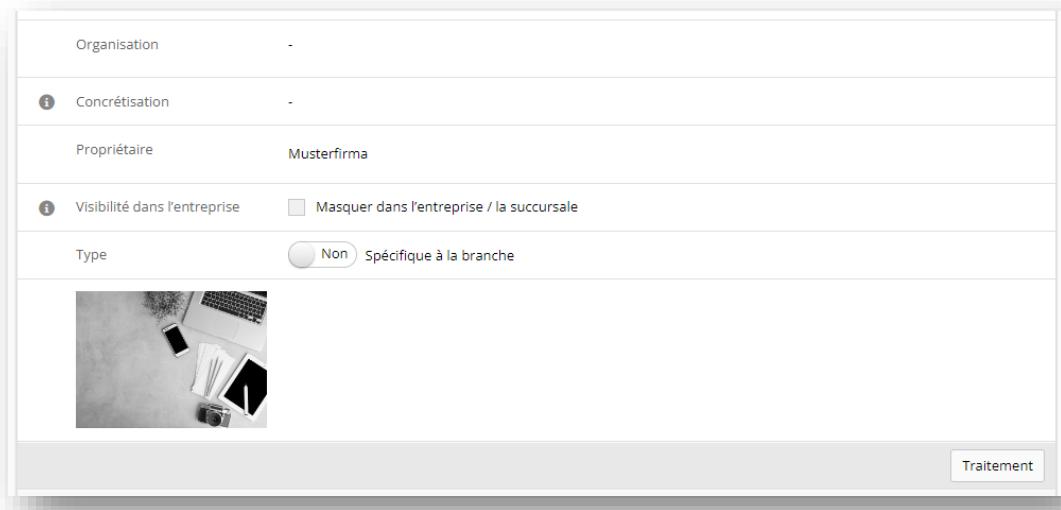


Mandat pratique	Questions directrices	Compétence opérationnelle
Semestre	Propriétaire	Code
Situation initiale	Définition des tâches	Remarque sur la solution
Organisation		
Remise		

78 sur 78 modèles

Mandat pratique	Questions directrices	Compétence opérationnelle	Semestre	Langue	Propriétaire
<input checked="" type="checkbox"/> a3_mp2 - Recevoir des feed-backs	a3_mp2_1	Objectifs de formation 2023 Construire et Habiter: a3 - Recevoir et exécuter des mandats propres au domaine commercial	1, 2, 3, 4, 5, 6	Français	Construire et hal
<input checked="" type="checkbox"/> c5_mp4 - Contrôler, imputer et saisir les factures entrantes	c5_mp4_1	Objectifs de formation 2023 Construire et Habiter: c5 - Assurer le suivi et le contrôle d'opérations financières	1, 2, 3, 4, 5, 6	Français	Construire et hal

- Les entreprises formatrices qui peuvent saisir leurs propres mandats pratiques et questions directrices peuvent définir quels mandats pratiques et questions directrices de la branche supérieure doivent être désactivés pour leur entreprise.
- Les branches individuelles peuvent catégoriser de manière autonome des modèles de mandats de cabinet, qui sont affichés dans des compteurs affinés.



- Les changements de statut sur les mandats de cabinet peuvent être effectués au même endroit sur tous les onglets.

Mandats pratiques: a1_mp3 - Découvrir ses talents, ses forces et ses faiblesses

Pour votre propre développement, il est essentiel que vous connaissiez vos points forts et vos points faibles, car c'est la seule façon de vous améliorer et de travailler sur vous-même. En outre, cela vous permettra de mieux choisir plus tard une voie professionnelle qui vous plaît vraiment. Utilisez ce mandat pratique pour découvrir vos talents, vos forces et vos faiblesses personnels.

Définition des tâches Activer connaissances préalables Documenter la mise en œuvre Auto-évaluation des compétences opérat. Évaluation externe des compétences opérat.

a1_mp3_1: Est-ce que je fais progresser mon propre développement professionnel de ma propre initiative ?

- Je m'informe régulièrement des possibilités de développement et de formation continue dans mon champs professionnel.
- Je veille à avoir des attentes现实的 vis-à-vis de moi-même.
- J'établis à intervalles réguliers une liste honnête de mes talents personnels, de mes forces et de mes faiblesses.
- Je ne me laisse pas décourager par les obstacles et les échecs, mais je les analyse et je réfléchis à des alternatives pour la prochaine fois.

Clôre préparation

- Les matières scolaires pour les apprenants avec MP seront désormais complètement séparées de celles des apprenants sans MP.

Notes école professionnelle: Max Musterperson				
(-) Semestre 1				
Matière	Type	Notes d'examen	Moyenne provisoire	Note semestrielle
HKB A: Handeln in agilen Arbeits- und Organisationsformen	Matière obligatoire	-	-	-
HKB B: Interagieren in einem vernetzten Arbeitsumfeld	Matière obligatoire	-	-	-
HKB C: Koordinieren von unternehmerischen Arbeitsprozessen	Matière obligatoire	-	-	-
HKB D: Gestalten von Kunden- oder Lieferantenbeziehungen	Matière obligatoire	-	-	-
HKB E: Einsetzen von Technologien der digitalen Arbeitswelt	Matière obligatoire	-	-	-
Sport	Matière obligatoire	-	-	-
Wahlpflichtbereiche (WPB)	Matière obligatoire	-	-	-

1 Image : Matières sans MP

Notes école professionnelle: Pejo\$ Haasis				
(-) Semestre 1				
Matière	Type	Notes d'examen	Moyenne provisoire	Note semestrielle
Première langue nationale	Matière obligatoire	-	-	-
Deuxième langue nationale	Matière obligatoire	-	-	-
Troisième langue / anglais	Matière obligatoire	-	-	-
Mathématiques	Matière obligatoire	-	-	-
Finances et comptabilité	Matière obligatoire	-	-	-
Économie et droit	Matière obligatoire	-	-	-
Histoire et institutions politiques	Matière obligatoire	-	-	-
Technique et environnement	Matière obligatoire	-	-	-
Utilisation des technologies numériques du monde du travail	Matière obligatoire	-	-	-
Travail Interdisciplinaire centré sur un Projet (TIP)	Matière obligatoire	-	-	-
Travail interdisciplinaire dans les branches (TIB)	Matière obligatoire	-	-	-
Sport	Matière obligatoire	-	-	-

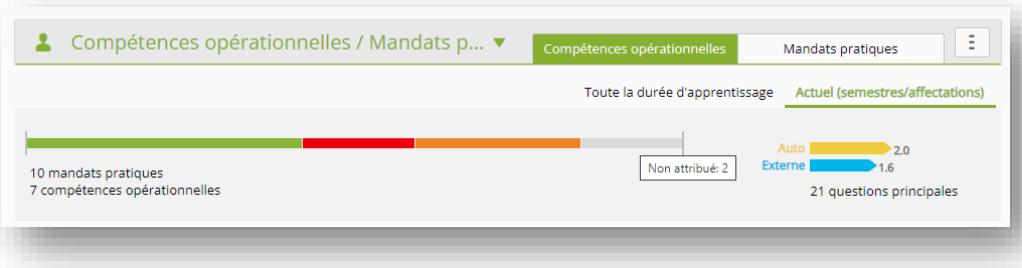
2 Image : Matières avec MP

- Les apprentis peuvent désormais saisir des entrées d'eDossier sur les détails des compétences opérationnelles. Il peut s'agir par exemple de mandats d'apprentissage de l'école professionnelle ou d'autres documents pertinents pour la formation.

Titel	Beschreibung	Kategorie	Anhang
Arbeitsauftrag a2 aus BFS	Arbeitsauftrag a2 aus BFS	Extrameile	
<input type="button" value="Neues E-Dossier"/>			

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

- Sur l'aperçu des compétences opérationnelles, sous l'onglet "Actuel (semestre/interventions)", la barre d'état indique désormais aussi les mandats pratiques qui doivent encore être effectués.



- Désormais, les formateurs pratiques peuvent également attribuer des mandats pratiques à une personne en formation.

Release 12.4 (09.05.2023)

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

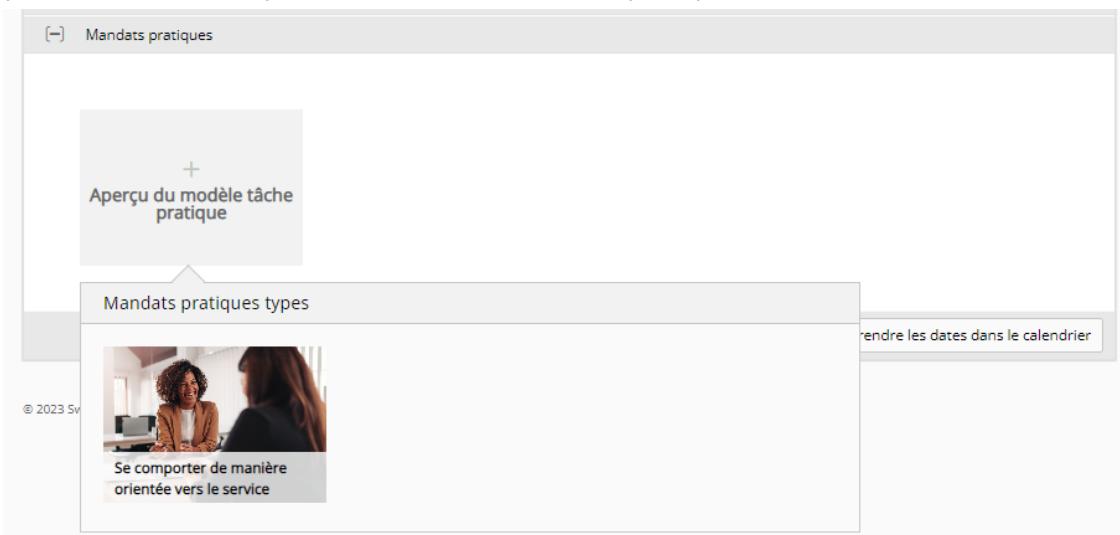
Employé-e-s de commerce 2023

- Planification des affectations
 - Les entreprises peuvent désormais enregistrer des questions directrices, des compétences opérationnelles ainsi que des modèles de mandats pratiques sur les domaines de travail.



The screenshot shows the navigation path: Domains de travail > Backoffice > Mandats pratiques. The 'Backoffice' section on the left includes links for Détails domaines de travail, Compétences opérationnelles / Questions principales, Mandats pratiques (which is highlighted in green), Objectifs évaluateurs, and Interventions. The 'Mandats pratiques' section on the right displays a table with columns for Mandat pratique, Questions principales, and Compétence opérationnelle. An example row shows 'Projekte verstehen und Projektaufgaben planen' under 'Mandat pratique' and 'b4.1' under 'Questions principales'. A note on the right states: 'Objectifs de formation 2023 Construire et Habiter: b4 - Exécuter des tâches de gestion de projets propres au domaine commercial et traiter des projets partiels'. Buttons for Effacer and Ajouter are at the bottom right.

- Les entreprises peuvent désormais enregistrer des questions directrices, des compétences opérationnelles ainsi que des modèles de mandats pratiques sur les domaines de travail.



The screenshot shows the 'Mandats pratiques' section. It features a preview of a practical task model titled 'Aperçu du modèle tâche pratique'. Below it, a 'Mandats pratiques types' section is shown with a thumbnail image of two people in a professional setting and the text 'Se comporter de manière orientée vers le service'. A button labeled 'Ajouter les dates dans le calendrier' is visible on the right.

- Mandats pratiques et dossier de formation
 - Les formatrices et formateurs pratiques et/ou les personnes en formation peuvent s'attribuer des mandats pratiques et les planifier.
 - Les personnes en formation peuvent gérer le dossier de formation directement sur le mandat pratique et s'évaluer elles-mêmes en ce qui concerne les compétences opérationnelles.

b4.1: Est-ce que je m'informe de manière exhaustive sur chaque projet auquel je collabore ?

- Je m'informe de manière autonome sur le projet à différents endroits, par exemple auprès d'un ou d'une supérieur(e), dans le classeur du projet ou auprès des collaborateurs ou collaboratrices du projet.
- Je pose des questions ciblées sur le projet, son contexte, ses objectifs et les processus prévus.
- Je me renseigne quelles sont mes tâches concrètes dans le cadre du projet.
- Je me renseigne pour savoir si le projet modifie les structures hiérarchiques et je gère cela de manière réfléchie.

Évaluation de Max Musterperson
04.03.2023 13:03:31, 1er semestre

Dans l'ensemble, je pense avoir bien réussi ma mission. J'ai pu faire beaucoup d'essais et apprendre. La tâche m'a montré pourquoi mes collègues de travail travaillent comme ils le font. J'ai pu apprendre beaucoup d'eux et je peux maintenant répartir moi-même mes tâches de manière efficace.

- Les formatrices et formateurs pratiques peuvent procéder à des évaluations par des tiers en ce qui concerne les compétences opérationnelles des personnes en formation.

b4.1: S'informe-t-il/elle de manière exhaustive sur chaque projet auquel il/elle participe ?

- Il/elle s'informe de manière autonome sur le projet à différents endroits, par exemple auprès d'un supérieur ou d'une supérieur(e), dans le classeur du projet ou auprès des collaborateurs ou collaboratrices du projet.
- Il/elle pose des questions ciblées sur le projet, le contexte, les objectifs et les processus prévus.
- Il/elle se renseigne complètement sur ses tâches concrètes dans le cadre du projet.
- Il/elle se renseigne pour savoir si le projet modifie les structures hiérarchiques et gère cela de manière réfléchie.

Évaluation de Samoa Laurito
04.03.2023 13:17:25, 1er semestre

Max s'est donné beaucoup de mal pour cette tâche. Il s'est intéressé de près au projet et a utilisé toutes les informations dont il disposait. Tous les employés impliqués dans le projet m'ont dit que Max s'était beaucoup renseigné auprès d'eux et qu'il avait mis leurs conseils en pratique.

- Distinction entre les anciens instruments Orfo 12 et les nouveaux instruments FC23.
- Mise à disposition de nouveaux widgets de cockpit FC23 pour les personnes en formation et les formatrices et formateurs.

Cockpit

Activités mandats pratiques

Personne en formation	Titre	Statut	Date de modification
Musterperson, Max	Se comporter de manière orientée vers le service	En cours	03.05.2023

[Vers les mandats pratiques](#)

Max Musterperson

Titre	Statut
Compétences opérationnelles	<div style="width: 2.8px; background-color: #FFA500;"></div> 2.8
Mandat pratique	<div style="width: 2.8px; background-color: #FFA500;"></div>

Peter Kaufmann

Titre	Statut
Compétences opérationnelles	<div style="width: 0px; background-color: #0072BC;"></div> -
Mandat pratique	<div style="width: 0px; background-color: #0072BC;"></div>

Mes liens

- time2learn site web
- time2learn guide d'utilisation

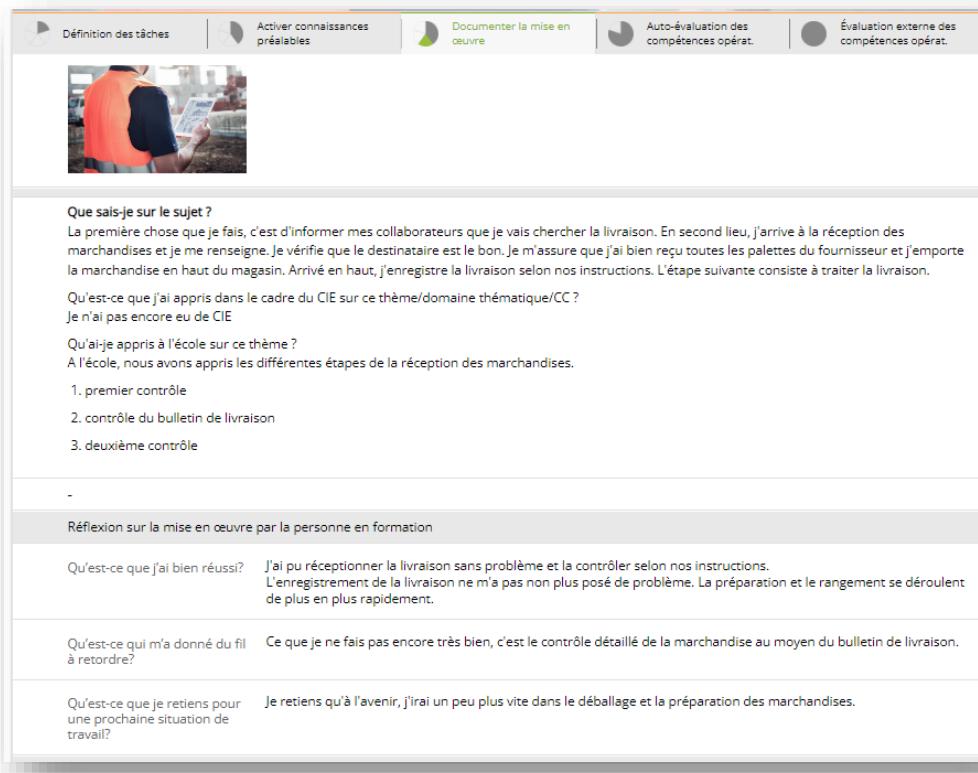
Maxine Musterperson

Titre	Statut
Compétences opérationnelles	<div style="width: 2.5px; background-color: #FFA500;"></div> 2.5
Mandat pratique	<div style="width: 3.0px; background-color: #0072BC;"></div> 3.0

- Diverses corrections d'erreurs et optimisations lors de la saisie des modèles de mandats pratiques et des questions directrices des administrateurs de l'association.
- Diverses adaptations pour les personnes en formation FC23
 - Masquer les instruments qui ne sont plus nécessaires.
 - Nouvelles matières scolaires après la réforme «Employé-e-s de commerce 2023».

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

- Correction pour les mandats pratiques
 - D5_02 «Donner un feed-back constructif» en allemand était attribué par erreur au semestre 1; il est désormais attribué aux semestres 5 et 6.
 - C1_02 «Formuler des arguments de vente» et C1_01 «S'informer sur les concurrents» étaient attribués par erreur aux mauvaises questions directrices.
- Sur le mandat pratique, les inscriptions ont été optimisées afin de clarifier ce qui est une réflexion sur le mandat pratique et ce qui est une évaluation des compétences opérationnelles.



Que sais-je sur le sujet ?
 La première chose que je fais, c'est d'informer mes collaborateurs que je vais chercher la livraison. En second lieu, j'arrive à la réception des marchandises et je me renseigne. Je vérifie que le destinataire est le bon. Je m'assure que j'ai bien reçu toutes les palettes du fournisseur et j'emporte la marchandise en haut du magasin. Arrivé en haut, j'enregistre la livraison selon nos instructions. L'étape suivante consiste à traiter la livraison.

Qu'est-ce que j'ai appris dans le cadre du CIE sur ce thème/domaine thématique/CC ?
 Je n'ai pas encore eu de CIE

Qu'ai-je appris à l'école sur ce thème ?
 A l'école, nous avons appris les différentes étapes de la réception des marchandises.

1. premier contrôle
2. contrôle du bulletin de livraison
3. deuxième contrôle

Réflexion sur la mise en œuvre par la personne en formation

Qu'est-ce que j'ai bien réussi?
 J'ai pu réceptionner la livraison sans problème et la contrôler selon nos instructions. L'enregistrement de la livraison ne m'a pas non plus posé de problème. La préparation et le rangement se déroulent de plus en plus rapidement.

Qu'est-ce qui m'a donné du fil à retordre?
 Ce que je ne fais pas encore très bien, c'est le contrôle détaillé de la marchandise au moyen du bulletin de livraison.

Qu'est-ce que je retiens pour une prochaine situation de travail?
 Je retiens qu'à l'avenir, j'irai un peu plus vite dans le déballage et la préparation des marchandises.

- Les fonctions de saisie des entrées de l'e-dossier sur les compétences opérationnelles ont été optimisées.
- Dans la liste des qualifications semestrielles, les semestres peuvent désormais être exportés. Il est ainsi possible de filtrer facilement dans un rapport Excel les personnes en formation pour lesquelles la qualification n'a pas encore été achevée.
- Dans le contrôle de compétences en entreprise dans la qualification semestrielle, la grille d'évaluation est désormais directement affichée.

Compétences (Rapport de formation) Entreprise, EP, CIE (rapport de formation) Objectif (Rapport de formation) Contrôle de compétence

Dans cet onglet, la note d'expérience sera calculée sur la base de critères d'évaluation. Vous trouverez le guide pour l'entretien de qualification [ici](#).

Nombre de points obtenus: 11 sur 12 Note d'expérience: 5.5

6. Critères d'évaluation pour la note d'expérience

6.1 Montrer les compétences atteintes

L'apprenti-e a-t-il/elle atteint les compétences fixées pour l'année d'apprentissage concernée?

3 Points: L'apprenti-e dispose de toutes les compétences opérationnelles des domaines A à D.y.c. ledomaine spécifique choisi, fixées pour l'année d'apprentissage. Il/elle a atteint tous les objectifs définis l'année précédente.

2 Points: L'apprenti-e dispose de presque toutes les compétences opérationnelles fixées pour l'année d'apprentissage. Il/elle a atteint presque tous les objectifs définis l'année précédente.

1 Point: L'apprenti-e dispose de quelques compétences opérationnelles fixées pour l'année d'apprentissage. Il/elle n'a atteint pratiquement aucun objectif défini l'année précédente.

0 Points: L'apprenti-e ne dispose d'aucune compétence opérationnelle fixée pour l'année d'apprentissage. Il/elle n'a atteint aucun objectif défini l'année précédente.

faible 0 1 2 3 fort

Encore quelques lacunes dans la connaissance des produits

- Sur le profil de la personne en formation, il est possible de choisir la profession exacte (y compris la branche de formation et d'examen). Si la profession est correctement sélectionnée, le numéro de contrat d'apprentissage peut être obtenu auprès de la BDEFA2.
- La transmission des notes d'expérience à la BDEFA2 est désormais également possible pour les nouvelles professions «Vente 2022+». (Informations complémentaires: [time2learn_Information_BKN_DH22_fr.pdf](#))

Nouvelle procédure de connexion (à partir du 16 mars 2023)

- La gestion des utilisatrices et des utilisateurs dans time2learn a été adaptée aux besoins de sécurité accrus de l'avenir. Désormais, nos utilisatrices et utilisateurs ne se connecteront plus directement à time2learn, mais via le nouveau portail de connexion de Swiss Learning Hub. Plus d'informations: <https://time2learn.ch/fr/umstellung-loginverfahren/>

Gestion des médias d'apprentissage dans time2learn

- Optimisation de la version des objets d'apprentissage.
- Correction d'erreurs dans la visibilité des objets d'apprentissage.

Optimisations et corrections d'erreurs (y c. correctifs)

- Diverses adaptations et corrections mineures pour les professions de commerce de détail et les professions socio-éducatives.
- Les traductions manquantes ont été ajoutées.

Release 12.3 (31.01.2023)

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Employé-e-s de commerce 2023

- Les nouveaux catalogues de compétences opérationnelles sont disponibles dès à présent. Ils sont comparables aux catalogues d'objectifs détaillés actuels.
- Les entreprises formatrices peuvent désormais acquérir des licences pour les apprenants en formation commerciale de la génération 2023 et ouvrir les profils d'apprenants en conséquence dans time2learn.
- Les responsables de branche peuvent désormais saisir les questions directrices et les modèles de mandats pratiques dans time2learn.
- D'autres fonctions pour les entreprises formatrices suivront en mai 2023.

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

- Les mandats pratiques prévus pour la deuxième année d'apprentissage AFP ont été remaniés :
 - Le contenu de certains mandats pratiques a été adapté
 - Le nombre de mandats pratiques de la 2e année d'apprentissage AFP a été réduit de 6, pour un total de 16 mandats pratiques
- La colonne «Formateur» s'affiche désormais dans l'aperçu des apprenants à côté des «Compétences opérationnelles / mandats pratiques» et de la «Qualification semestrielle».

The screenshot shows a list of apprentices in formation. The columns include Nom, Formateur, and Entreprise / succursale. The 'Formateur' column is highlighted with a yellow box. The right side has a sidebar titled 'Réglages' with various sorting and filtering options, also with a yellow box around the 'Formateur' and 'Entreprise / succursale' sections.

- Le nombre de modèles de mandats pratiques qui n'ont pas encore été traités par les apprenants s'affiche désormais. Cette information est affichée à différents endroits:
 - Sur la compétence opérationnelle sous forme de nombre

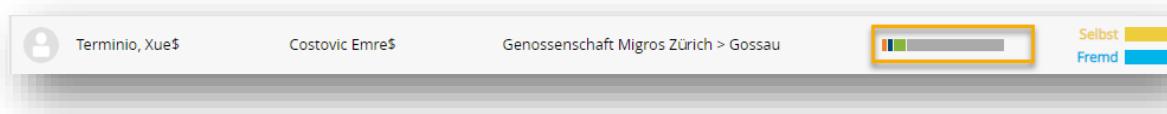
A tooltip is shown for the 'Mandats pratiques' column. It contains a bar chart with the following data:

Catégorie	Nombre
Non attribué	2
En cours	0
Soumis	0
Rédition	0
Terminé	1

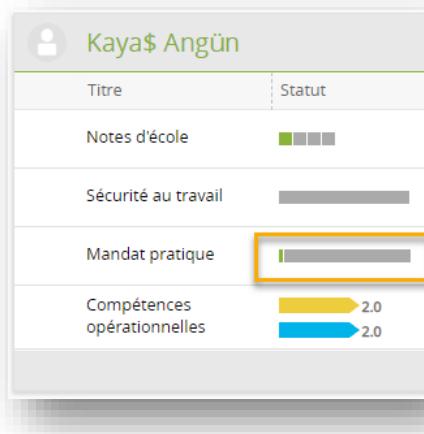
- Sur la liste des mandats pratiques attribués dans la barre d'état (en gris)



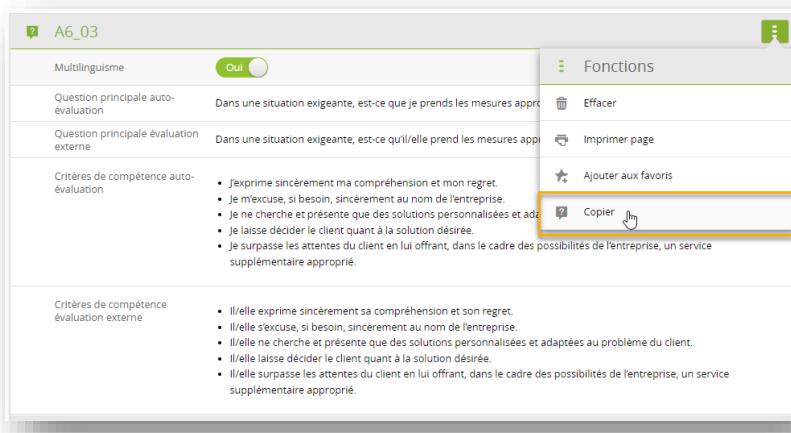
- Sur le widget «Statut de l'apprenant» dans la barre d'état (en gris)



- Dans la planification des affectations sur l'affectation de l'apprenant dans la barre d'état (en gris)

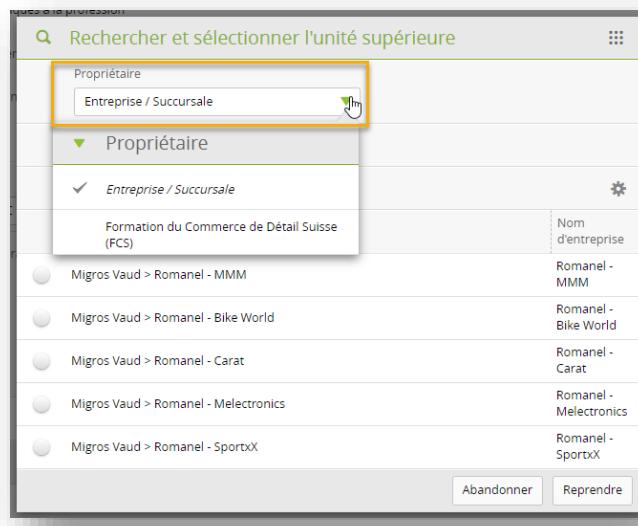


- Il est désormais possible de faire des copies des questions directrices.

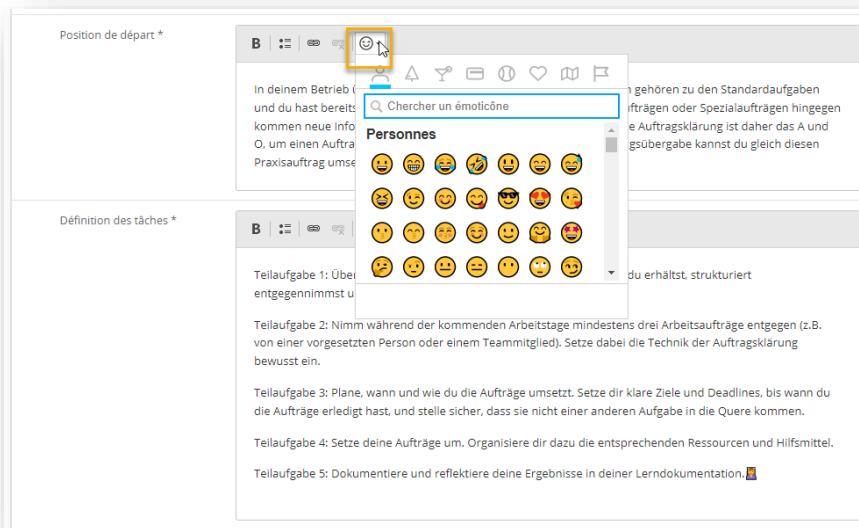


Professions axées sur les compétences opérationnelles (commerce de détail 2022, assistant/e socio-éducatif/ve)

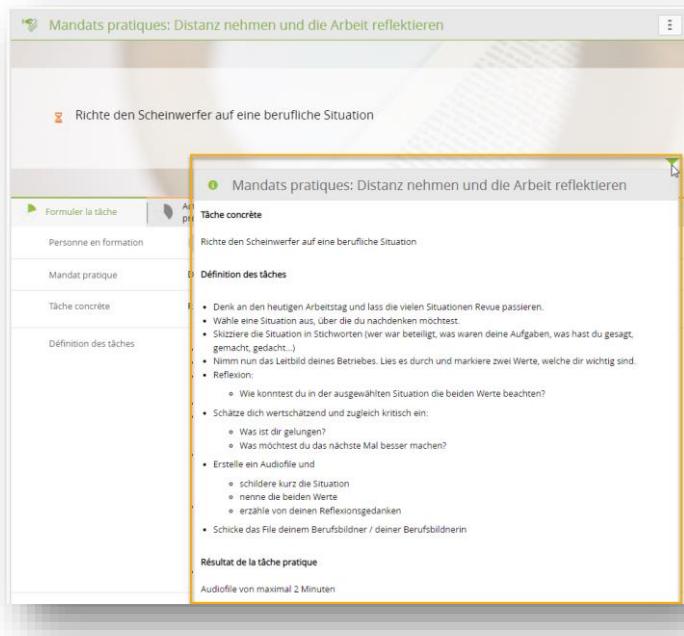
- Il est désormais possible de modifier manuellement la/le propriétaire des modèles de mandats pratiques et des questions directrices. Il peut s'agir d'une branche entière, d'une entreprise formatrice ou même d'un site particulier.



- Il est désormais possible d'ajouter des icônes graphiques sur l'énoncé des tâches des modèles de mandats pratiques.



- Il est désormais possible de consulter l'énoncé des tâches dans tous les onglets d'un mandat pratique.



Mandats pratiques: Distanz nehmen und die Arbeit reflektieren

Richte den Scheinwerfer auf eine berufliche Situation

Tâche concrète

Richte den Scheinwerfer auf eine berufliche Situation

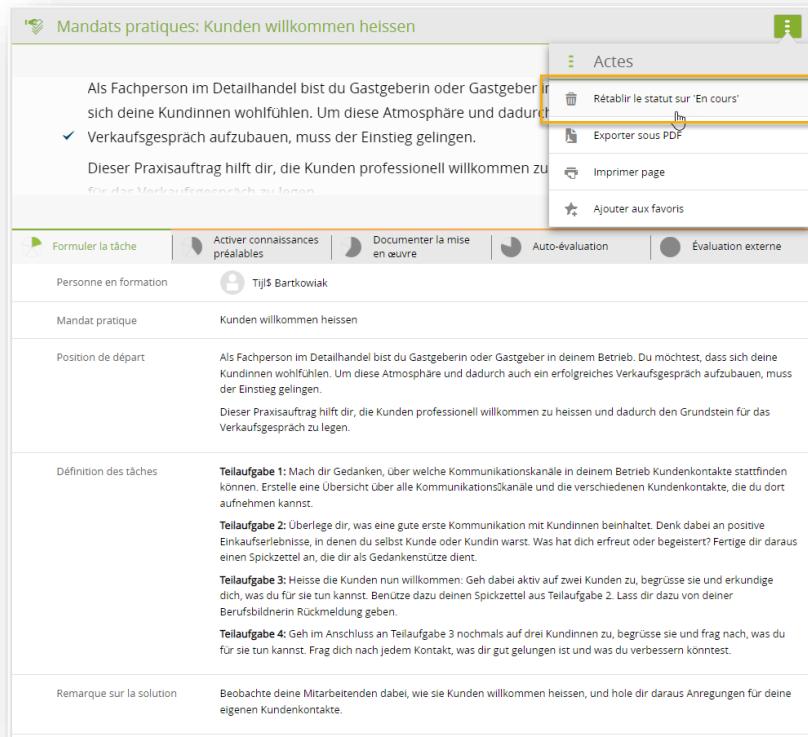
Définition des tâches

- Denk an den heutigen Arbeitstag und lass die vielen Situationen Revue passieren.
- Wähle eine Situation aus, über die du nachdenken möchtest.
- Skizziere die Situation in Stichworten (wer war beteiligt, was waren deine Aufgaben, was hast du gesagt, gemacht, gedacht...)
- Nimm nun das Leitbild deines Betriebes. Lies es durch und markiere zwei Werte, welche dir wichtig sind.
- Reflektion:
 - Wie konntest du in der ausgewählten Situation die beiden Werte beachten?
- Schätze dich wertschätzend und zugleich kritisch ein:
 - Was ist dir gelungen?
 - Was mochtest du das nächste Mal besser machen?
- Erstelle ein Audiofile und
 - schildere kurz die Situation
 - nenne die beiden Werte
 - erzähl von deinen Reflexionsgedanken
- Schicke das File deinem Berufsbildner / deiner Berufsbildnerin

Résultat de la tâche pratique

Audiofile von maximal 2 Minuten

- Les formateurs peuvent désormais réinitialiser un mandat pratique sur le statut «En traitement». Il est donc désormais possible pour les entreprises formatrices de supprimer entièrement un mandat pratique.



Mandats pratiques: Kunden willkommen heißen

Als Fachperson im Detailhandel bist du Gastgeberin oder Gastgeber für deine Kundinnen. Um diese Atmosphäre und dadurch auch einen erfolgreichen Verkaufsgespräch aufzubauen, muss der Einstieg gelingen.

Dieser Praxisauftrag hilft dir, die Kunden professionell willkommen zu heißen.

Actes

- Rétablir le statut sur 'En cours'
- Exporter sous PDF
- Imprimer page
- Ajouter aux favoris

Formuler la tâche **Activier connaissances préalables** **Documenter la mise en œuvre** **Auto-évaluation** **Évaluation externe**

Personne en formation: Tijß Bartkowiak

Mandat pratique: Kunden willkommen heißen

Position de départ

Définition des tâches

Remarque sur la solution

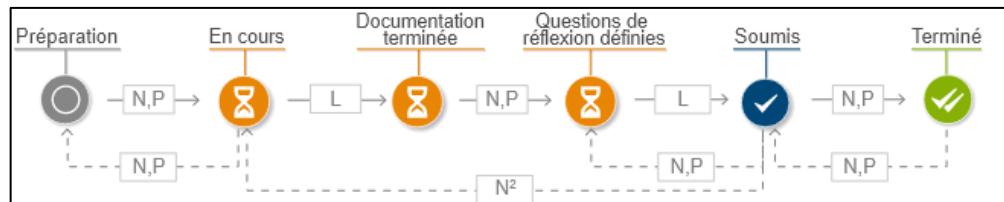


Illustration: Déroulement étendu du statut pour les professions d'encadrement

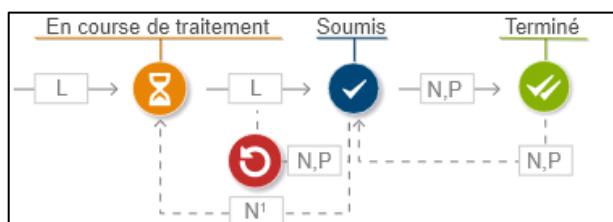


Illustration: Déroulement étendu du statut pour les professions du commerce de détail

- Un semestre doit désormais être explicitement défini pour un mandat pratique attribué. Celui-ci détermine dans quel rapport de formation ou dans quelle qualification semestrielle le mandat pratique est répertorié.

- Dans le widget "Mandats pratiques" du cockpit, il est désormais possible de filtrer les mandats pratiques du semestre en cours.

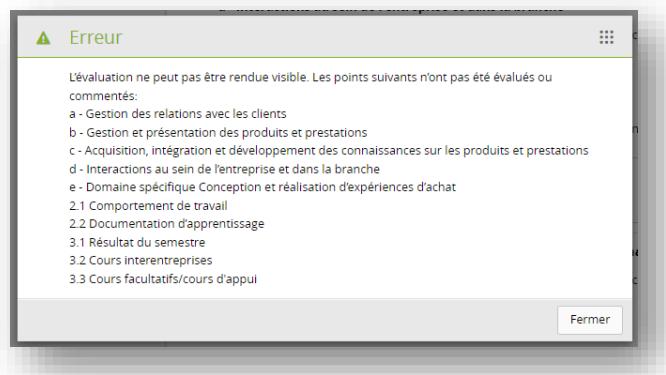
Mandats pratiques				Tout	Courant
Mandat pratique	Compétence opérationnelle ▲	Statut	Dernière modification		
Kunden willkommen heißen	Vente 2022 CFC: a1 - Créer le premier contact avec le client du commerce de détail	✓ Soumis	14.09.2022		
Verkaufargumente formulieren	Vente 2022 CFC: c1 - S'informer sur les produits et prestations proposés dans la branche	✗ En cours	18.10.2022		

Administrateurs d'association: Gestion des thèmes d'apprentissage

- Les administrateurs d'associations peuvent désormais gérer l'ensemble des objets et thèmes d'apprentissage dans le nouveau time2learn. Il n'est plus nécessaire de se connecter dans l'ancien time2learn-Classic.
- La visibilité des thèmes d'apprentissage peut être définie de manière explicite. Il est ainsi possible de rendre un thème d'apprentissage «Public» ou «Caché». Cela détermine les thèmes d'apprentissage qui seront visibles ou non par les utilisateurs dans time2learn sous «Mes médias d'apprentissage».

Rapports de formation

- Amélioration des retours d'information sur les champs qui n'ont pas été remplis.



1. Compétences spécialisées

a - Gestion des relations avec les clients

Pour cela, pensez à des aspects tels que l'exécution correcte du travail, la précision, la minute, le temps consacré à la tâche, l'exhaustivité, etc.

This point was not rated or commented.

faible 0 — 1 — 2 — 3 fort Sans évaluation

b - Gestion et présentation des produits et prestations

Pour cela, pensez à des aspects tels que l'exécution correcte du travail, la précision, la minute, le temps consacré à la tâche, l'exhaustivité, etc.

This point was not rated or commented.

faible 0 — 1 — 2 — 3 fort Sans évaluation

[+] Évaluations précédentes Auto 2.0 Externe

La Poste Suisse – Contrôle de compétences CI numérisé

- Il est possible d'exporter le contrôle de compétences CI au format PDF.

Évaluation CI:Pya\$ Arsenovic

Statut de l'évaluation CI: Terminé

Personne en formation: Pya\$ Arsenovic

Entreprise: PN30603D-01 / Rapperswil SG

Statut inscription: En cours de planification

Enseignants:

EVALUATION GLOBALE

Total des points: 30 / 40

Note: 5

A COMPÉTENCE PROFESSIONNELLE

Test 1: 10 / 14

Fonctions

- Imprimer page
- Exporter évaluation CI
- Exporter aperçu de l'évaluation CI

- La note d'expérience est affichée sur la liste des évaluations CI.

Aroussi, Amelie\$

Arsenovic, Pya\$

Arsuffi, Utopia\$

3.5

Schweizerische Post AG > P11

Schweizerische Post AG > P11

Schweizerische Post AG > P11

Optimisations et corrections d'erreurs

- Diverses adaptations et corrections mineures
- Améliorations dans le domaine de la sécurité de l'information

Release 12.2.4 (11.10.2022)

Nouveautés pour certains groupes d'utilisatrices/utilisateurs

Poste suisse – Contrôle de compétences CI numérisé

- Les parties 1 (connaissances/compréhension) et 2 (simulation d'action) du contrôle de compétences CI peuvent être passées sous forme d'examen en ligne dans l'Organizer
- Les examens en ligne s'ouvrent dans ce que l'on appelle le «navigateur Safe Exam». Celui-ci est basé sur un projet open source de l'ETH Zurich.
- L'évaluation et la publication de l'examen sont effectuées par les responsables de cours dans l'Organizer, le nombre de points est automatiquement intégré dans le contrôle de compétences CI.

Modifications pour YIP AFA

- Nouveaux types de questions «FILLIN», «GAP» et «MATRIX» pris en charge pour les examens en ligne

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

- Le catalogue des mandats pratiques s'affiche pour les formateurs

Modèles tâche pratique					
Mandat pratique	Questions principales	Compétence opérationnelle	Semestre	Langue	Propriétaire
Gérer le stock des produits en ligne	F2_04	Vente 2022 CFC: f2 - Analyser les données relatives aux ventes en ligne et au comportement des clients	5	Français	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Anspruchsvolle Situationen im Kundengespräch lösen	A6_01 A6_02 A6_03	Vente 2022 CFC: a6 - Communiquer avec les clients dans des situations exigeantes du commerce de détail	5	Deutsch	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Risolvere situazioni complesse nel colloquio con il cliente	A6_01 A6_02 A6_03	Vente 2022 CFC: a6 - Communiquer avec les clients dans des situations exigeantes du commerce de détail	5	Italiano	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Être ambassadrice ou ambassadeur sur les réseaux sociaux	A5_04	Vente 2022 CFC: a5 - Construire et entretenir les relations avec les clients pour le commerce de détail sur divers canaux	5	Français	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Répondre aux demandes des clients	A4_01 A4_02	Vente 2022 AFP: a4 - Traiter les demandes des clients du commerce de détail sur différents canaux Vente 2022 CFC: a4 - Traiter les demandes des clients du commerce de détail sur différents canaux	3	Français	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Trattare e mettere a disposizione i prodotti	C2_01 C2_02	Vente 2022 AFP: c2 - Elaborer des produits et fournir des prestations de la branche en étant sensible aux besoins des clients Vente 2022 CFC: c2 - Elaborer des produits et fournir des prestations de la branche en étant sensible aux besoins des clients	1	Italiano	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Recevoir un feedback des clients	A5_03	Vente 2022 CFC: a5 - Construire et entretenir les relations avec les clients pour le commerce de détail sur divers canaux	5	Français	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Gestire i reclami	E1_02	Vente 2022 CFC: e1 - Mener des entretiens de vente exigeants avec des clients du commerce de détail	5	Italiano	Bildung Detailha Schweiz (BDS)
Donner des feedbacks	D5_03	Vente 2022 CFC: d5 - Déléguer une partie des tâches dans son	6	Français	Bildung Detailha Schweiz (BDS)

Branche KUNSTSTOFF.swiss

- Rapport de formation Kunststoff.swiss: La note de performance peut être calculée

Rapport de formation: Peterson Peter, 5e semestre

Personne en formation: Peter Peterson

Semestre: 5

Entreprise d'apprentissage: -

Formateur pratique: Nigel Grueninger

Remplaçant: -

Date d'entretien: mercredi, 5 octobre 2022

Statut: Discuté

Discuté par Nigel Grueninger, 04.10.2022 08:42

Visé par: -

Remarque sur la prime de rendement: 5.5

Fachliches Können	Arbeits-, Lern- und Sozialverhalten	Beurteilung durch Lernende	Abschluss
-------------------	-------------------------------------	----------------------------	-----------

a Planen und Führen (EFZ)/Vorbereiten (EBA) von Produktionsprozessen
a1: Qualität der Rohmaterialien für die Produktion von Kunststofferzeugnissen prüfen und Rohmaterialien freigeben

Profession «Assistant/e socio-éducatif/tive»

- Les apprenant·e·s voient désormais les mandats pratiques directement sur leur cockpit, sous le programme de formation.

Cockpit

Programme de formation

Dates actuelles

Privatsphäre schützen (b3)
Mandats pratiques
05.10.2022 - 06.10.2022

Sessions à venir

Aucun rendez-vous au cours des 90 prochains jours

Vers l'aperçu de tous les rendez-vous

SAVOIRSOCIAL

Coordination des lieux d'apprentissage
Manuel de formation ASE
Professions | SAVOIRSOCIAL
Métiers du social SAVOIRSOCIAL | SAVOIRSOCIAL
Berufsfachschule (careum-verlag.ch)

kibesuisse

kibesuisse - Fédération suisse pour l'accueil de jour de l'enfant
Support

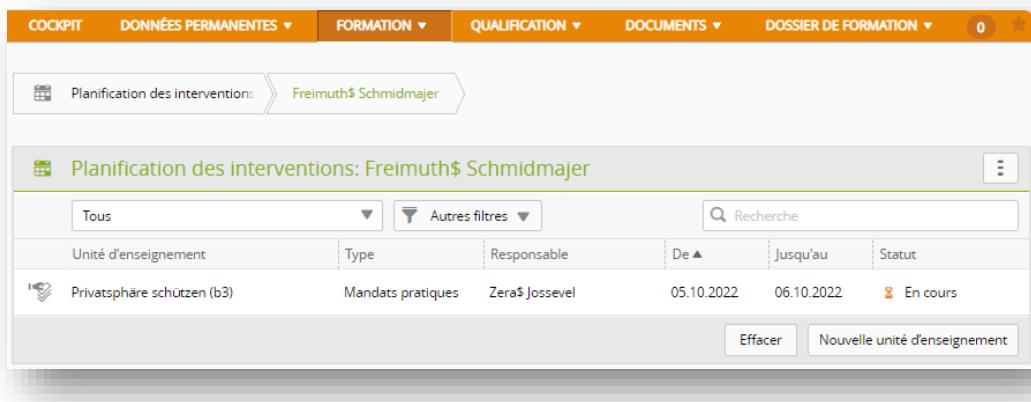
INSOS

INSOS SUISSE

CURAVIVA

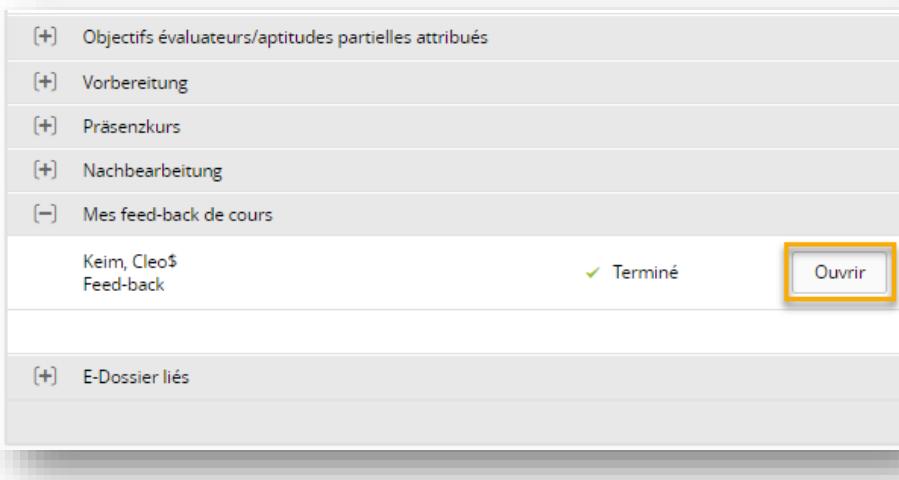
CURAVIVA Suisse - Home
Support

- De plus, les mandats pratiques sont désormais également affichés dans le programme de formation, tant pour les apprenant·e·s que pour leurs formateurs.



Modifications du module complémentaire Organizer

- E-mails d'invitation: désormais, les enseignants ne reçoivent plus qu'un seul e-mail par cycle d'invitation via CC.
- Feedback sur les CI: l'interface utilisateur a été améliorée afin de faciliter l'ouverture du formulaire par les apprenant·e·s.



Release 12.2 (06.09.2022)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

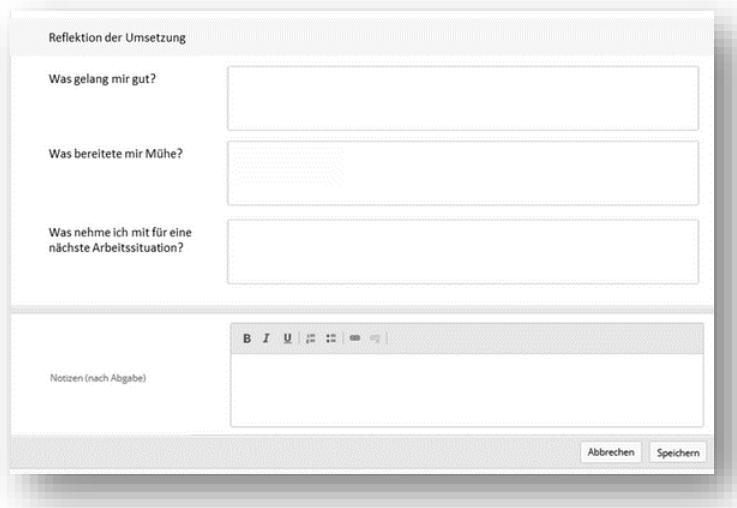
Changements dans time2learn

- Dans l'exportation du rapport de formation, les caractéristiques d'évaluation sont affichées en intégralité.
- Les profils des experts PQ ne seront désormais automatiquement désactivés qu'au bout de deux ans et non plus d'un an comme jusqu'à présent.
- Lors de l'exportation du rapport de période d'essai, la zone de signature est désormais déjà insérée dans le statut «Observer».

Nouveautés pour certains groupes d'utilisatrices/utilisateurs

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

- Le rapport de formation peut être exporté au format PDF avec une zone de signature.
- Le contrôle de compétences en entreprise peut être exporté au format PDF avec une zone de signature.
- Les apprenants peuvent s'auto-évaluer à tout moment dans la grille de compétences lors de l'évaluation semestrielle.
- Lors du mandat pratique, l'apprenant doit réfléchir à la mise en œuvre en répondant à 3 questions.



- Lors du mandat pratique, le formateur doit saisir un feed-back sur la mise en œuvre. Ce feed-back est également affiché dans l'e-mail envoyé à l'apprenant.
- Les formateurs pratiques peuvent définir la branche de formation et d'examen, y compris le module d'approfondissement CI, pour les apprentis du même site.

Poste suisse

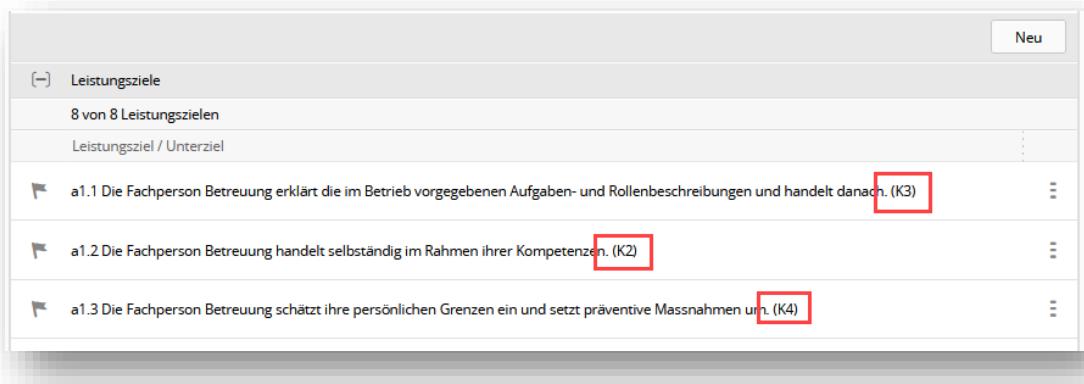
- Le contrôle de compétences CI pour les apprenants commençant leur apprentissage à partir de 2022 peut être rempli dans Organizer. La note d'expérience est calculée automatiquement.

Migros

- Les formateurs pratiques reçoivent des e-mails de rappel pour les apprentis sur le même site, si le module d'approfondissement CI n'est pas encore placé le 15 décembre et le 15 janvier du premier semestre.

Profession «Assistant/e socio-éducatif/tive»

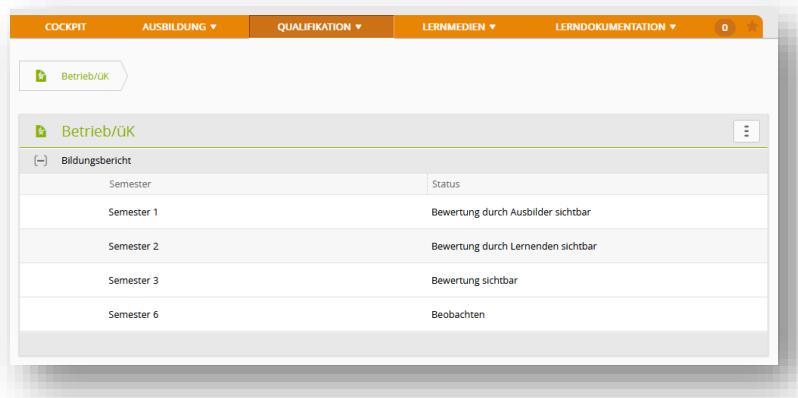
- Les niveaux de taxonomie sont désormais directement mentionnés dans le titre de l'objectif évaluateur.



- Désormais, les objectifs évaluateurs des lieux de formation EP et CI sont également listés sur la page de détail d'une compétence opérationnelle.
- Le curseur de compétence est désormais réglable en continu, et non plus seulement par paliers.

Branche KUNSTSTOFF.swiss

- Le nouveau rapport de formation axé sur les compétences opérationnelles pour les apprenants commençant leur apprentissage à partir de 2022 est disponible.

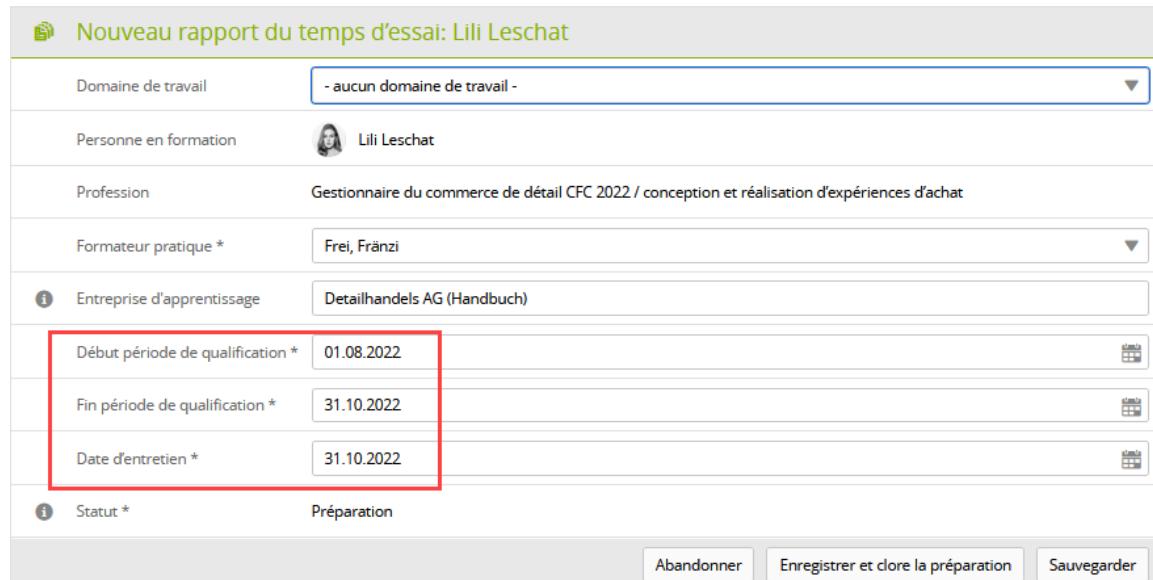


Release 12.1 (05.07.2022)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Nouvelles fonctionnalités time2learn

- Rapport de temps d'essai: désormais, les informations de base sur l'entreprise formatrice, les dates de début et de fin sont remplies automatiquement

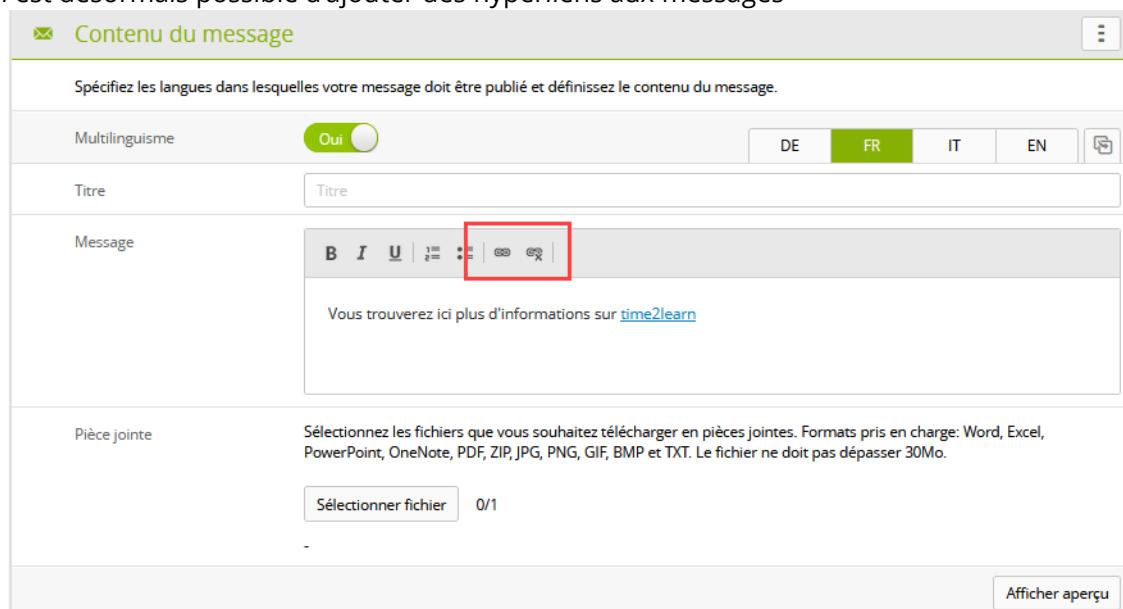


Nouveau rapport du temps d'essai: Lili Leschat

Domaine de travail	- aucun domaine de travail -
Personne en formation	Lili Leschat
Profession	Gestionnaire du commerce de détail CFC 2022 / conception et réalisation d'expériences d'achat
Formateur pratique *	Frei, Fränzi
Entreprise d'apprentissage	Detailhandels AG (Handbuch)
Début période de qualification *	01.08.2022
Fin période de qualification *	31.10.2022
Date d'entretien *	31.10.2022
Statut *	Préparation

Abandonner Enregistrer et clore la préparation Sauvegarder

- Il est désormais possible d'ajouter des hyperliens aux messages



Contenu du message

Spécifiez les langues dans lesquelles votre message doit être publié et définissez le contenu du message.

Multilinguisme	Oui	DE	FR	IT	EN
Titre	Titre				
Message	B I U := ∞ ☒				
Vous trouverez ici plus d'informations sur time2learn					
Pièce jointe	Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez télécharger en pièces jointes. Formats pris en charge: Word, Excel, PowerPoint, OneNote, PDF, ZIP, JPG, PNG, GIF, BMP et TXT. Le fichier ne doit pas dépasser 30Mo.				
<input type="button" value="Sélectionner fichier"/> 0/1		<input type="button" value="Afficher aperçu"/>			

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

- De manière générale, la fonctionnalité des instruments pour la Vente 2022+ a été complétée, en

particulier les points suivants.

- Application mobile 'Young Talents': les apprenants peuvent également traiter les mandats pratiques sur leur smartphone



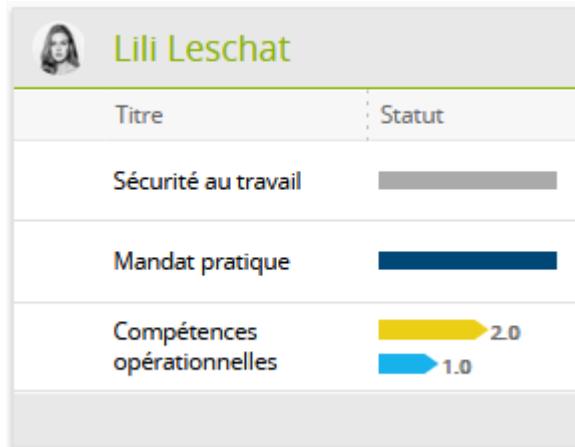
Liens vers time2learn Young Talents:

[App Store Apple](#)

[Google Play Store](#)

Widget pour les formateurs

- Widget 'statut de la personne en formation' a été complété par l'affichage du statut des mandats pratiques et des compétences opérationnelles



- Le nouveau widget 'Mandats pratiques activités' affiche désormais les modifications des mandats pratiques pour les apprenants DH22.

Activités mandats pratiques				
Personne en formation	Titre	Statut	Date de modification	
Leschat, Lili	Kasse bedienen	⌚ En cours	28.06.2022	
Leschat, Lili	Kunden willkommen heissen	✓ Terminé	28.06.2022	
Vers les mandats pratiques				

Nouveau Widget pour les apprenants

- Le widget 'Mandats pratiques' est toujours affiché et répertorie tous les mandats pratiques déjà sélectionnées.

Mandats pratiques			
Mandat pratique	Compétence opérationnelle ▲	Statut	Dernière modification
 Kunden willkommen heißen	Vente 2022 CFC: a1 - Créer le premier contact avec le client du commerce de détail	 Terminé	28.06.2022
 Kasse bedienen	Vente 2022 CFC: a3 - Conclure l'entretien de vente et assurer le suivi	 En cours	28.06.2022
Vers les exercices pratiques			

Profession «Assistant/e socio-éducatif/tive»

- Il est désormais possible de filtrer les modèles de mandats pratiques en fonction de l'accent de la formation.
- Les compétences opérationnelles qui ont été ajoutées à un mandat pratique et qui ont le statut 'En cours de planification' sont désormais également affichées comme 'ouvertes' sur la page de situation de l'apprentissage.
- Les apprenants peuvent désormais consulter les notes des formateurs sous l'onglet 'Evaluer la mise en œuvre'.
- Lors de l'attribution des échéances sur un mandat pratique, la plausibilité de l'attribution des dates est désormais contrôlée.

Release 12.0 (10.05.2022)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Nouvelles fonctionnalités time2learn

Il est désormais possible d'afficher les commentaires des profils d'apprenants sur la liste des apprenants dans les données de base.

Le choix de la langue est désormais toujours affiché dans la langue correspondante.



Optimisations et corrections d'erreurs

Diverses adaptations et corrections mineures

Amélioration en matière de sécurité de l'information

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Nouveautés pour la branche FCS (générations existantes)

Diverses adaptations et optimisations

Réforme professionnelle «Vente 2022+» de la branche FCS

Introduction des nouveaux plans de formation et instruments: saisir et attribuer les mandats pratiques, établir la qualification semestrielle, etc.

The screenshot shows a navigation bar at the top with three items: 'Qualification semestrielle (dès bds_L_s2 bds_L_s2)', 'Mandats pratiques', and 'Wareneingang abwickeln'. Below this, there are two main sections:

- Qualification semestrielle:** A sidebar on the left lists 'Détails', 'Mandats pratiques' (which is highlighted in green), 'Grille de compétences', and 'Rapport de formation/contrôle de compétence'. The main area shows a thumbnail of a person working in a warehouse with the text 'Wareneingang abwickeln'.
- Mandats pratiques: bds_L_s2 bds_L_s2, 1er semestre:** This section displays a thumbnail of a person working in a warehouse and the text 'Wareneingang abwickeln'.

- Les apprenants et les formateurs ont accès aux nouvelles pages «Compétences opérationnelles» et «Mandats pratiques». Les apprenants peuvent consulter les nouveaux mandats pratiques et les modèles de mandats pratiques et se les attribuer eux-mêmes.

Compétences opérationnelles / Mandats pratiques

Toute la durée d'apprentissage Actuel (semestres/affectations)

a Gestion des relations avec les clients

a1: Créer le premier contact avec le client du commerce de détail a3: Conclure l'entretien de vente et assurer le suivi

Auto - Externe - Auto - Externe -

b Gestion et présentation des produits et prestations

b1: Mettre en oeuvre les tâches du processus de gestion de marchandises

Auto - Externe -

C Acquisition, intégration et développement des connaissances sur les produits et prestations

Mandats pratiques

Autres filtres Recherche

1 de 1 mandats pratiques

Mandat pratique	Compétence opérationnelle	Statut	Personne en formation	Attribué le	Réf.
	Vente 2022 AFP; c2 - Elaborer des produits et fournir des prestations de la branche en étant sensible aux besoins des clients Produkte bearbeiten und bereitstellen	En cours	TestTest test	02.05.2022	-

Pour les eDossiers, il est désormais possible de choisir des compétences opérationnelles. Les eDossiers sont affichés sur les détails des compétences opérationnelles sous «eDossiers liés».

Sprachaufenthalt

Titre Sprachaufenthalt

Description Ich habe über die Sommerferien einen Sprachaufenthalt in England besucht als Vorbereitung für FCE.

Commentaire -

Catégorie Bulletins et certificats

Créateur Naemis Doganyilmaz

Autorisations

- Visibilité Non: Privé: seulement visible pour moi
Oui: également visible pour d'autres personnes
- Formateur pratique Naemis Doganyilmaz
- Remplacant -
- Visibilité élargie Entrée visible également pour la personne en formation
Afficher l'entrée pour tous les formateurs pratiques de la même structure d'entreprise

Compétences opérationnelles

a3 - Conclure l'entretien de vente et assurer le suivi

Les gestionnaires du commerce de détail concluent la vente dans la langue nationale locale et dans une langue étrangère (niveau B1 CECR au minimum). Ils utilisent un système de paiement et utilisent les systèmes de cartes clients ainsi que les programmes de fidélisation en fonction des souhaits du client. Ils veillent à créer une atmosphère positive pour conclure la vente avec des prestations supplémentaires. Dans une idée de développement continu, les gestionnaires du commerce de détail analysent les feedbacks des clients quant à leurs conseils et élaborent des idées d'amélioration pour leurs futurs entretiens de vente avec la clientèle.

Abandonner Traitement

Compétences opérationnelles / Mandats pratiques (dès 2022)

a3. Conclure l'entretien de vente et assurer le suivi

Mandats pratiques Objectifs évaluateurs

- En cours: 0 Auto -
- Soumis: 0 Externe -
- Rédition: 0
- Terminé: 0

E-Dossier liés

Titre	Description	Catégorie	Pièce jointe
Sprachaufenthalt	Ich habe über die Sommerferien einen Sprachaufenthalt in England besucht als Vorbereitung für FCE.	Bulletins et certificats	

Nouvelle saisie

Profession «Assistant/e socio-éducatif/tive»

Il est désormais possible d'enregistrer les apprenants avec apprentissage raccourci.

Pour les mandats pratiques, seules les vidéos d'une durée maximale de dix minutes peuvent être téléchargées.

Diverses optimisations dans les mandats pratiques, modèles de mandats pratiques

Améliorations pour la branche AFA

Correction d'erreurs lors de l'exportation PDF des examens en ligne et de l'échelle de notes.

Modifications de l'app mobile «time2learn Young Talents»

Amélioration en matière de sécurité de l'information

Diverses optimisations mineures

Améliorations du module complémentaire Organizer

Le «Training program (PDF)» ne pouvait plus être ouvert pendant un court laps de temps, cette erreur a été corrigée.

Modifications du module complémentaire PQ

Le filtre «Statut du profil» a été supprimé, car dans ce cas, seuls les apprenants actifs sont de toute façon pertinents.

Lors de l'exportation «Exporter toutes les données», la colonne «Doc. UF2» s'affiche désormais aussi

Pratique professionnelle – oral					
Arrondissement d'examen	Année d'examen				
St. Galler-Rheintal	2022				
9 sur 9 examens					
Prénom	Nom ▲	Temps	Jours d'école	Statut	Doc. UF2
Snorre\$	Atanasov	16.05.2022 13:00 - 14:00	mer	Planification terminée	Oui
Kirsten\$	Baydemir	16.05.2022 09:45 - 10:45	jeu, ven	Planification terminée	Oui
Nastasja\$	Blom	16.05.2022 07:45 - 08:45	mer, jeu	Planification terminée	Oui
Leticia\$	Düggelin	16.05.2022 10:45 - 11:45	jeu	Planification terminée	Oui
Roseanne\$	Fuso	17.05.2022 09:45 - 10:45	mer	Planification terminée	Oui
Hana\$	Guccione	17.05.2022 08:45 - 09:45	mer, jeu	Planification terminée	Oui
Dori\$	Lussi	16.05.2022 08:45 - 09:45	mer	Planification terminée	Oui
Nane\$	Markwalder	17.05.2022 07:45 - 08:45	mer	Planification terminée	Oui
Bridget\$	Ogulkanmis	17.05.2022 10:45 - 11:45	jeu	Planification terminée	Oui

Il est désormais possible d'indiquer 0 comme pause par défaut si aucune pause ne doit être faite.

Diverses autres corrections d'erreurs mineures.

Poste suisse

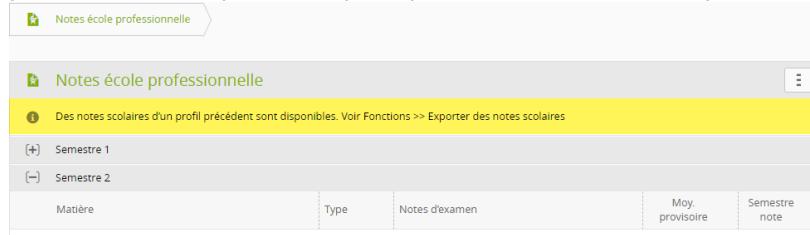
Simplification des paramètres de profil.

Release 11.11 (26.01.2022)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

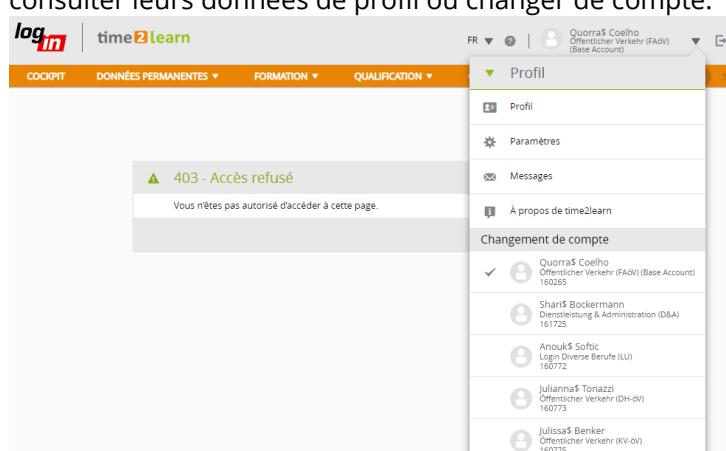
Nouvelles fonctionnalités time2learn

Si des notes scolaires d'un ancien profil sont disponibles, un message apparaît sur la page «Notes école professionnelle» pour indiquer que les anciennes notes peuvent être exportées.



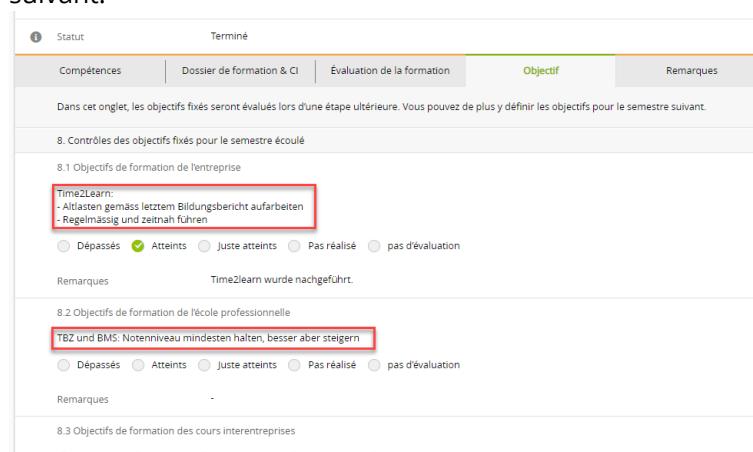
The screenshot shows a user interface for managing school grades. At the top, there's a message: "Des notes scolaires d'un profil précédent sont disponibles. Voir Fonctions >> Exporter des notes scolaires". Below this, there are two sections for 'Semestre 1' and 'Semestre 2'. A table lists subjects like 'Deutsch' with their type ('Matière obligatoire') and grade ('Moy. provisoire').

Les pages d'erreur dans time2learn ont été développées afin que les utilisateurs puissent désormais consulter leurs données de profil ou changer de compte.



The screenshot shows an error page with a 403 access denied message: "Vous n'êtes pas autorisé d'accéder à cette page.". A dropdown menu titled 'Profil' is open, showing a list of accounts. The first account, 'Quorra Coelho', is checked and highlighted.

Si des objectifs pour le semestre suivant ont été définis dans le rapport de formation du semestre précédent, ils sont automatiquement repris pour l'évaluation dans le rapport de formation du semestre suivant.



The screenshot shows the 'Formation' section of the application. It displays objectives for the next semester. Under '8.1 Objectifs de formation de l'entreprise', there is a note: 'Time2Learn:
- Altlasten gemäss letztem Bildungsbericht aufarbeiten
- Regelmässig und zeitnah führen'. Below this, there are evaluation options: 'Dépassés', 'Atteints', 'Juste atteints', 'Pas réalisé', and 'pas d'évaluation'. A note says 'Time2Learn wurde nachgeführ.' Under '8.2 Objectifs de formation de l'école professionnelle', there is a note: 'TBZ und BMS: Notenniveau mindesten halten, besser aber steigern'. Evaluation options are the same as above. A note says 'Remarques'.

- Les notes d'école peuvent désormais être inscrites par paliers de 0.1 pour la profession d'assistant/e médical/e (FIEc).
- Lorsque cela est configuré, les formateurs ayant le rôle A peuvent désormais gérer les objets d'apprentissage également sur la «Vue en liste» depuis les sites.

Optimisation diverses

Amélioration du domaine de la protection et de la sécurité des données

- Diverses adaptations et corrections mineures

Nouveautés valables pour un groupe précis d'utilisateurs

Profession «Assistant/e socio-éducatif/tive»

Il est désormais possible d'utiliser «Semestres spécifiques à la profession» dans les missions pratiques. Nouvelles fonctionnalités de l'app time2learn: Les mandats pratiques sont affichés avec leur statut, des vidéos et des fichiers audio peuvent être téléchargés pour la documentation de processus.

- Diverses corrections de problème concernant le rapport de formation et les mandats pratiques.

Branche commerciale Hplus

- Hplus utilise désormais le module PQ pour organiser les examens finaux.

login formation professionnelle SA

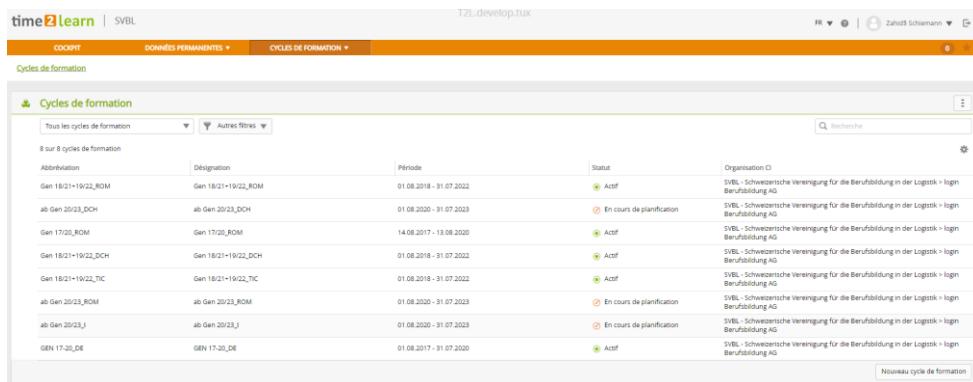
- Améliorations du formatage des e-mails dans le module complémentaire «Qualité de la formation».
- Les pages d'erreur de time2learn contiennent l'amélioration supplémentaire suivante, spécifique au module «Qualité de la formation»: si un lien d'un e-mail n'appartient pas à l'utilisateur actuellement connecté, celui-ci peut simplement passer au bon profil en utilisant le changement de profil.
- Les rôles A peuvent désormais voir les saisies de qualité de formation pour lesquelles seul le rôle P se trouve sur le même site, mais pas l'apprenant.
- Pour login AG, un nouvel e-mail de rappel a été implémenté dans l'Organizer afin de rappeler aux enseignants de tenir à jour la liste de présence.
- Un e-mail est désormais envoyé dans l'Organizer lorsque le statut de présence de participants est modifié et qu'un commentaire est saisi.

Poste suisse

- Pour tous les domaines professionnels, la structure d'entreprise, les domaines de travail et les affectations sont importés chaque jour directement à partir de l'interface et saisis automatiquement dans time2learn.
- Commerce de détail: désormais, le rôle N peut également voir les dossiers de formation et les notes scolaires des apprenants du niveau inférieur. De plus, les notifications par e-mail pour les dossiers de formation sont désormais envoyées à la personne affichée sur la liste des apprenants sous «Formateur professionnel», même s'il ne s'agit pas du formateur pratique sur le même site.
- Poste suisse utilise désormais le module PQ pour organiser les examens finaux.

Modifications du module complémentaire Organizer

- Tous les utilisateurs de l'Organizer travaillent désormais avec la nouvelle présentation horizontale (réactive).



Abbréviation	Désignation	Période	Status	Organisation
Gen 18/21+19/22_ROM	Gen 18/21+19/22_ROM	01.08.2018 - 31.07.2023	Actif	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
ab Gen 20/23_DCH	ab Gen 20/23_DCH	01.08.2020 - 31.07.2023	En cours de planification	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
Gen 17/20_ROM	Gen 17/20_ROM	14.06.2017 - 13.06.2020	Actif	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
Gen 18/21+19/22_DCH	Gen 18/21+19/22_DCH	01.08.2018 - 31.07.2023	Actif	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
Gen 18/21+19/22_TIC	Gen 18/21+19/22_TIC	01.08.2018 - 31.07.2023	Actif	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
ab Gen 20/23_ROM	ab Gen 20/23_ROM	01.08.2020 - 31.07.2023	En cours de planification	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
ab Gen 20/23_J	ab Gen 20/23_J	01.08.2020 - 31.07.2023	En cours de planification	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG
GEN 17-20_DE	GEN 17-20_DE	01.08.2017 - 31.07.2020	Actif	SVBL - Schweizerische Vereinigung für die Berufsbildung in der Logistik > login Berufsbildung AG

- Le feed-back CI à l'entreprise existe désormais aussi en italien pour plusieurs branches (UPSA, ASTAG formation commerciale, chimie, FIAL, IGFGH, Swissmem formation commerciale, commerce, Spedlog, transport public, login-divers, ASFL, CFR (ASB) et bildxzug (D&A)).
- Diverses corrections d'erreurs dans les eDossiers, les évaluations du cours CI, les filtres, etc.

Modifications du module complémentaire PQ

L'administrateur de branche (rôle V) peut désormais exporter les notes de tous les candidats de toutes les régions PQ dans le module PQ.

Modifications de l'app mobile «time2learn Young Talents»

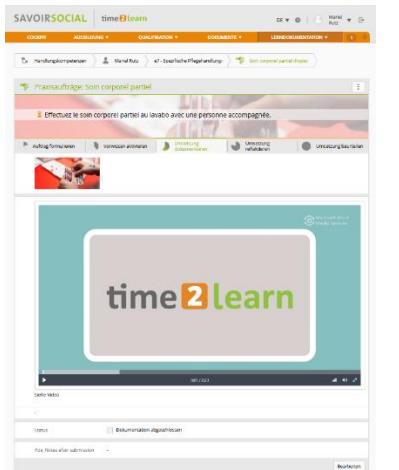
- Corrections d'erreur de la fonction caméra et vidéo dans l'app mobile time2learn.

Release 11.10 (12.10.2021)

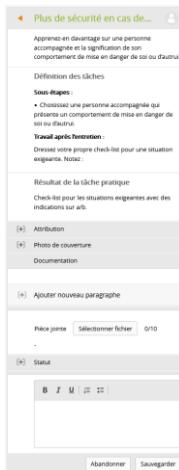
Nouveautés pour certains groupes d'utilisatrices/utilisateurs

SAVOIRSOCIAL

- Les apprenants peuvent désormais documenter leur mandats pratiques sur l'application mobile «time2learn Young Talents».
- Les apprenants peuvent désormais également documenter les mandats pratiques à l'aide de vidéos et de fichiers audio.



Browser



Mobile App

- Les apprenants peuvent désormais également saisir des commentaires sur les mandats pratiques terminés.
- Lorsque les apprenants changent d'entreprise, les formateurs responsables et remplaçants sont supprimés des mandats pratiques existants. De même, les anciens formateurs ne peuvent plus accéder à la consultation. Cela signifie que les anciens formateurs n'ont plus accès à ces entrées.
- Les formateurs ont la possibilité de prévisualiser le mandat pratique avant de l'assigner à un apprenant.
- La situation «compétences opérationnelles» a été ajouté au widget de situation d'apprentissage des apprenants.



The screenshot shows a user profile for Lisa Lemke. On the left, there's a sidebar with links to 'Shop | SAVOIRSOCIAL' and 'Berufsfachschule (careum-verlag.ch)'. The main area displays course details for 'INSOS' under the heading 'INSOS SUISSE'. To the right, there's a summary table for Lisa Lemke:

	Lisa Lemke
Titre	Statut
Rapport de formation	<div style="width: 20%;">██████</div>
Rapport du temps d'essai	<div style="width: 80%;">████████████████</div>
Notes d'école	<div style="width: 10%;">█</div>
Compétences opérationnelles	<div style="width: 5%;">█</div>

Modifications pour login formation professionnelle SA

- Diverses adaptations du rapport de temps d'essai (mise en page, formulation, questions, etc.)
- Correction de l'arrondi des notes partielles dans la feuille des notes du module PQ pour les Agent·e·s de transports publics

Modifications dans le module «Procédure de qualification»

- Si un apprenant est retiré de l'examen oral final, les données programmées sont également supprimées (date, heure, experts, etc.)
- Les candidats à l'examen peuvent être facilement remplacés lors d'un examen oral final. Les candidats à l'examen peuvent être facilement remplacés lors d'un examen oral final.
- Les rôles V ne pouvaient pas créer d'examens dans l'intervalle. Ceci a été corrigé.

Modifications pour YIP AFA

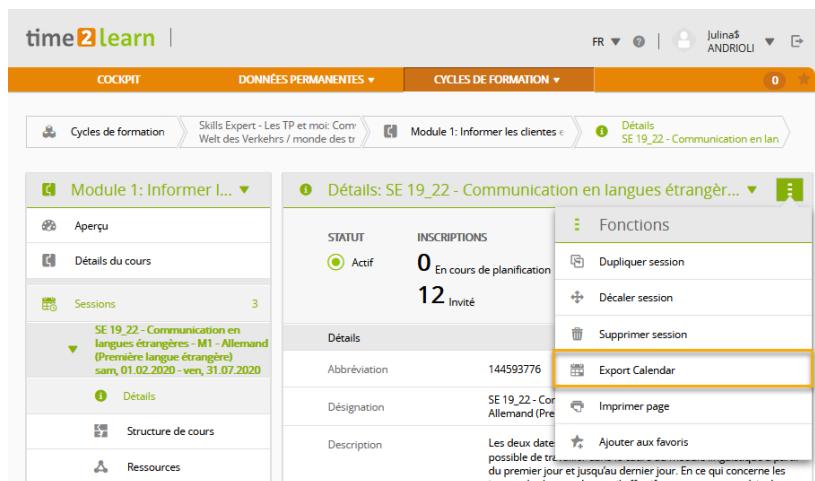
- Le rôle H peut désormais imprimer les examens corrigés, y compris tous les contenus.

Modifications pour la profession PiBS

- Les notes peuvent être saisies à intervalles de 0,1.

Modifications pour Organisateur Utilisateur

- Désormais, les rôles H et D peuvent également transférer les rendez-vous directement dans leurs propres calendriers.



The screenshot shows the software's navigation bar with 'time2learn' at the top, followed by 'COCKPIT', 'DONNÉES PERMANENTES', 'CYCLES DE FORMATION', and a user profile. Below the navigation is a breadcrumb trail: 'Cycles de formation' > 'Skills Expert - Les TP et moi: Conn... Welt des Verkehrs / monde des tr...' > 'Module 1: Informer les clientes' > 'Détails SE 19_22 - Communication en lan...'. On the left, there's a sidebar with 'Module 1: Informer l...', 'Aperçu', 'Détails du cours', 'Sessions' (with a count of 3), and a expanded item 'SE 19_22 - Communication en langues étrangères - M1 - Allemand (Première langue étrangère) Sam, 01.02.2020 - ven, 31.07.2020'. The main panel shows 'Détails: SE 19_22 - Communication en langues étrangères' with 'STATUT' (Actif), 'INSCRIPTIONS' (0 En cours de planification, 12 Invité), and a 'Fonctions' dropdown menu. The 'Export Calendar' option is highlighted with a yellow box in this menu.

- La liste des apprenants a été optimisée.

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Optimisations et corrections d'erreurs

- Adaptations/corrections mineures diverses

Release 11.9 (24.08.2021)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

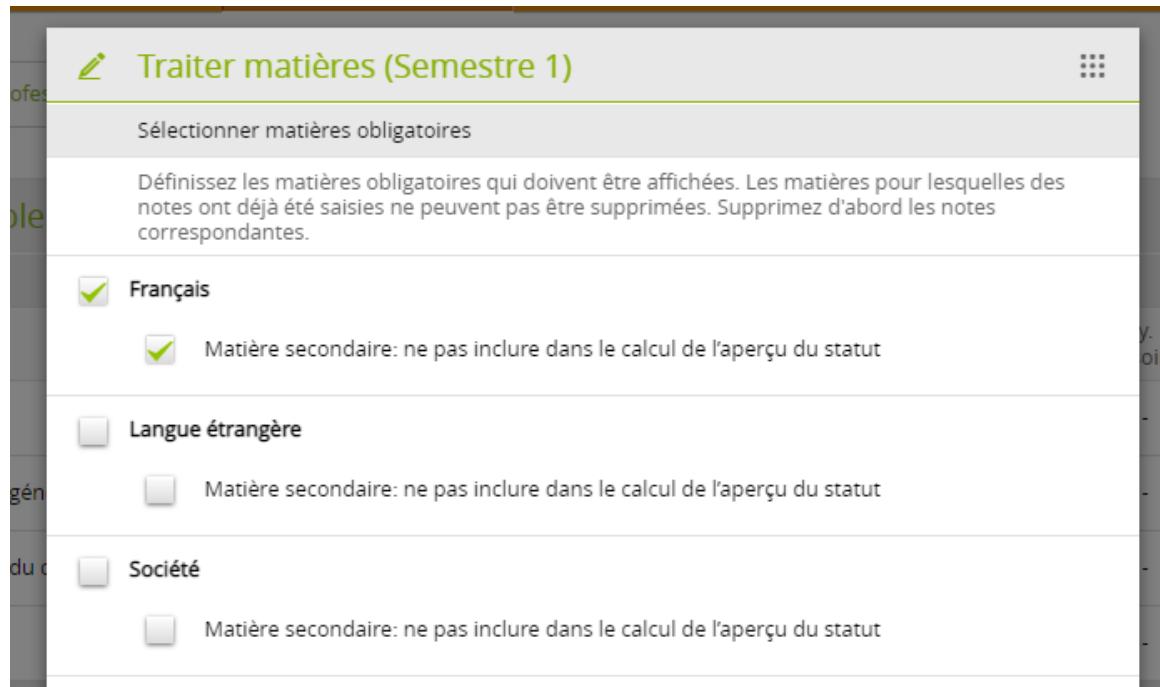
Nouvelles fonctionnalités

- Pour les eDossiers liés à la page des cours interentreprises, il existe maintenant un bouton qui renvoie directement vers la page de détails de l'eDossier. Cette page peut désormais être modifiée à cet endroit (par exemple, ajouter un commentaire).
- Autre nouveauté, la date de la dernière modification apparaissent dans la liste des eDossiers et sur la vue détaillée des eDossiers.

Cyberdossier					
Tous les E-Dossier		Autres filtres		Recherche	
1 sur 1 E-Dossier					
Titre	Description	Catégorie	Créateur	Date de modification	Pièce jointe
ÜK 2 Notizen	ÜK 2 Notizen - QV relevant	Notes et observations	Albert, Josepha\$	24.08.2021	

Effacer Nouveau

- Dès à présent, les apprenantes peuvent définir les matières scolaires comme «non pertinentes» en sélectionnant cette option dans «Editer la matière». La remarque peut être visualisée sous la matière scolaire correspondante par l'apprenante et le formateur. Les matières non pertinentes ne sont pas incluses dans la barre d'état.



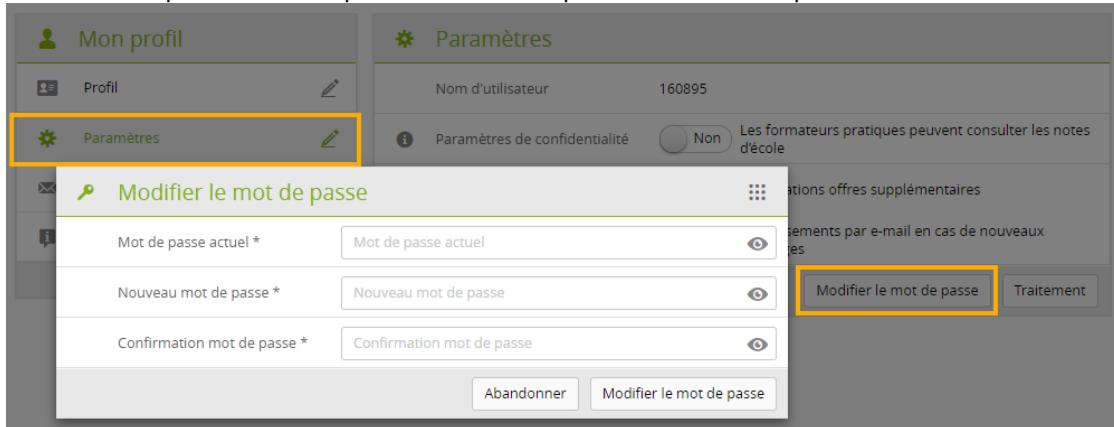
The screenshot shows a list of subjects under the heading "Traiter matières (Semestre 1)".

- Français**: Selected subject. A checkbox indicates: "Matière secondaire: ne pas inclure dans le calcul de l'aperçu du statut" (Secondary subject: not included in the status preview calculation).
- Langue étrangère**: Unselected subject. A checkbox indicates: "Matière secondaire: ne pas inclure dans le calcul de l'aperçu du statut" (Secondary subject: not included in the status preview calculation).
- Société**: Unselected subject. A checkbox indicates: "Matière secondaire: ne pas inclure dans le calcul de l'aperçu du statut" (Secondary subject: not included in the status preview calculation).

Protection et sécurité des données, correction d'erreurs

Diverses améliorations dans le domaine de la protection et de la sécurité des données

Vous pouvez à présent modifier le mot de passe dans le profil ou les paramètres avec le bouton «Modifier le mot de passe» et non plus avec le champ de saisie sous le profil.



- Les apprenant·e·s qui n'étaient pas affecté·e·s à aucune organisation CI ne pouvaient pas être ajouté·e·s à une classe. Cette erreur a été corrigée.
- Corrections d'erreurs dans la présentation de l'échelle de notes.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisatrices/utilisateurs

Profession «Assistante socio-éducative / assistant socio-éducatif » (secteur SAVOIRSOCIAL)

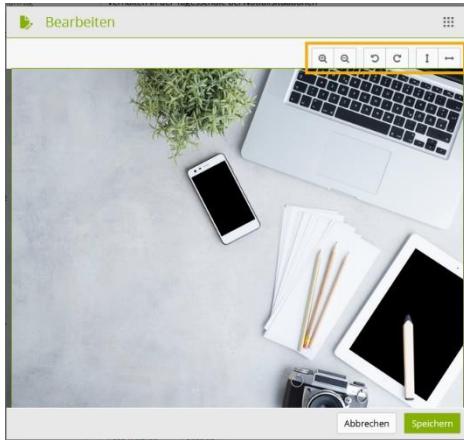
- Les mandats pratiques peuvent désormais être exportés au format PDF
- Les informations, relatives à la coordination des lieux d'apprentissage pour les lieux de formation que sont les entreprises, sont à présent également affichées dans le tableau des objectifs évaluateurs

Compétences opérationnelles:										
				Aperçu	Tableau					
				Objectifs évaluateurs durée d'apprentissage complète						
				Atteint: 1						
				Non atteint: 1						
				Traité: 0						
				Ouvert: 133						
				135 sur 135 objectifs évaluateurs						
Objectifs évaluateurs		Dernier changement de statut	Compétence opérationnelle	Rem.	S 1	S 2	S 3	S 4	S 5	S 6
b3.4 L'assistant/e socio-éducatif//ve organise des phases de repos et de sommeil individuellement et en groupe.		Ouvert	b3 Protéger la sphère privée et ménager des possibilités d'intimité							
b3.5 L'assistant/e socio-éducatif//ve perçoit les besoins de la personne prise en charge concernant son intimité au regard de sa sexualité et veille à garantir cette intimité en tenant compte des concepts institutionnels.		Ouvert	b3 Protéger la sphère privée et ménager des possibilités d'intimité							
b4.1 L'assistant/e socio-éducatif//ve aménage l'environnement quotidien pour les personnes accompagnées et pour lui/elle-même de manière optimale.		Ouvert	b4 Organiser l'environnement quotidien							
b4.2 L'assistant/e socio-éducatif//ve utilise des locaux pour des domaines d'activité, d'éducation, de repos et de thématiques et sait quels sont les matériaux qu'il faut utiliser pour cela.		Ouvert	b4 Organiser l'environnement quotidien							
b4.3 L'assistant/e socio-éducatif//ve évalue dans quelles locaux des moyens auxiliaires sont nécessaires, le lieu où ils seront le mieux placés, et en informe la personne compétente.		Ouvert	b4 Organiser l'environnement quotidien							
b4.4 L'assistant/e socio-éducatif//ve prend en compte, lors de la planification des locaux, des aspects liés à la sécurité – en particulier la sécurisation d'objets dangereux et le dégagement des issues de secours – ainsi que les aspects ergonomiques.		Ouvert	b4 Organiser l'environnement quotidien							

- Il est désormais possible d'ajouter une question de réflexion librement définissable.
- Les formateurs pratiques ne peuvent établir des rapports de temps d'essai que pour les

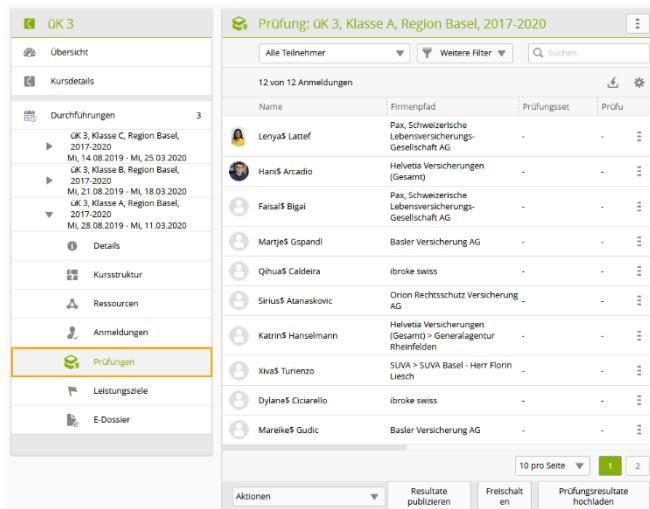
apprenant·e·s dont ils étaient responsables au préalable, que ce soit dans le cadre d'un rapport de temps d'essai, d'un rapport de formation ou d'un mandat pratique.

- Les images insérées récemment peuvent désormais être adaptées à vos propres besoins.



Adaptations pour la branche AFA

- Les examens peuvent désormais être passés en ligne via time2learn.



Name	Firmenpfad	Prüfungset	Prüfu
Lenya Lattef	Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft AG	-	...
Hanis Arcadio	Helveta Versicherungen (Gesamt)	-	...
Faisal Bigai	Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft AG	-	...
Martje Gspandl	Basler Versicherung AG	-	...
Qihuas Caldeira	ibroke swiss	-	...
Sirius Atanaskovic	Orion Rechtsschutz Versicherung AG	-	...
Katrin Hanselmann	Helvetia Versicherungen (Gesamt) > Generalagentur Rhenenfelden	-	...
Xiva Turienzo	SUVA > SUVA Basel - Herr Florin Liesch	-	...
Dylane Ciccarelli	ibroke swiss	-	...
Mareike Gudic	Basler Versicherung AG	-	...

Adaptations pour l'ETHZ et SFS Group

- Désormais, les formateurs (rôle A) peuvent également télécharger et gérer les médias d'apprentissage dans les succursales.

Correction d'erreurs pour login formation professionnelle SA

- Corrections d'erreurs sur l'affichage du statut des objectifs évaluateurs dans le secteur du commerce de détail «Transports publics»

Release 11.8 (06.07.2021)

Nouveautés pour certains groupes d'utilisatrices/utilisateurs

La Poste Suisse désormais sur time2learn

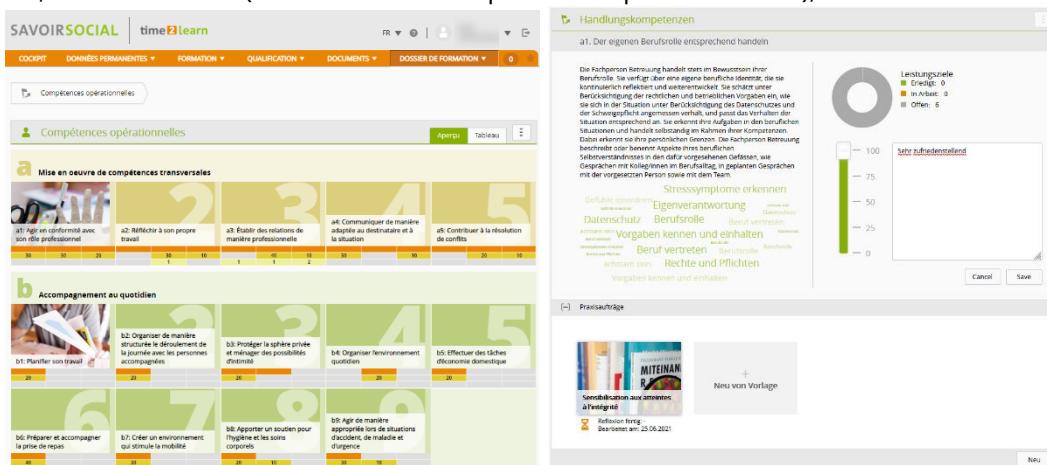
À partir de l'été 2021, La Poste Suisse formera toutes ses personnes en formation sur la base de time2learn. Outre la saisie de quelques nouvelles variantes de professions, les données personnelles seront lues via une interface. Les données ont en outre été migrées de l'ancien système vers time2learn. L'accès au système s'effectue via un système d'authentification unique (single sign-on).

Formation axée sur les compétences opérationnelles dans les métiers du social (secteur SAVOIRSOCIAL)

Dès l'été 2021, le secteur SAVOIRSOCIAL s'appuiera sur time2learn. Avec la version 11.8, nous mettons en place les fonctionnalités autour de la nouvelle formation axée sur les compétences opérationnelles avec des mandats pratiques et un aperçu des compétences opérationnelles.

Les entreprises formatrices peuvent dès à présent concevoir la formation de leurs apprenant·e·s selon le nouveau plan de formation et se préparer au début de l'apprentissage en 2021.

Les nouvelles fonctionnalités comprennent: aperçu des compétences opérationnelles, attribution et traitement des mandats pratiques, rapports de formation et bilan semestriel pour les personnes en formation, notes scolaires (basées sur les compétences opérationnelles), etc.



Adaptations pour la branche AFA

Im Organizer können neu zu Kursen Online Prüfungen hinzugefügt und bewertet werden. Anpassungen an den Profileinstellungen der Lernenden.

Adaptations pour les utilisatrices/utilisateurs d'Organizer

Diverses corrections d'erreurs dans le widget du tableau de bord, la fonction de contact et la gestion des utilisatrices/utilisateurs.

Profession Assistant·e médical·e

Les notes semestrielles de l'école professionnelle peuvent désormais être saisies en dixièmes de note, plutôt qu'en notes entières et demi-notes comme dans d'autres professions.

La profession d'assistant·e médical·e MPA est désormais disponible en tant que variante organisée en école.

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Protection et sécurité des données, correction d'erreurs

Diverses améliorations dans le domaine de la protection et de la sécurité des données
Adaptations/corrections mineures diverses

Release 11.7 (27.04.2021)

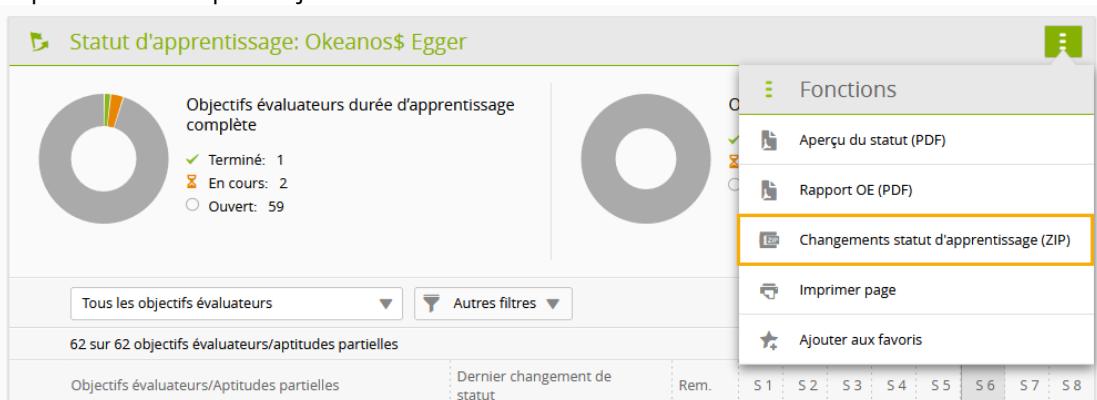
Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Diverses corrections d'erreurs

Optimisations de l'affichage lors de l'exportation du dossier de formation sous forme de PDF

Nouvelles fonctionnalités

Les modifications de statut d'apprentissage peuvent désormais être téléchargées sous forme de fichier ZIP, y compris toutes les pièces jointes.



Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Adaptations pour la branche login AG: Qualité de la formation

Les évaluations relatives à la qualité de la formation des utilisateurs archivés ne sont plus affichées.

Préparatifs pour la profession Assistante socio-éducative/ Assistant socio-éducatif CFC

- Le secteur SAVOIRSOCIAL collabore désormais avec time2learn. Jusqu'au lancement définitif à l'été 2021, les travaux – par exemple enregistrement des modèles-types de tâches pratiques, des entreprises et des profils d'utilisateurs – seront essentiellement préparatoires.



COCKPIT DONNÉES PERMANENTES ▾ BASES ▾ QUALIFICATION ▾ MÉDIAS D'APPRENTISSAGE ▾ DOSSIER DE FORMATION ▾ 3 ★

Tâche pratique Planifier und journée de travail

Praxisauftrag (Vorlage): Planifier und journée de travail

Planifiez votre propre travail pour un jour de travail

Auftrag formulieren	Vorwissen aktivieren	Umsetzung dokumentieren	Umsetzung reflektieren	Umsetzung beurteilen
Code	123			
Mandat pratique	Planifier und journée de travail			
Statut	Actif			
Langue	Allemand			
Tâche concrète	Planifiez votre propre travail pour un jour de travail			
Définition des tâches	<ul style="list-style-type: none">En concentration avec votre formateur/-trice, définissez un jour de travail lors duquel vous pouvez prendre un temps défini au début de votre intervention dans le groupe.Participez à la réunion habituelle du matin. Discutez au sein de l'équipe. Notez toutes vos tâches de la journée. Informez l'équipe de jour que vous ne pouvez pas intervenir directement dans le groupe pendant la première période.Retirez-vous dans un endroit calme.Notez le temps dont vous aurez besoin pour chacune de vos activités de la journée avec des personnes accompagnées spécifiques ou avec le groupe.			
Résultat de la tâche pratique	Deux jours de travail planifiés avec auto-évaluation			
Semestre	1			

Release 11.6 / 9.19 (27.01.2021)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

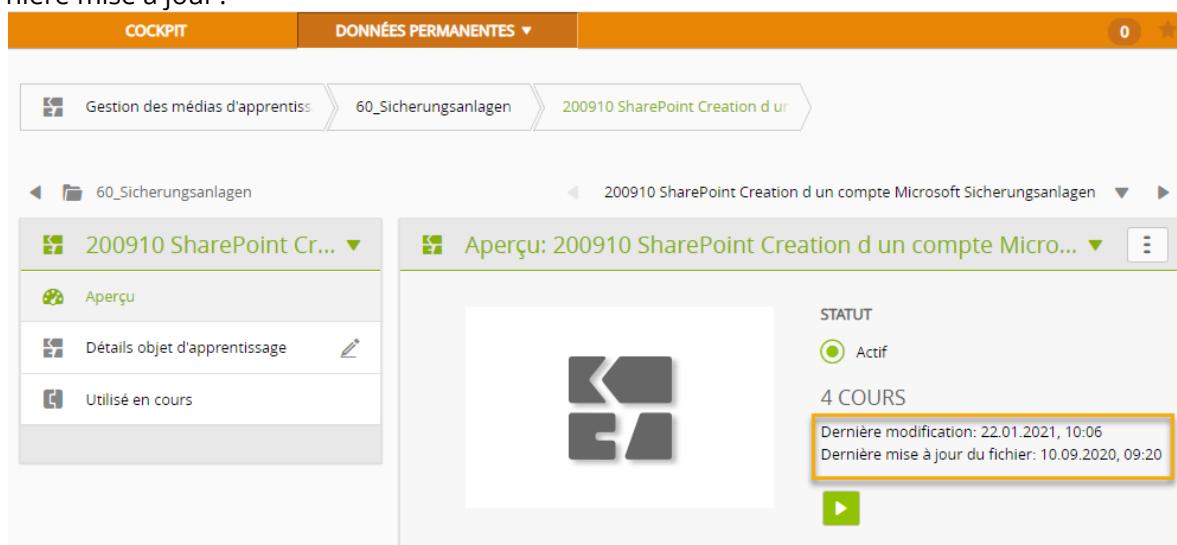
Adaptation tableaux

La largeur de toutes les colonnes peut désormais être ajustée manuellement.

Adaptation gestion des médias d'apprentissage

La dernière mise à jour d'un média d'apprentissage est désormais visible.

Dans l'aperçu 'Documents et médias d'apprentissage', vous pouvez maintenant filtrer en fonction de la 'Dernière mise à jour'.



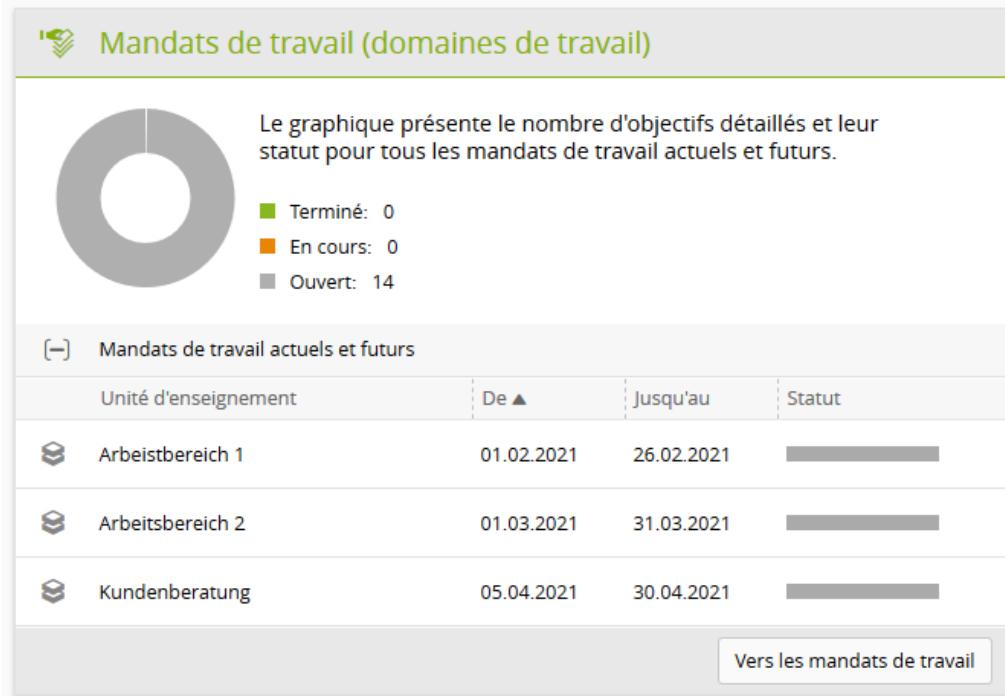
Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

PQ Agent·e·s de transports publics

- Les convocations aux examens de fin d'apprentissage et les présentations TPI pour les Agent·e·s de transports publics seront gérées désormais via time2learn.
- La nouvelle fonction 'Feuille des notes' permet aux experts de saisir les notes partielles dans time2learn et de générer la fiche notes finale sous forme de fichier Excel.

Nouveau widget cockpit pour la branche Hotel & Gastro formation Suisse

- Le nouveau widget cockpit 'Mandats de travail (domaines de travail)' dresse l'aperçu des mandats de travail actuels et futurs.



Adaptation de l'UF pour la branche AFA

- Deux experts peuvent désormais être attribués à une UF.
- La documentation UF doit avoir été chargée, afin de pouvoir terminer l'évaluation entreprise.
- Dès qu'une UF a été créée, elle est visible pour l'expert.

Adaptation pour les branches avec rapports de formation

- Dans le rapport de formation, il est désormais possible de ne pas évaluer une position, c'est-à-dire de la définir comme 'pas d'évaluation'.

Compétences	Dossier de formation & CI	Évaluation de la formation	Objectif	Remarques
Dans cet onglet, vous voyez différentes compétences professionnelles, méthodologiques, sociales et personnelles qui seront évaluées lors d'une étape ultérieure.				
1. Compétences professionnelles				
1.1 Niveau de formation				
Evaluation globale selon, respectivement, les objectifs de formation mentionnés dans le plan de formation				
<input type="radio"/> Dépassés <input type="radio"/> Atteints <input type="radio"/> Juste atteints <input type="radio"/> Pas réalisé <input checked="" type="radio"/> pas d'évaluation				
Remarques				

Adaptation pour la branche login AG: QF

- Une QF automatique est générée du moment qu'une intervention dépasse une certaine durée (1QF par an minimum).

Release 11.5.4 / 9.19 (25.11.2020)

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Adaptation pour la branche Hotel & Gastro *formation Suisse*

- Dans le champ «Remarques complémentaires» des mandats pratiques, le nombre de caractères a été augmenté. Il est désormais possible de saisir jusqu'à 50'000 caractères dans ce champ.

Adaptation pour les branches avec PQ

- Le contenu des groupes d'examen oral existants peut être copié.
- Les temps de pause peuvent désormais être définis et ajoutés.

Pratique professionnelle - groupes d'exams oraux

Copier les paramètres de...

Année d'examen *	123
Arrondissement d'examen	2019 - 123456 10.04.2019, Volkshaus Zürich, Stauffacherstrasse 60,...
De *	12:00
Code PPO	
Durée de l'examen	40
Pause standard	30
Pauses	12:00-12:30 14:00-14:30 16:00-16:30
Lieu d'examen	Volkshaus Zürich Stauffacherstrasse 60 8004 Zürich
Point de rendez-vous/Salle	Zimmer 20

Plan de situation

Annexes Sélectionner fichier 0/10

Träger Non

Expert 1 Andrade, Nancy\$ - nancy.andrade@time2learn.ch - 072 517 :▼

Expert 2 Fetzer, Mieke\$ - mieke.fetzer@time2learn.ch - 081 929 96 05 ▼

Planification terminée Non

Fermer Sauvegarder

Release 11.5 / 9.19 (06.10.2020)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Lancement des objets d'apprentissage et enregistrement de la progression

En raison d'un ajustement dans Firefox, nous avons modifié le lancement des objets d'apprentissage et l'enregistrement de la progression.

Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Widget «Statut personne en formation»: la sélection des éléments de formation a été réduite aux éléments disponibles.

Optimisation de la saisie du mot de passe: pour éviter les malentendus, l'aperçu a été masqué dans le champ de saisie «mot de passe».



Annoncer à la banque de données BDEFA2

Pour des raisons de sécurité, vous devez vous connecter à la base de données BDEFA2 avant l'importation des notes. Veuillez pour cela saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe de votre accès à la base de données BDEFA2 que votre canton a dû vous faire parvenir.

Une fois la connexion établie, les notes sont transférées.

Remarque: Après la modification du nom d'utilisateur de la BDEFA2, le mot de passe doit être de nouveau saisi.

Nom d'utilisateur * Plus d'avant-première

Mot de passe * Mot de passe

Enregistrer nom d'utilisateur/mot de passe *

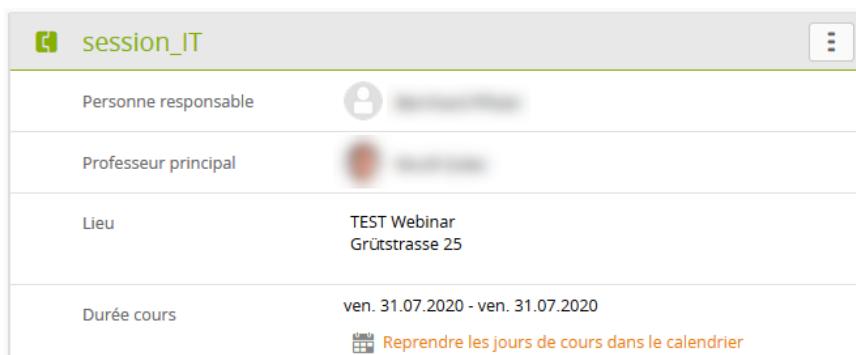
Abandonner S'inscrire et continuer

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Utilisateurs Organizer

Algorithme amélioré pour la reconnaissance des personnes en formation ayant des prénoms différents sur BDEFA2.

Google Maps est caché si le code postal ou la ville est manquant.



session_IT

Personne responsable

Professeur principal

Lieu TEST Webinar
Grüstrasse 25

Durée cours ven. 31.07.2020 - ven. 31.07.2020

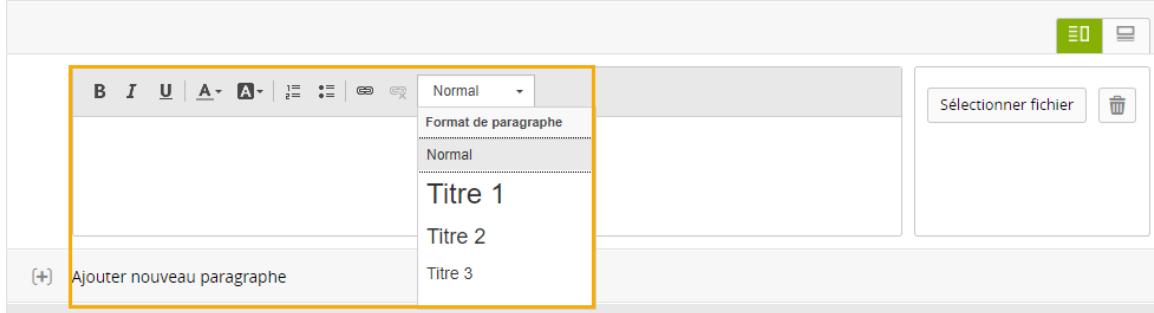
Reprendre les jours de cours dans le calendrier

Adaptations pour la branche Hotel & Gastro formation Suisse

Les eDossiers ont été activés pour tous les utilisateurs.

Le widget de cockpit pour les mandats pratiques est désormais également disponible pour les formateurs.

Éléments de conception supplémentaires pour les mandats pratiques.



Les mandats pratiques sont désormais également affichés sur le plan d'intervention et le widget de cockpit correspondant.



	Attributed practical assignments	Tasks
Mandats pratiques attribués	Ouvert: 2 En cours: 0 Soumis: 4 Réédition: 2 Terminé: 2	25.09.2019: 203.1 Encadrement des clients, prise de congé des clients 02.10.2019: 120.1 Offre de mets: substances nutritives, allergies, intolérances, formes d'alimentation

Le widget «Statut personne en formation» a été élargi aux mandats pratiques et à la sécurité au travail.

login formation professionnelle SA

Le déroulement du rapport standard de temps d'essai a été élargi pour login SA.

Roche SA

Le texte du rapport de formation a été adapté pour Roche AG.

Adaptations pour la branche AFA

Une nouvelle exportation de factures a été mise en place pour la branche AFA.

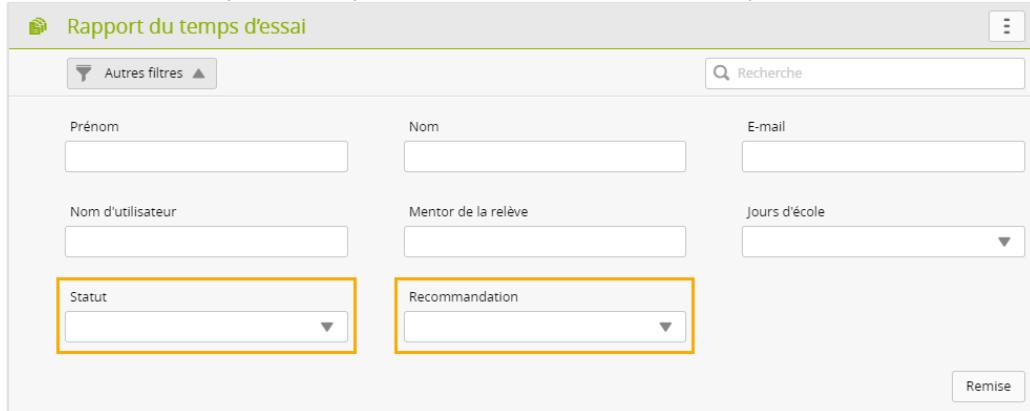
Diverses extensions et optimisations dans le module Procédure de qualification pour la branche AFA.

Release 11.4 / 9.18 (07.07.2020)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Qualification du temps d'essai

Les qualifications du temps d'essai peuvent désormais être filtrées par «Statut» et «Recommandation».



Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Les responsables de la relève ont désormais la possibilité d'ajouter des pièces jointes à un domaine de travail.

Les exportations PDF des rapports de formation et des entretiens semestriels ont été optimisées.

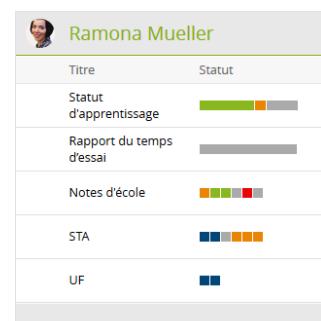
Les messages d'erreur lors de l'évaluation d'une STA ont été optimisés et mettent désormais mieux en évidence les informations manquantes.

Le courrier électronique contenant les données de profil d'un utilisateur est désormais toujours envoyé dans les quatre langues.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Nouveau widget cockpit pour les formateurs en entreprise

- Dès que vous sélectionnez une personne en formation, il vous indique l'état de différents éléments de formation.



Passage également des responsables CI à la nouvelle version

Les responsables CI (rôles U) saisis par les branches travaillent maintenant aussi avec la nouvelle version de time2learn.

Extensions pour l'EPF Zurich

Il est désormais possible d'enregistrer dans le profil d'une personne en formation si elle passera une maturité professionnelle à la fin de sa formation.

Le profil d'un formateur indique de quel département/service il est responsable. Ces informations peuvent être ajoutées par le formateur lui-même ou par l'administrateur de la formation.

Une nouvelle exportation dans laquelle toutes les personnes en formation sont listées avec leurs interventions actuelles a été créée pour les rôles M.

Adaptations pour la branche Hotel & Gastro formation Suisse

Passée la date limite de remise d'un mandat pratique, les personnes en formation ne peuvent plus le modifier et en sont informées par courrier électronique.

Un responsable de la relève peut ensuite accorder une prolongation du délai. Le déroulement des précédentes prolongations de délai est affiché dans time2learn.

Les responsables de la relève et les formateurs pratiques peuvent désormais ajouter des annexes à un mandat pratique.

La longueur du texte des commentaires des mandats pratiques a été augmentée.

time2learn permet désormais de savoir si un mandat pratique a dû être retravaillé. Les personnes en formation peuvent le voir dans les détails et la liste des mandats pratiques et filtrer ensuite ces derniers.

Les personnes en formation peuvent désormais continuer à ajouter des notes à un mandat pratique dont le statut est déjà sur «Rempli».

Une adresse électronique neutre peut désormais être enregistrée dans les coordonnées d'une entreprise principale ou d'une succursale.

login Berufsbildung AG

Si aucune évaluation n'a été saisie dans le formulaire d'évaluation de la qualité de la formation, celui-ci peut être supprimé par le formateur.

Les personnes en formation pouvaient saisir un commentaire pour chaque question d'une évaluation. Ces champs de saisie ont maintenant été supprimés pour plus de clarté.

Le tableau dans le matching tool a été optimisé.

Adaptations pour la branche AFA

Lors de la création d'un nouveau profil de personne en formation, les années d'apprentissage UF sont automatiquement proposées. Les années d'apprentissage UF peuvent être modifiées par un administrateur de la formation jusqu'à la fin du mois de janvier de la première année d'apprentissage. Les années d'apprentissage UF programmées sont affichées sur la liste des personnes en formation de l'entreprise. Les responsables de la relève et les formateurs pratiques peuvent ainsi déjà consulter ces données sur la liste et les filtrer en conséquence.



The screenshot shows a search interface for employees in training. It includes dropdown menus for 'Région linguistique', 'Jours d'école', and two dropdowns for 'UF1 année' and 'UF2 année', both of which are highlighted with orange boxes. Below the search bar is a message indicating 178 out of 178 people are in training. The main table lists employees with columns for 'Nom', 'Entreprise / succursale', 'Statut', 'Gén.', and two additional columns labeled 'UF1 année' and 'UF2 année', also highlighted with orange boxes. The table shows one entry for 'Ajredini, Keone\$' at 'Zürich Versicherungs-Gesellschaft AG'.

Un bouton d'information a été ajouté à la page d'évaluation des UF pour les experts. Les experts peuvent ainsi mieux voir à quelle date l'UF aurait dû être évaluée par l'entreprise et si ce délai a été respecté.



The screenshot shows a tooltip for the 'Date de remise' field. The tooltip text reads: 'La date limite de remise est le 15 avril après l'achèvement entreprise.' (The deadline for submission is April 15 after the completion of the company). The 'Fermer' button is visible at the bottom right of the tooltip.

Les données personnelles d'un expert PQ ne peuvent plus être consultées par les personnes en formation et les formateurs dans l'entreprise.

Les personnes en formation YIP peuvent s'inscrire à la procédure de qualification orale.

Diverses extensions pour les experts pour la PQ des personnes en formation YIP.

Lorsque le statut de toutes les notes PQ pertinentes est sur «Évalué», les personnes en formation YIP peuvent consulter leurs notes PQ sur la page de l'examen final.

Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Les messages d'erreur trompeurs dans les dossiers de formation des branches PLC ont été optimisés.

Les administrateurs d'entreprises dans des branches spécifiques peuvent désormais saisir des adresses de facturation individuelles pour les succursales. Celles-ci sont aussi émises dans toutes les

exportations.

«time2learn Young Talents» – l'application mobile pour les personnes en formation

- Login biométrique
- Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Release 11.3 / 9.17 (26.01.2020)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Meilleur aperçu de l'évaluation des STA

Les données personnelles de la personne en formation sont désormais affichées sur la page STA correspondante.

ID de STA	STA 1
Personne en formation	 Yasmin\$ Sawour
Formateur pratique	 Melissa\$ Rönische

Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Nouveautés pour les utilisateurs d'Organizer

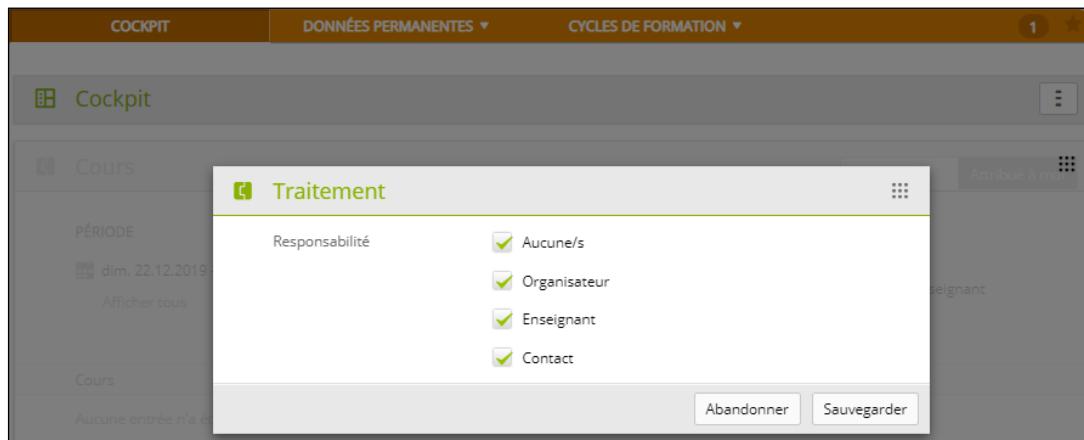
Plusieurs nouveaux filtres ont été ajoutés.

DONNÉES PERMANENTES >> Personnes en formation - Jours sans école (année scolaire en cours, à venir): Toutes les personnes en formation qui n'ont pas école les jours de la semaine sélectionnés sont affichées.

Personnes en formation

Filtre manuel actif	Autres filtres	Recherche
Prénom	Gén.	Organisation CI
Nom	Classe	Canton de l'entreprise formatrice
Région linguistique	Jours d'école	Jours sans école
Jours d'école 2020/2021	Jours sans école 2020/2021	Apprentissage hors norme
Status	Entreprise/Succursale	Commentaire branche
Toutes les personnes en formation		
Profession	E-mail	Professeur principal
		Remise

COCKPIT >> Widget Traiter - Responsabilité: En fonction de la responsabilité, vous pouvez à présent sélectionner les cours affichés dans le cockpit. Les Rôles-H peuvent choisir entre «Aucun», «Organisateur», «Enseignant» et «Contact». Les Rôles-D choisissent entre «Enseignant» et «Contact».



The screenshot shows the 'Cockpit' interface with 'DONNÉES PERMANENTES' and 'CYCLES DE FORMATION' tabs. A modal window titled 'Traitement' is open, listing responsibilities: 'Aucune/s' (unchecked), 'Organisateur' (checked), 'Enseignant' (checked), and 'Contact' (checked). Buttons at the bottom are 'Abandonner' and 'Sauvegarder'.

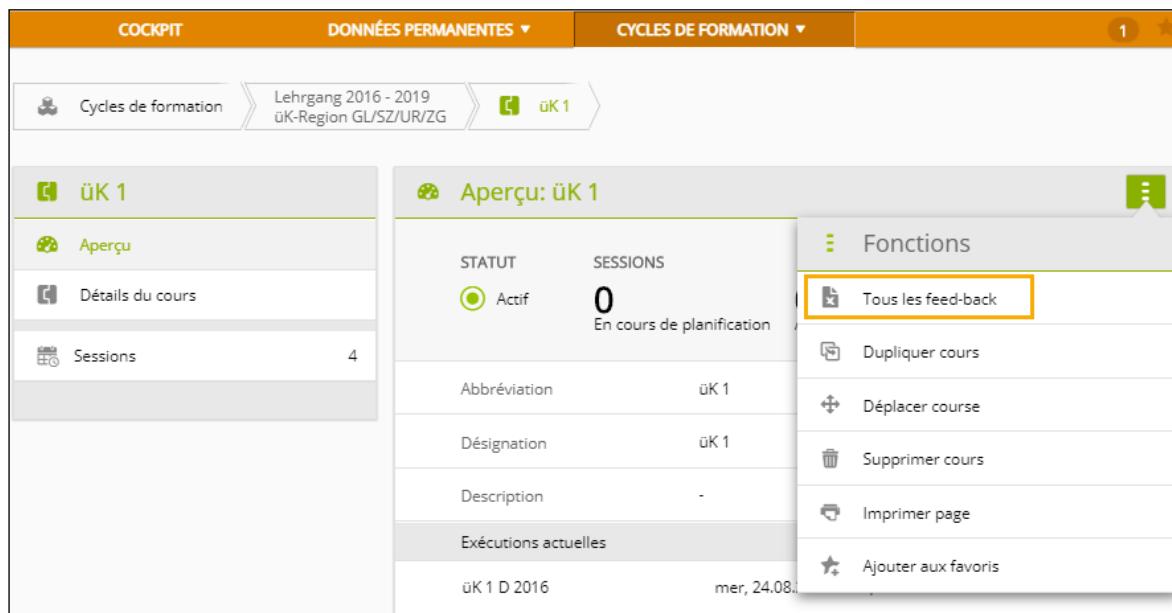
Widget Cours- Période: Ce filtre vous permet d'afficher tous les cours (passés et actuels) ou uniquement les cours actuels, sur une année.



The screenshot shows the 'Cours' page with a 'PERIODE' filter set to 'dim. 22.12.2019 - mar. 22.12.2020'. It displays session counts: 'En cours de planification: 0', 'Actif: 0', and 'Terminé: 0'. Responsibility counts are shown as 0 for each category: Organisateur, Contact, and Enseignant. Buttons include 'Tous' and 'Attribué à moi'.

Tous les feed-back d'un cours peuvent être exportés dans leur ensemble

Sur la page d'aperçu d'un cours, les rôles H peuvent désormais exporter le feed-back de toutes les sessions d'un cours sous forme de fichier ZIP.



The screenshot shows the 'Aperçu: üK 1' page. On the right, a context menu under 'Fonctions' has an item 'Tous les feed-back' highlighted with a yellow border.

Nouvelles fonctions d'accès rapide sur la liste de cours

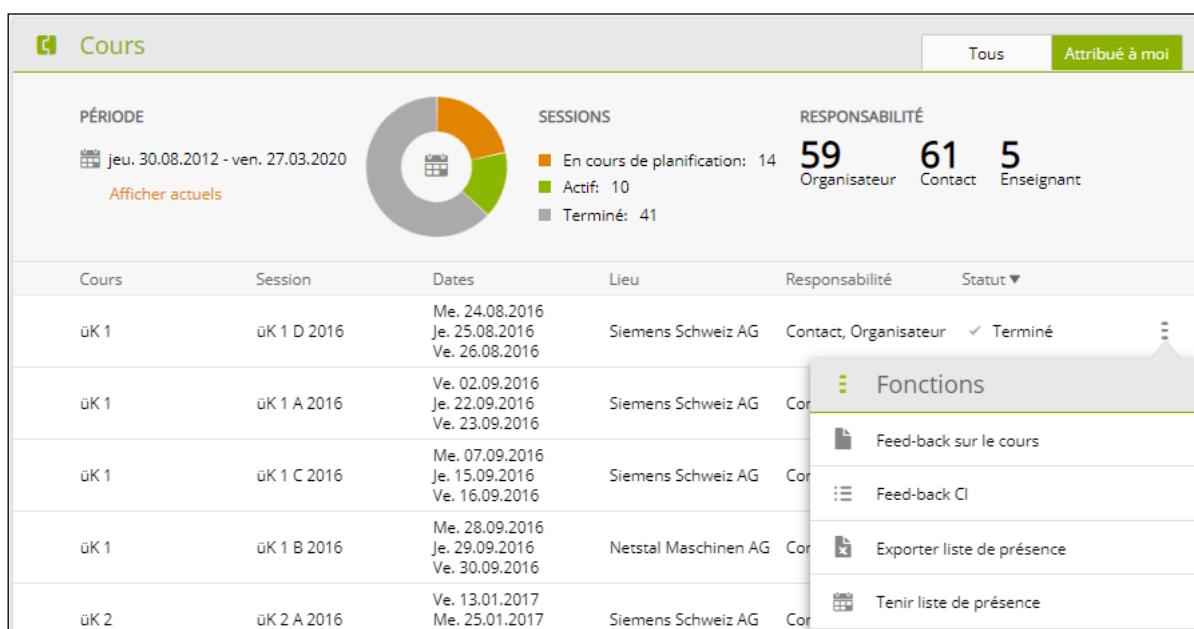
Feed-back sur le cours: pour les rôles-D, seuls les propres feed-back de cours sont exportés. Pour les rôles-H, les feed-back de tous les enseignants affectés au cours sont exportés.

Feed-back CI: le feed-back de la première personne en formation du cours sélectionné est ouvert. D'autres feed-back peuvent être visualisés par simple navigation.



The screenshot shows the time2learn cockpit interface. At the top, there are three tabs: 'COCKPIT', 'DONNÉES PERMANENTES ▾', and 'CYCLES DE FORMATION ▾'. Below the tabs, a breadcrumb navigation path is visible: 'Cycles de formation' → 'Lehrgang 2019 - 2022 üK-Region GL/SZ/UR/ZG' → '...' → 'Inscriptions üK 2 B 2019' → 'Feed-back à l'entreprise Xabrina\$ Bellmann'. On the right side of the screen, there is a search bar with the text 'Bellmann, Xabrina\$' and a dropdown arrow. Below the search bar, the title 'Évaluation CI:Xabrina\$ Bellmann' is displayed, followed by a status message 'Statut de l'évaluation CI' with a green checkmark and the word 'Terminé'. At the bottom, it shows 'Personne en formation' and the name 'Xabrina\$ Bellmann'.

Exporter liste de présence: la liste de présence peut être exportée directement depuis le cockpit.
Tenir liste de présence: accès rapide pour éditer la liste de présence du cours.



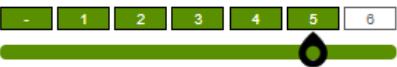
The screenshot shows the 'Cours' (Courses) page in the time2learn cockpit. At the top, there are two buttons: 'Tous' and 'Attribué à moi'. Below this, there is a summary section with a pie chart showing session status: 'En cours de planification: 14' (orange), 'Actif: 10' (green), and 'Terminé: 41' (grey). To the right, there are counts for responsibility: 'Organisateur: 59', 'Contact: 61', and 'Enseignant: 5'. The main table lists courses with columns: 'Cours', 'Session', 'Dates', 'Lieu', 'Responsabilité', and 'Statut ▾'. One row for 'üK 1' is selected, and a context menu is open over it, titled 'Fonctions'. The menu items are: 'Feed-back sur le cours', 'Feed-back CI', 'Exporter liste de présence', and 'Tenir liste de présence'.

Nouveau module pour la *login Berufsbildung AG*

Module Qualité de la formation (QF)

Les personnes en formation et les formateurs de *Login Berufsbildung AG* évaluent la qualité de leur formation avec le module QF.

 Évaluation de la qualité de la formation: Ines\$ Lorenz

ID	AQ-2020-23-L
Type QF	Personnes en formation
Personne en formation *	 Ines\$ Lorenz
Place d'apprentissage	SBB I-B-ROT-SZL ZVL NT 128921823
Formateur en entreprise	 Wigbert\$ Arlettaz
Période d'évaluation	ven. 01.02.2019 - mer. 31.07.2019
Date de remise *	vendredi, 31 janvier 2020
Statut *	 En cours
Introduction / accompagnement	
Je bénéficie d'une introduction et d'un accompagnement structurés à la place d'apprentissage.	
Réponse	Pas du tout d'accord  1 2 3 4 5 6 Tout à fait d'accord
Remarques	Remarques
Je connais et je comprends les règles afférentes à la sécurité et à la santé à la place de travail.	
Réponse	Pas du tout d'accord  1 2 3 4 5 6 Tout à fait d'accord
Remarques	Cela a été brièvement mentionné.
Je connais les personnes responsables pour chaque domaine de ma formation.	
Réponse	Pas du tout d'accord  1 2 3 4 5 6 Tout à fait d'accord
Remarques	Remarques

Le *matching tool* dans Excel prépare les évaluations du poste de travail sous forme graphique et affiche directement les écarts.

 Qualité de la formation

Filtre manuel actif		Autres filtres		Recherche
Statut: Evalué	Formateur en entreprise: Wigbert			
2 sur 92 évaluations du poste de travail				
ID	Type	Formateur en entreprise	Personne en formation	Domaine
AQ-2020-9-B	FP	Wigbert\$ Arlettaz	Nathaly\$ Kettenmann	SBB I-B-ROT-SZL ZVL NT 128921823
AQ-2020-29-L	Api	Wigbert\$ Arlettaz	Nathaly\$ Kettenmann	31.01.2020
Nouvelle évaluation pour personnes en formation Nouvelle évaluation pour formateurs professionnels				

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Documentation semestrielle générique étendue pour diverses branches d'activité

Le dossier de formation générique est désormais disponible pour les personnes en formation des branches suivantes: Association suisse des transports routiers, Communauté de travail des maîtres de laborantins en physique, Association des entreprises suisses en nettoyage, secteur de la construction, professions technique de l'industrie chimique et pharmaceutique, professions électrotechniques, santé, association pour la formation des opérateurs/opératrices de machines automatisées, Association pour les métiers de laboratoire, professions techniques Swissmem, ICT Formation professionnelle, Information & Documentation, Communauté de travail Technologues en denrées alimentaires, Planification, Association suisse des agents d'exploitation, Union Professionnelle Suisse de la Viande, Association Suisse pour la Formation en Soins Animaliers, Association Suisse des magasins spécialisés en Horlogerie et Bijouterie

Réinitialisation des dossiers de formation pour les branches PLC

En plus de l'administrateur de l'entreprise, les formateurs suivants peuvent désormais également réinitialiser les dossiers de formation du statut «signé» à «terminé»: formateur professionnel responsable et formateur avec rôle A de l'entreprise principale.

Release 11.2 / 9.16 (15.10.2019)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Commutateur multilinguisme pour mandats pratiques et sécurité au travail

Un commutateur permet désormais de passer facilement d'une entrée monolingue à une entrée multilingue.

Le point de menu «Planification de la formation» s'appelle désormais «Planification des interventions».

Les objectifs évaluateurs des STA peuvent désormais être repris des modèles.

Administration des notes d'école: augmentation du nombre de documents joints

Sur la page «Notes école professionnelle», 100 pièces jointes au lieu de 10 seulement peuvent être enregistrées par semestre (depuis novembre 19).

Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Nouveautés pour les utilisateurs d'Organizer

Un nouveau filtre «Jours sans école» a été ajouté pour une recherche optimale des personnes en formation.

Personnes en formation

Personnes en formation actives	Autres filtres	Recherche
Prénom	Gén.	Nom
Classe	Canton de l'entreprise formatrice	Région linguistique
Jours d'école	Jours sans école	Apprentissage hors norme
Statut	Entreprise/Succursale	Commentaire branche
Profession	E-mail	Professeur principal
Remise		

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Extensions pour la branche AFA

La procédure de qualification est maintenant activée.

Le nouveau rôle X-UF permet à l'expert d'évaluer les UF.

Les rôles A peuvent déterminer dans quelle année d'apprentissage l'UF correspondante est prévue. Ce paramétrage doit être réalisé au plus tard le 31 janvier de la 1^{re} année d'apprentissage (depuis novembre 19).

Les personnes en formation peuvent voir quand le formateur a programmé les UF pour elles (depuis novembre 19).

Adaptations pour la branche Hotel & Gastro formation Suisse

Pour une meilleure vue d'ensemble, les succursales et leurs localisations sont désormais affichées.

Les formateurs dans les entreprises peuvent désormais le profil de la personne en formation.

Altes Spital Solothurn (Solothurn)
Amt für Berufsbildung und Berufsberatung Betriebliche Bildung (Frauenfeld)
Art Deco Hotel Montana (Luzern)

Adaptations pour login formation professionnelle SA

L'entreprise login formation professionnelle SA travaille avec la module PQ dans time2learn pour les professions commerciales, les professions de logisticiens et les professions du commerce de détail.

Dossier de formation			
Autres filtres ▾		Recherche	⋮
Semestre	Titre	Formateur pratique, Remplaçant	Statut
✓ 2. Semestre	TEST2	[REDACTED]	Terminé
✓ 6. Semestre	Lerndokumentation Vakuumtechnik	[REDACTED]	Visé

Adaptations pour les branches ASTAG & Chaîne Suisse de la Construction

Dans le cadre du passage des UF aux CC-Cl, le module PQ a été adapté comme suit: le téléchargement de la documentation UF2 pour la PQ 2020 n'étant plus nécessaire la fonction a été supprimée.

Adaptations pour l'EPF Zurich

Les formateurs pratiques, les adjoints et les administrateurs d'entreprise peuvent désormais régler le dossier de formation semestriel des personnes en formation sur «En cours» après qu'il ait été réglé sur «Terminé» ou «Visé».

Les responsables de la relève peuvent désormais signer les dossiers de formation.

Les formateurs pratiques peuvent désormais modifier la planification des interventions de leurs personnes en formation.

Les couleurs servant à distinguer les dossiers de formation terminés des dossiers signés ont été modifiées: bleu pour terminé et verts pour visé.

Adaptations pour la branche Banque

La durée de la situation de travail et d'apprentissage est passée d'un maximum de 180 jours à 360 jours.

Extensions pour SFS Intec (depuis novembre 19)

Le rapport de temps d'essai de SFS Intec a été complété avec des questions spécifiques.

Le catalogue des objectifs évaluateurs a été complété avec des objectifs évaluateurs spécifiques.

«time2learn Young Talents» – la nouvelle application mobile pour les personnes en formation

Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Les mandats pratiques peuvent être remis sans message d'erreur.

Le lien pour les dossiers de formation terminés est affiché correctement dans les notifications envoyées par e-mail.

Les champs de saisie lors de la connexion ont été élargis pour une meilleure lisibilité (depuis novembre 19).

Release 11.1 / 9.15(16.07.2019)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Nouveau design de la page de connexion

La page de connexion de la version 11.1 a été adaptée à la nouvelle présentation de time2learn.

The screenshot shows the login interface for time2learn. At the top, there's an orange header bar with the 'time2learn' logo, a search icon, and language links for DE, FR, IT, and EN. Below the header, the main content area has a light gray background. On the left, a large box titled 'Connexion à time2learn' contains fields for 'Nom d'utilisateur:' and 'Mot de passe:', both with placeholder text. A link 'Mot de passe oublié?' is next to the password field, and a 'Login' button is to its right. To the right of this box is a sidebar titled 'Informations' containing contact details (Hotline, E-mail) and links to support documents like 'Documents du support' and 'Guide d'utilisation'. Below the login area is a section titled 'Contenus d'apprentissage actuels' featuring a thumbnail image of three people and the text 'Banking Today 2.0'. To the right of this is another sidebar titled 'Partenaires de distribution' with a logo for 'Haus der Berufsbildung'.

Mon profil: structure plus claire

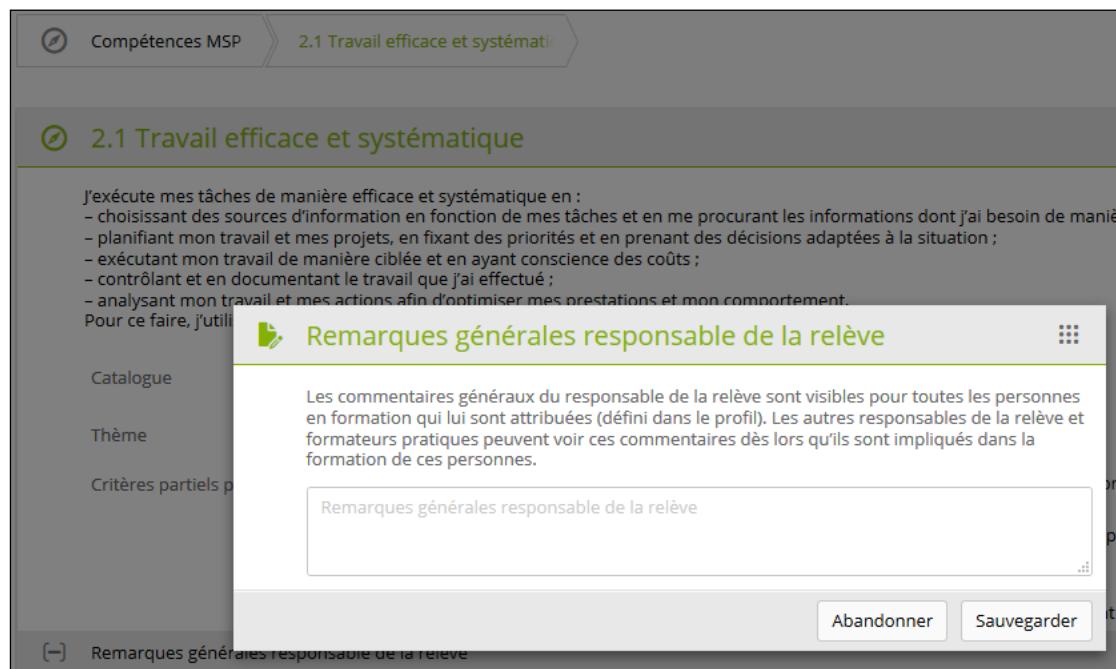
Les pages d'édition de Mon profil ont été simplifiées et clarifiées.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Formateurs EC dans le nouveau time2learn (toutes les branches)

À l'occasion du release V11.1, tous les formateurs EC sont migrés vers la nouvelle version de time2learn. Le transfert s'effectue automatiquement.

Les formateurs EC peuvent désormais commenter les compétences MSP. Ces commentaires sont ensuite visibles pour les personnes en formation.



J'exécute mes tâches de manière efficace et systématique en :

- choisissant des sources d'information en fonction de mes tâches et en me procurant les informations dont j'ai besoin de manière efficace et systématique ;
- planifiant mon travail et mes projets, en fixant des priorités et en prenant des décisions adaptées à la situation ;
- exécutant mon travail de manière ciblée et en ayant conscience des coûts ;
- contrôlant et en documentant le travail que j'ai effectué ;
- analysant mon travail et mes actions afin d'optimiser mes prestations et mon comportement.

Pour ce faire, j'utilise :

Remarques générales responsable de la relève

Les commentaires généraux du responsable de la relève sont visibles pour toutes les personnes en formation qui lui sont attribuées (défini dans le profil). Les autres responsables de la relève et formateurs pratiques peuvent voir ces commentaires dès lors qu'ils sont impliqués dans la formation de ces personnes.

Remarques générales responsable de la relève

Abandonner Sauvegarder

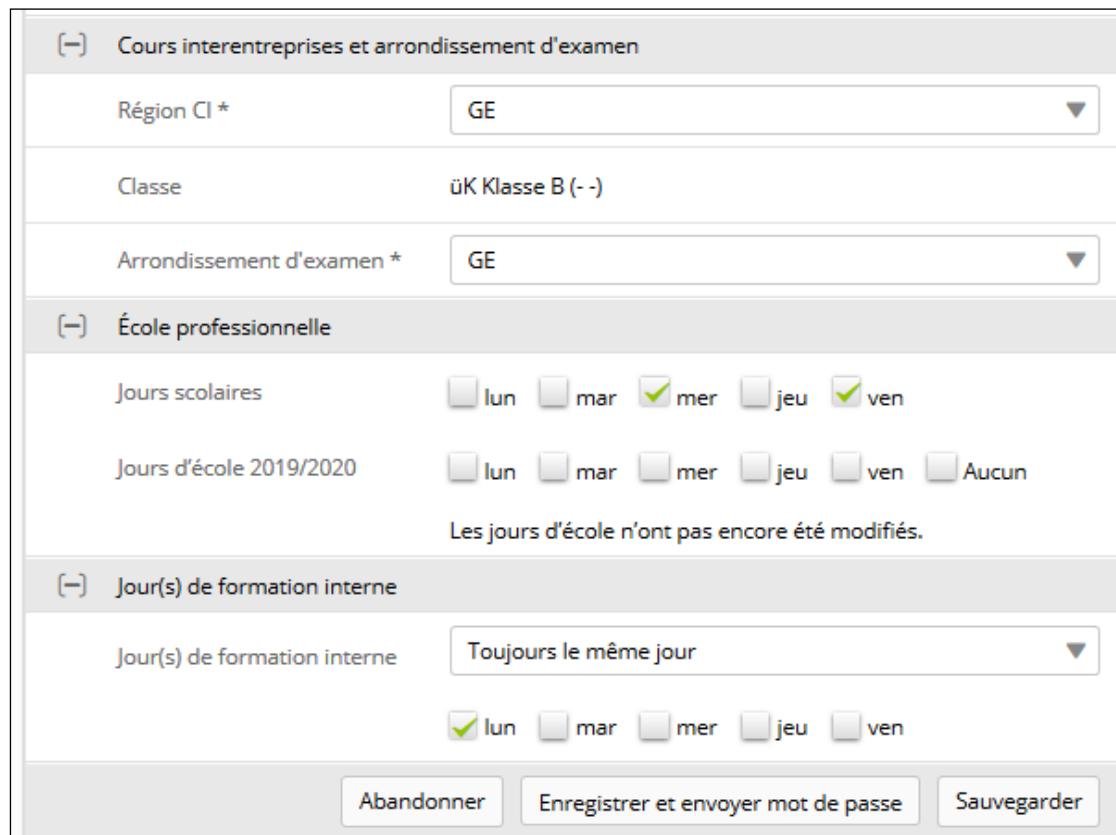
Extensions pour la branche AFA

Les responsables CI de la branche AFA travaillent désormais aussi dans time2learn.

Les entreprises peuvent définir les régions CI directement dans le profil de la personne en formation.

Les personnes en formation et les formateurs peuvent définir les jours de formation interne dans le profil de la personne en formation.

Les administrateurs de cours peuvent prendre en compte les jours de formation interne dans la planification de leurs cours.



Cours interentreprises et arrondissement d'examen

Région CI * GE

Classe üK Klasse B (- -)

Arrondissement d'examen * GE

École professionnelle

Jours scolaires lun mar mer jeu ven

Jours d'école 2019/2020 lun mar mer jeu ven Aucun

Les jours d'école n'ont pas encore été modifiés.

Jour(s) de formation interne

Jour(s) de formation interne Toujours le même jour

lun mar mer jeu ven

Abandonner Enregistrer et envoyer mot de passe Sauvegarder

Extensions pour le dossier de formation des branches PLC

Les personnes en formation peuvent désormais ajouter de nouveaux dossiers de formation directement sur la page d'aperçu, ainsi que modifier ceux qui existent déjà.

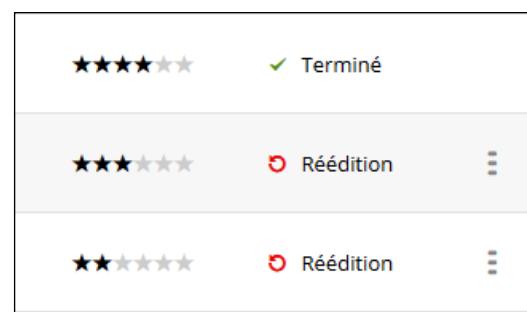


Les dossiers de formation pour les cours interentreprises ont été raccourcis.

Adaptations pour la branche Hotel & Gastro formation Suisse

Les mandats pratiques sont maintenant notés de 1 à 6 étoiles.

Si 1 à 3 étoiles sont attribuées, la qualité est insuffisante et le mandat doit être retravaillé. Avec 4 à 6 étoiles, les exigences du mandat pratique sont remplies.



Adaption pour EPF Zurich

Le dossier de formation semestriel correspondant a été intégrée dans time2learn pour l'EPF Zurich

«time2learn Young Talents» – la nouvelle application mobile pour les personnes en formation

Activation de l'application dans les stores

time2learn est maintenant également disponible en tant qu'application mobile pour Android et iOS. L'application est conçue pour être utilisée par les personnes en formation. Les fonctions dépendent de la profession et seront développées progressivement.

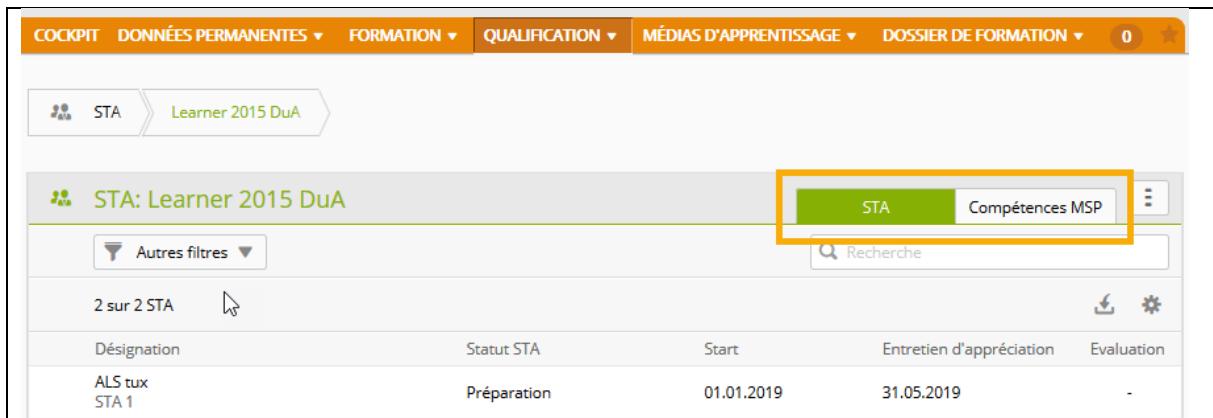
Release 11.0 / 9.14 (28.05.2019)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Structure de navigation optimisée

La structure de navigation a été optimisée en différents points.

La navigation par onglets a été optimisée graphiquement.

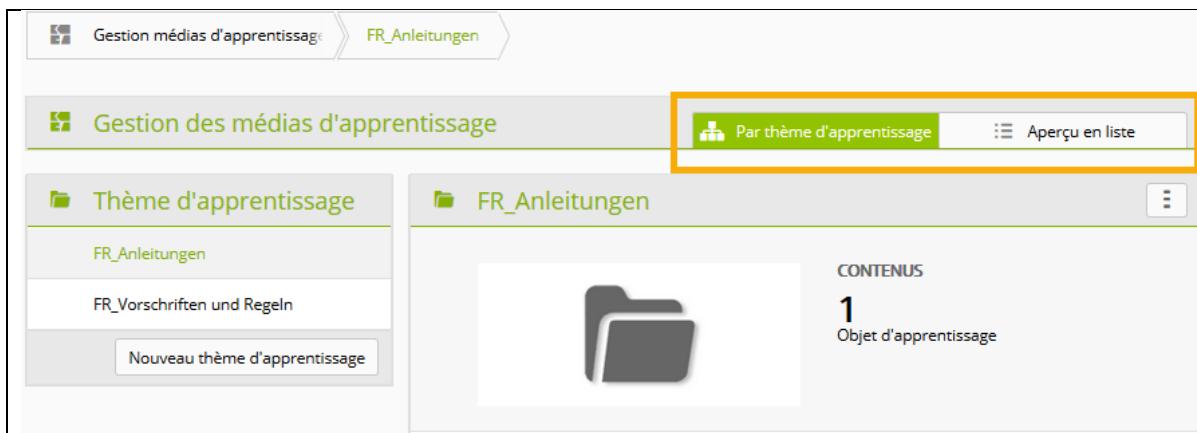


The screenshot shows the top navigation bar with several tabs: COCKPIT, DONNÉES PERMANENTES, FORMATION, QUALIFICATION, MÉDIAS D'APPRENTISSAGE, DOSSIER DE FORMATION, and STA. The STA tab is highlighted with a yellow border. Below the navigation bar, there is a breadcrumb trail: STA > Learner 2015 DuA. The main content area displays a table with two rows of data. The first row has columns: Désignation (ALS tux), Statut STA (Préparation), Start (01.01.2019), Entretien d'appréciation (31.05.2019), and Evaluation (-). The second row has columns: Désignation (STA 1), Statut STA (Préparation), Start (01.01.2019), Entretien d'appréciation (31.05.2019), and Evaluation (-). At the bottom right of the content area, there are buttons for 'STA' and 'Compétences MSP'.

Gestion des médias d'apprentissage

La gestion des médias d'apprentissage et des thèmes d'apprentissage a été simplifiée.

La nouvelle navigation par onglet permet aux utilisateurs de passer plus facilement d'une vue à l'autre.



The screenshot shows the 'Gestion médias d'apprentissage' interface. At the top, there is a breadcrumb trail: Gestion médias d'apprentissage > FR_Anleitungen. The main content area has two sections: 'Thème d'apprentissage' on the left and 'FR_Anleitungen' on the right. The 'Thème d'apprentissage' section contains a list with items: FR_Anleitungen, FR_Vorschriften und Regeln, and a button 'Nouveau thème d'apprentissage'. The 'FR_Anleitungen' section contains a folder icon and a summary: 'CONTENUS' (1) and 'Objet d'apprentissage'. At the top of the right section, there are buttons for 'Par thème d'apprentissage' and 'Aperçu en liste'.

La fonction est désormais également disponible pour les utilisateurs avec le rôle A, pour autant qu'ils soient saisis au niveau le plus haut (société principale).

Lancement des objets d'apprentissage

Le lancement des objets d'apprentissage et des tests en ligne a été optimisé. L'accès à la page de résultats des tests en ligne créés avec l'outil CREALOGIX [TESTPOOL](#) a notamment été amélioré.

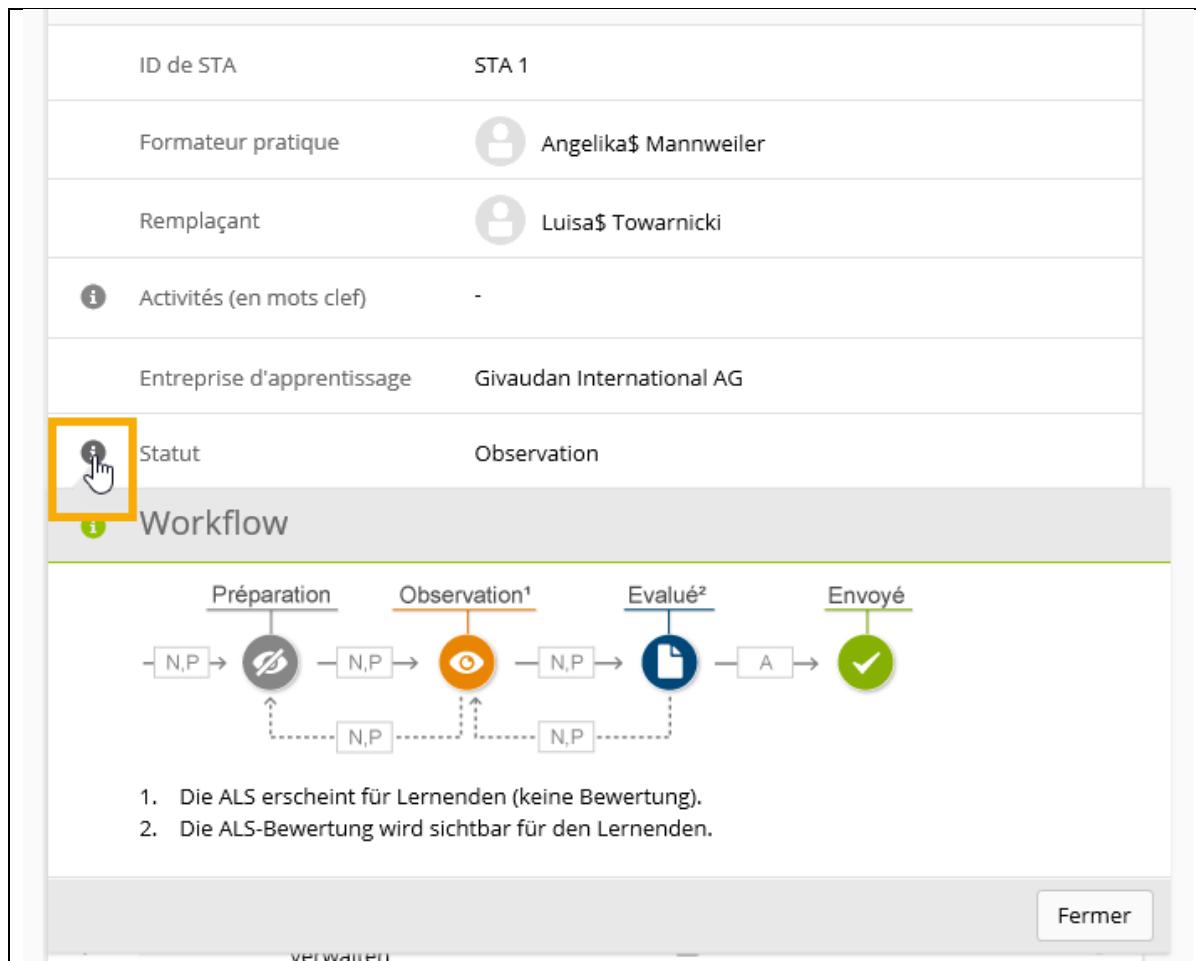
Graphiques d'aperçu pour les pièces jointes

Les images en pièces jointes sont maintenant affichées sous forme de vignettes.

Les images sont affichées dans un popup via un clic de souris.

Graphiques de processus

Différents déroulements de processus sont maintenant affichés directement dans time2learn sous forme de diagrammes, ceci afin améliorer l'intelligibilité des processus.



Diverses optimisations et corrections d'erreurs

Les liens vers d'autres pages de time2learn peuvent désormais être ouverts dans une nouvelle fenêtre en appuyant en même temps sur la touche CTRL.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Introduction de time2learn pour la branche assurance privée (AFA)

Les personnes en formation et les formateurs de la branche AFA peuvent désormais utiliser time2learn. Les fonctionnalités nécessaires ont été intégrées dans time2learn en collaboration avec la branche.

time2learn remplace l'ancien système [youngprofessional@insurance](#). Les données des personnes en formation ont été migrées de l'ancien système vers time2learn.

Les nouvelles professions [Employé\(e\) de commerce CFC assurance privée](#) et [Young Insurance Professional AFA](#) ont été entièrement intégrées dans time2learn.



Introduction de time2learn chez Hotel & Gastro formation Suisse (HGf)

À partir de l'été 2019, les mandats pratiques pour les professions nouvellement réformées de spécialiste en restauration et d'employé(e) en restauration seront traitées via time2learn.



Les personnes en formation et les formateurs peuvent commander en ligne les packages souhaités. Le compte est créé automatiquement et les données d'accès à time2learn sont envoyées une fois le package expédié.

Les mandats pratiques de HGf prédéfinis par la branche sont enregistrés en trois langues dans time2learn et sont à la disposition des formateurs et des personnes en formation. Le formateur peut également créer ses propres mandats pratiques en ligne et les assigner à la personne en formation.

À partir de l'été 19, les personnes en formation pourront traiter les mandats pratiques soit via leur navigateur, soit directement dans la nouvelle application «time2learn Young Professional».

Adaptations pour les employé(e)s de commerce branche Banque

Les nouvelles aptitudes partielles 2019 de la branche Banque ont été intégrées dans time2learn.

Pour les personnes (EC et BEM) qui commencent leur formation en 2019, le catalogue des aptitudes partielles correspondant est enregistré.

Nouveau time2learn pour les formateurs EC

Les formateurs EC d'entreprises pilotes sélectionnées peuvent désormais également accéder au nouveau time2learn.

Toutes les fonctions spécifiques à l'EC, en particulier les spécificités STA, UF et CC de toutes les branches EC disponibles dans time2learn, ont été intégrées dans le nouveau time2learn à cette fin.

À partir du 16 juillet 2019 (en soirée), tous les formateurs seront basculés sur le nouveau time2learn.

Professions du commerce de détail

Des fichiers PDF peuvent désormais être joints aux mandats de travail.

Ces fichiers seront ensuite également édités lors de l'exportation du dossier de formation.

Les contrôles de compétences CI peuvent désormais également être consultés par les formateurs.

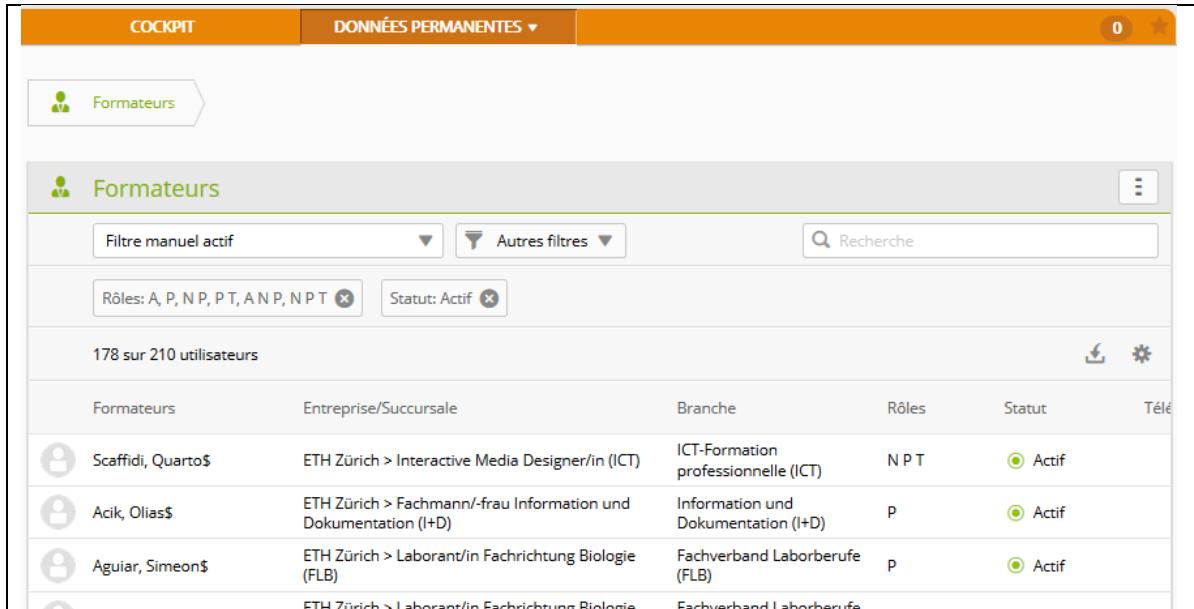
Nouveau module «Sécurité au travail»

Le module «Sécurité au travail» est désormais disponible pour toutes les professions de time2learn avec annexe 2 définie dans le plan de formation (mesures d'accompagnement pour la sécurité et la protection de la santé au travail). Celui-ci soutient les entreprises lors de l'instruction des mesures d'accompagnement ainsi que dans la fourniture des attestations nécessaires.

Pour plus d'informations, voir www.time2learn.ch/fr/produit/modules-complementaires

Accès Master pour certaines entreprises

Les entreprises formant des personnes dans différentes professions et branches peuvent désormais bénéficier d'un accès Master. Celui-ci permet d'afficher les données permanentes des personnes en formation et des formateurs dans une liste consolidée pour toutes les professions.



Formateurs	Entreprise/Succursale	Branche	Rôles	Statut	Télé
Scaffidi, Quarto\$	ETH Zürich > Interactive Media Designer/in (ICT)	ICT-Formation professionnelle (ICT)	N P T	<input checked="" type="radio"/> Actif	
Acik, Olias\$	ETH Zürich > Fachmann/-frau Information und Dokumentation (I+D)	Information und Dokumentation (I+D)	P	<input checked="" type="radio"/> Actif	
Aguiar, Simeon\$	ETH Zürich > Laborant/in Fachrichtung Biologie (FLB)	Fachverband Laborberufe (FLB)	P	<input checked="" type="radio"/> Actif	
	ETH Zürich > Laborant/in Fachrichtung Biologie	Fachverband Laborberufe			

D'autres cas d'utilisation seront intégrés à l'accès Master dans les futures versions de time2learn.

Logiciel de gestion de cours «Organizer»

Les liens vers Google Maps générés automatiquement ont été optimisés.

Les détails sur les locaux ont été complétés par des informations sur les sites.

Le rapport «Données de contrat d'apprentissage» a été complété par d'autres informations.

Nouvelles professions dans time2learn

Les professions suivantes sont désormais disponibles dans time2learn:

[Employé\(e\) de commerce CFC assurance privée](#)

[Young Insurance Professional AFA](#)

[Spécialiste en restauration CFC](#)

[Employé\(e\) en restauration AFP](#)

[Termineur/Termineuse en habillage horloger CFC](#)

[Horloger/-ère de production CFC](#)

Release 10.8 / 9.13 (30.01.2019)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs (nouveau time2learn Version 10)

Nouveau widget cockpit pour les formateurs activités statut d'apprentissage (rôles N, P, U, T)

Les formateurs disposent d'un nouveau widget cockpit qui affiche les derniers changements effectués par les personnes en formation dans leur statut d'apprentissage.



The screenshot shows the 'Cockpit' tab selected in the top navigation bar. On the left, there's a sidebar titled 'Mes liens' containing links to the 'time2learn site web' and 'time2learn guide d'utilisation'. The main area is titled 'Statut d'apprentissage activités' and displays two rows of data:

Personne en formation	Statut	Date de modification
Lüchinger, Raphael	Terminé	28.01.2019
Lennon, Linus	En cours	28.01.2019

A button at the bottom right says 'Vers administration des objectifs évaluateurs'.

Amélioration de la navigation à gauche sur la page Entreprise/Succursales

L'administration des grandes structures d'entreprise a été simplifiée. Il est entre autres désormais possible d'effectuer des recherches dans la structure.

Adaptations/Corrections mineures diverses

Optimisations de performance

Description des filtres étendus pour les listes

Autres optimisations mineures

Corrections de bugs

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Module PQ – Pratique professionnelle oral

Les responsables PQ peuvent désormais regrouper les examens oraux de plusieurs candidats dans des groupes d'exams. Cela facilite la planification des examens oraux, surtout lorsqu'ils sont administrés de façon centralisée.

Le traitement des examens oraux individuels a été simplifié afin de permettre de passer directement d'un candidat à l'autre via «Enregistrer et continuer».

Les responsables PQ peuvent désormais exporter les conflits de dates des experts.

Module PQ – Évaluation

L'examen oral et l'examen écrit peuvent à présent être évalués sur la même page.

Lors de l'enregistrement de l'évaluation, vous pouvez passer directement au candidat suivant via «Enregistrer et continuer».

Module PQ – Indexation des entreprises et des experts (rôles V, C)

Dans le branche commerce les responsables PQ peuvent désormais assigner plus facilement des experts aux personnes en formation de la même spécialité via l'indexation des entreprises et des experts.

Organizer CI

Les phases paramétrées pour être toujours visibles portent désormais la mention «Visible depuis le 01.01.2019».

Les entrées eDossier peuvent désormais être créées, modifiées et visualisées directement sur la page du cours.

Les enseignants et les organisateurs peuvent désormais exporter en une fois les feed-back CI à l'entreprise de plusieurs apprenants.

Les enseignants et les organisateurs peuvent créer des contrôles de compétences CI directement dans Organizer.

Statut d'apprentissage MEM-Tech

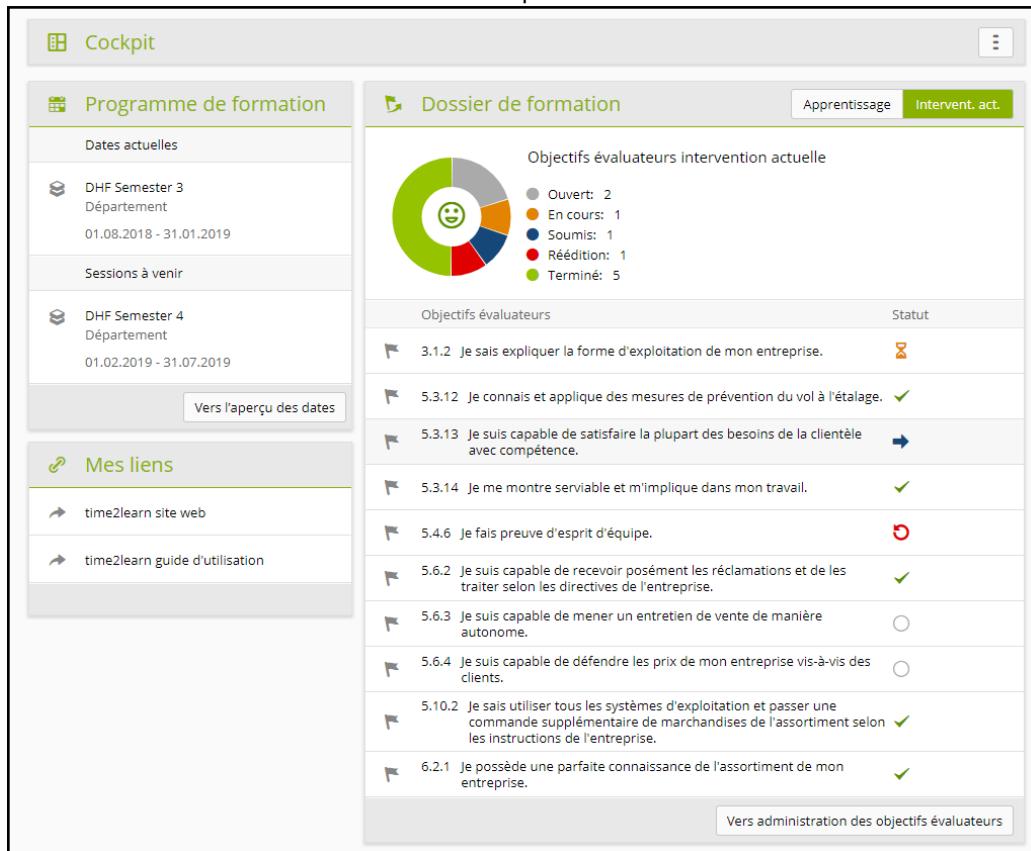
Les formateurs peuvent désormais évaluer les objectifs évaluateurs du domaine spécifique.

Employé(e) de commerce

Les notes des UF s'affichent désormais en couleur, comme c'est déjà le cas pour les notes de l'école professionnelle et des STA.

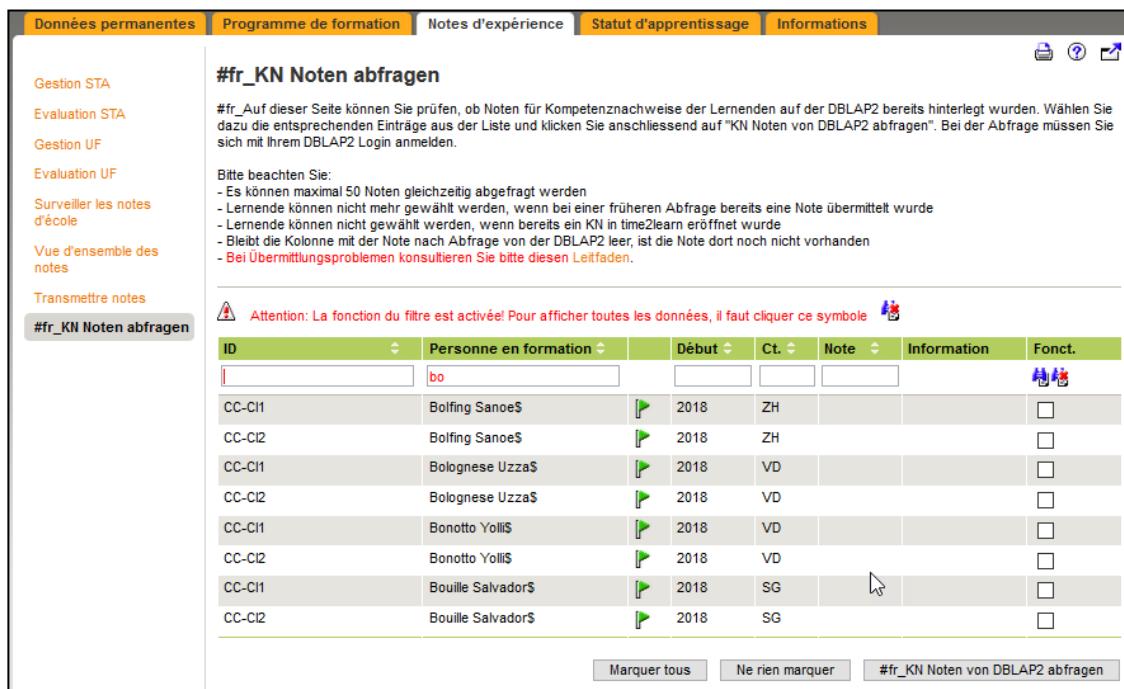
Commerce de détail

Les personnes en formation du commerce de détail voient désormais un graphique de synthèse du statut de tous les mandats de travail dans le cockpit.



Employé(e) de commerce CFC (S&A, EC, S&A AVS)

Les notes des contrôles de compétences peuvent être importées de la BDEFA2 vers time2learn.



#fr_KN Noten abfragen

Auf dieser Seite können Sie prüfen, ob Noten für Kompetenznachweise der Lernenden auf der DBLAP2 bereits hinterlegt wurden. Wählen Sie dazu die entsprechenden Einträge aus der Liste und klicken Sie anschliessend auf "KN Noten von DBLAP2 abfragen". Bei der Abfrage müssen Sie sich mit Ihrem DBLAP2 Login anmelden.

Bitte beachten Sie:

- Es können maximal 50 Noten gleichzeitig abgefragt werden
- Lernende können nicht mehr gewählt werden, wenn bei einer früheren Abfrage bereits eine Note übermittelt wurde
- Lernende können nicht gewählt werden, wenn bereits ein KN in time2learn eröffnet wurde
- Bleibt die Kolonne mit der Note nach Abfrage von der DBLAP2 leer, ist die Note dort noch nicht vorhanden
- Bei Übermittlungsproblemen konsultieren Sie bitte diesen Leitfaden.

Attention: La fonction du filtre est activée! Pour afficher toutes les données, il faut cliquer ce symbole

ID	Personne en formation	Début	Ct.	Note	Information	Fonct.
CC-CI1	Bolfing Sanoe\$	2018	ZH			<input type="checkbox"/>
CC-CI2	Bolfing Sanoe\$	2018	ZH			<input type="checkbox"/>
CC-CI1	Bolognese Uzza\$	2018	VD			<input type="checkbox"/>
CC-CI2	Bolognese Uzza\$	2018	VD			<input type="checkbox"/>
CC-CI1	Bonotto Yoli\$	2018	VD			<input type="checkbox"/>
CC-CI2	Bonotto Yoli\$	2018	VD			<input type="checkbox"/>
CC-CI1	Bouille Salvador\$	2018	SG			<input type="checkbox"/>
CC-CI2	Bouille Salvador\$	2018	SG			<input type="checkbox"/>

Marquer tous Ne rien marquer #fr_KN Noten von DBLAP2 abfragen

Révision de la profession de technologue en textile CFC

Nouveau catalogue pour la génération 2019

Nouveau rapport de formation (CPP) avec évaluation basée sur notes

Nouvelles professions dans time2learn

Les professions suivantes sont désormais disponibles dans time2learn:

[Electricien/-ne de montage CFC](#)

[Installateur/trice-électricien/ne CFC](#)

Release 10.7 / 9.12 (26.09.2018)

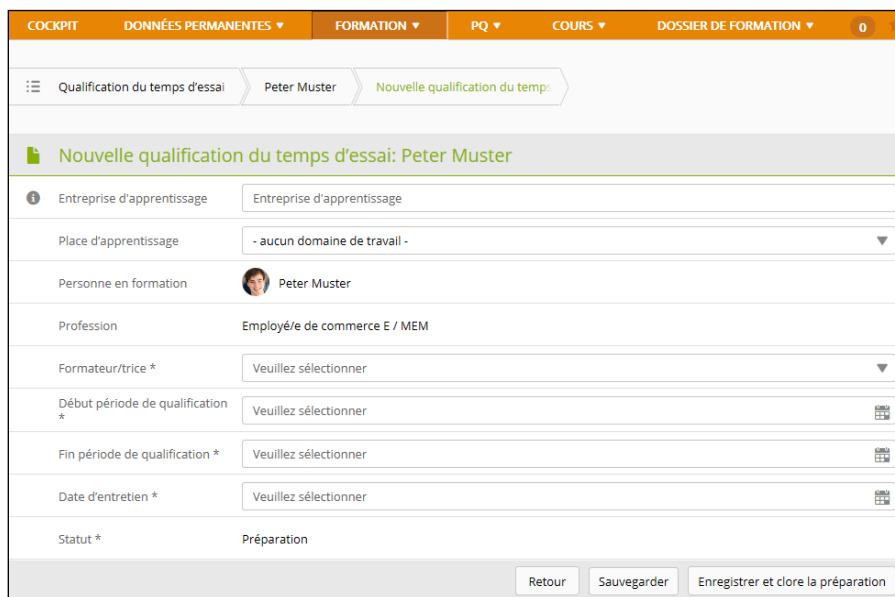
Nouveautés valables pour tous les utilisateurs (nouveau time2learn)

Notes d'école pour les formateurs pratiques

Les personnes en formation peuvent désormais définir dans leur profil si leurs formateurs pratiques peuvent consulter leurs notes d'école.

Rapport de temps d'essai

Les entreprises peuvent désormais créer des rapports de temps d'essai pour les personnes en formation de tous les groupes professionnels.



The screenshot shows a form titled "Nouvelle qualification du temps d'essai: Peter Muster". The form fields include:

- Entreprise d'apprentissage: Entreprise d'apprentissage
- Place d'apprentissage: - aucun domaine de travail -
- Personne en formation: Peter Muster
- Profession: Employé/e de commerce E / MEM
- Formateur/trice *: Veuillez sélectionner
- Début période de qualification *: Veuillez sélectionner
- Fin période de qualification *: Veuillez sélectionner
- Date d'entretien *: Veuillez sélectionner
- Statut *: Préparation

At the bottom are buttons for "Retour", "Sauvegarder", and "Enregistrer et clore la préparation".

E-mails de time2learn

L'identité de l'auteur du courrier électronique est désormais plus visible, de même que le fait qu'il a été envoyé via le système time2learn.

Planification de la formation dans le nouveau time2learn

Utilisation plus simple des domaines de travail et des interventions, en particulier des interventions personnalisées.

Harmonisation des pages de profil d'utilisateurs

Les pages de profil des personnes en formation, des administrateurs de cours et des formateurs ont été formellement harmonisées.

Commerce de détail dans les TP Évaluation des contrôles de compétences CI

Dans le secteur du commerce de détail «Transports publics», les contrôles de compétences CI peuvent être saisis dans Organizer.

EC: attribution des compétences MSP aux STA

Une vue a été ajoutée à la liste des compétences MSP pour les personnes en formation EC.

Compétences MSP										
	Filtre	Recherche								
N°	Aptitude partielle	Compétence	Attri.	#fr_Bem.	STA1	STA2	STA3	STA4	STA5	STA6
2.1	Travail efficace et systématique	Compétence méthodologique	6	➡	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2.2	Approche et action interdisciplinaires	Compétence méthodologique	5		✓		✓	✓	✓	✓
2.3	Aptitude à la négociation et au conseil	Compétence méthodologique	2			✓		✓		
2.4	Présentation efficace	Compétence méthodologique	1	➡				✓		

Adaptations / Corrections mineures diverses

Lors du téléchargement de fichiers, la taille maximale du fichier est affichée.
Les commentaires dans les tableaux sont désormais comprimés.

60 sur 60 objectifs évaluateurs/aptitudes partielles		Situation d'entretien	#fr_Bem.	S1	S2	S3	S4	S5	S6
Objectifs évaluateurs/Aptitudes partielles	▲								
1.1.1.1 P Gérer le matériel, les marchandises ou les prestations de service	Disponible			➡	⬆	⬇	⬅	➡	⬇
1.1.1.1.1 Objectifs et tâches en matière d'achat	-			➡					➡
1.1.1.1.2 Types d'achat	-			➡					
1.1.1.1.3 Processus d'achat	-								
1.1.1.2 W Stocker le matériel/les marchandises	-								
1.1.1.2.1 Types et coûts de stockage	-								

Remarques

Remarques individuelles formateur pratique Thomas Tester:
En cliquant sur l'icône, le commentaire apparaît.

Fermer

Améliorations lors de l'ouverture d'objets d'apprentissage de type Document, Info et Lien
Autres optimisations et corrections d'erreurs

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Utilisateurs Organizer CI

Mutations de masse: diverses optimisations aident les administrateurs à traiter un plus grand nombre de données.

À la demande d'une organisation CI, la modification des thèmes d'apprentissage peut être déléguée à des administrateurs Organizer sélectionnés. Cela était auparavant réservé aux responsables de branche.

Commerce de détail

Les formateurs peuvent saisir des remarques individuelles concernant les objectifs évaluateurs pour la personne en formation sélectionnée.

Séparation plus marquée entre les objectifs évaluateurs entreprise, CI et école.
Adaptations et optimisations spécifiques aux clients.

OFCF

Ajustements UF valables pour les personnes en formation à partir de la volée 2018

Release 10.6 / 9.11 (04.07.2018)

Passage au nouveau time2learn version 10

Avec ce release, diverses professions et leurs utilisateurs seront transférés sur la nouvelle version 10 de time2learn. Ils peuvent se connecter comme auparavant via la page de connexion de time2learn et seront ensuite automatiquement transférés vers la nouvelle interface.

Plan de basculement

Groupes de professions	Formateurs	Personnes en formation	Informations complémentaires
Professions du commerce de détail	Passage à la V10	Passage à la V10	Informations détaillées avec captures d'écran
Professions de logisticiens	Passage à la V10	Passage à la V10	Informations détaillées avec captures d'écran
Autres professions	Passage à la V10	Passage à la V10	Informations détaillées avec captures d'écran
Professions commerciales toutes les branches	V9 (inchangé)	V10 (inchangé)	Changement plus tard
Assistante de bureau/ assistant de bureau	V9 (inchangé)	V9 (inchangé)	Changement plus tard
Professions Fédération textile	V9 (inchangé)	V9 (inchangé)	Changement plus tard

Sauf indication contraire, les autres changements énumérés ici se réfèrent principalement à la nouvelle version 10.6 de time2learn.

Nouvelles professions dans time2learn

Les professions suivantes sont désormais disponibles dans time2learn

Constructeur d'appareils industriels CFC / Constructrice d'appareils industriels CFC
Monteur-automaticien CFC / Monteuse-automaticienne CFC

Électronicien CFC / Électronicienne CFC

Praticien en mécanique AFP / Praticienne en mécanique AFP

Opérateur en informatique / Opératrice en informatique CFC

Agent de transports publics CFC / Agente de transports publics CFC

Électricien de réseau CFC / Électricienne de réseau CFC

Constructeur de voies ferrées CFC / Constructrice de voies ferrées CFC

Constructeur de voies ferrées AFP / Constructrice de voies ferrées AFP

Agent de propreté CFC / Agente de propreté CFC

Agent de propreté AFP / Agente de propreté AFP

Laborantin CFC / Laborantine CFC

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Cockpit configurable

La version 10 permet aux utilisateurs de personnaliser leur cockpit. De nouveaux widgets peuvent être ajoutés et ceux existants peuvent être déplacés ou reconfigurés. Au cours des prochains mois, nous

ajouterons régulièrement d'autres widgets.

eDossier: Catégories

Les entrées de l'eDossier peuvent désormais être classées dans des catégories imposées, pour le moment encore, par le système. À l'avenir il sera toutefois possible pour les responsables d'entreprise de les proposer.

Adaptations / Corrections mineures diverses

Accès facilité aux données d'utilisateur des autres formateurs: tous les utilisateurs disposeront au moins des données de contact de base telles que téléphone et e-mail.

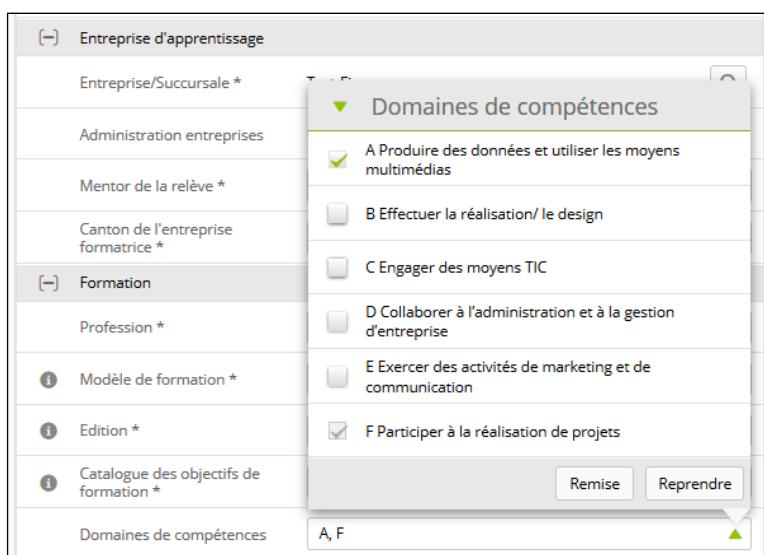
Autres optimisations et corrections d'erreurs

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Fonctions spécifiques destinées aux nouvelles professions:

Avec la nouvelle profession «Agent-e de transports publics CFC», le dossier de formation semestriel correspondant a été intégré dans time2learn.

Domaines de compétences opérationnelles médiamaticien: selon le plan de formation, à partir de la 3^e année d'apprentissage, en fonction des spécificités de l'entreprise, au moins trois des domaines de compétences opérationnelles 1 à 5 sont approfondis. Dans time2learn, ces domaines de compétences opérationnelles peuvent être définis par les formateurs professionnels dans le profil de la personne en formation. La compétence opérationnelle «Participation à des projets» est obligatoire pour toutes les personnes en formation.



The screenshot shows a software interface for managing training files. On the left, there's a sidebar with various sections like 'Entreprise d'apprentissage', 'Formation', and 'Catalogue des objectifs de formation'. The main area is titled 'Domaines de compétences' and contains a list of six items, each with a checkbox. Items A, C, D, E, and F have empty checkboxes, while item A has a checked checkbox. At the bottom right of this panel are 'Remise' and 'Reprendre' buttons. Below the main panel, a small navigation bar shows 'A, F'.

Commerce de détail: dossier de formation basé sur Internet

Le dossier de formation du commerce de détail a été élargi. Les mandats de travail du dossier de formation sont maintenant traités directement dans le navigateur Web et peuvent être complétés par des images et des graphiques. Les documents Word peuvent toujours être téléchargés comme réponse. L'évaluation du travail se fait au moyen des mentions suffisant, bien ou très bien.

Dossier de formation



Objectifs évaluateurs durée d'apprentissage complète

- Ouvert: 57
- En cours: 2
- Soumis: 1
- Réédition: 0
- Terminé: 3



Objectifs évaluateurs intervention actuelle

- Ouvert: 11
- En cours: 0
- Soumis: 0
- Réédition: 0
- Terminé: 0

Filtre
Recherche

#fr_63 von 63 Leistungsziele

Objectif évaluateur	mois	Commentaire L	Commentaire N	Evaluation ▾	Statut	Dernière modification
5.3.4 Ich kenne die wichtigsten Massnahmen und die Fluchtwiege bei Bränden und handle im Brandfall danach		Guten Tag ...	Guten Tag ...			18.06.2018

Groupes de branches pour les personnes en formation du commerce de détail

Les entreprises peuvent désormais indiquer la branche de formation et d'examens dans le profil des personnes en formation du commerce de détail.

Rapport de temps d'essai

Les formateurs peuvent désormais rédiger des rapports de temps d'essai dans time2learn. Pour le moment ceci n'est possible que pour certaines professions. La fonction sera toutefois introduite pour toutes les professions dans une version ultérieure.

Optimisation des pages de détails des personnes en formation des branches commerciales avec Organizer

La page de détails des cours a été optimisée pour les personnes en formation dont la branche utilise le time2learn Organizer. En particulier, la liste des cours a été élargie et le guidage de l'utilisateur lors de changements de réservation et de dispenses a été optimisé.

COCKPIT	FORMATION ▾	PQ ▾	COURS ▾	DOSSIER DE FORMATION ▾	0																														
<p> Cours interentreprises</p>																																			
<p> Cours interentreprises</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Cours</th> <th>Dates</th> <th>Lieu</th> <th>Personne responsable</th> <th>Statut</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> üK 3 üK 3 MEM-Test / LG 2016</td> <td>jeu. 19.10.2017 ven. 20.10.2017 jeu. 26.10.2017</td> <td>Winterthur</td> <td></td> <td> Invité</td> </tr> <tr> <td> üK 2 üK 2 MEM-Test / LG 2016</td> <td>mar. 28.02.2017 mar. 07.03.2017 mar. 14.03.2017</td> <td>Winterthur</td> <td></td> <td> Invité</td> </tr> <tr> <td> üK 1 üK 1 MEM-Test / LG 2016</td> <td>lun. 05.09.2016 lun. 12.09.2016</td> <td>Winterthur</td> <td></td> <td> Partiellement invité</td> </tr> <tr> <td> üK 1 üK 1 D 2015</td> <td>Réservation modifiée lun. 26.10.2015</td> <td>Zug</td> <td></td> <td> Invité (réservation modifiée)</td> </tr> <tr> <td> üK 4 üK 4 MEM-Test 2016</td> <td>lun. 29.02.2016</td> <td>Winterthur</td> <td></td> <td> Partiellement invité</td> </tr> </tbody> </table>						Cours	Dates	Lieu	Personne responsable	Statut	 üK 3 üK 3 MEM-Test / LG 2016	jeu. 19.10.2017 ven. 20.10.2017 jeu. 26.10.2017	Winterthur		Invité	 üK 2 üK 2 MEM-Test / LG 2016	mar. 28.02.2017 mar. 07.03.2017 mar. 14.03.2017	Winterthur		Invité	 üK 1 üK 1 MEM-Test / LG 2016	lun. 05.09.2016 lun. 12.09.2016	Winterthur		Partiellement invité	 üK 1 üK 1 D 2015	Réservation modifiée lun. 26.10.2015	Zug		Invité (réservation modifiée)	 üK 4 üK 4 MEM-Test 2016	lun. 29.02.2016	Winterthur		Partiellement invité
Cours	Dates	Lieu	Personne responsable	Statut																															
 üK 3 üK 3 MEM-Test / LG 2016	jeu. 19.10.2017 ven. 20.10.2017 jeu. 26.10.2017	Winterthur		Invité																															
 üK 2 üK 2 MEM-Test / LG 2016	mar. 28.02.2017 mar. 07.03.2017 mar. 14.03.2017	Winterthur		Invité																															
 üK 1 üK 1 MEM-Test / LG 2016	lun. 05.09.2016 lun. 12.09.2016	Winterthur		Partiellement invité																															
 üK 1 üK 1 D 2015	Réservation modifiée lun. 26.10.2015	Zug		Invité (réservation modifiée)																															
 üK 4 üK 4 MEM-Test 2016	lun. 29.02.2016	Winterthur		Partiellement invité																															

Release 10.5 / 9.10 (05.12.2017)

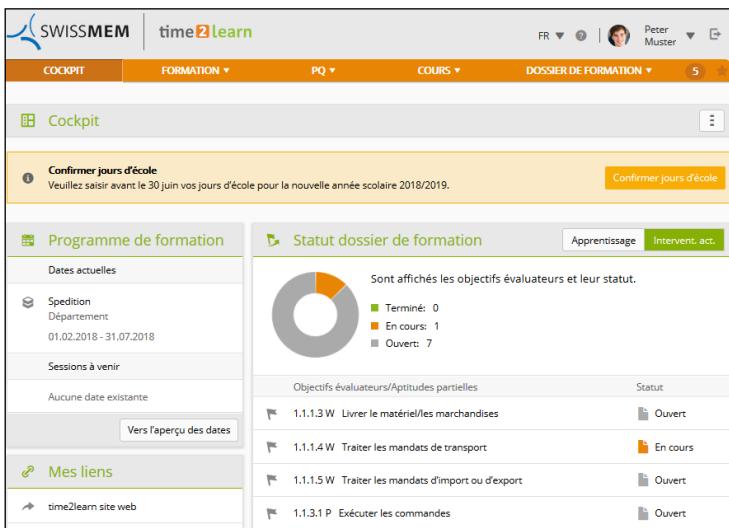
Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Contrastes améliorés dans la version 10 du nouveau time2learn

À partir de la version 10.5.6 (24.04.2018): image globale plus claire et nette avec un contraste accru de la police de caractères et de la mise en page.

Jours d'école à venir dans la version 10 du nouveau time2learn

À partir de la version 10.5.5 (24.04.2018): les personnes en formation peuvent signaler les jours d'école de l'année scolaire à venir dès le printemps. Ceci permet aux responsables CI de planifier les CI de l'automne suffisamment tôt.



Objectifs évaluateurs/Aptitudes partielles	Statut
1.1.1.3 W Livrer le matériel/les marchandises	Ouvert
1.1.1.4 W Traiter les mandats de transport	En cours
1.1.1.5 W Traiter les mandats d'import ou d'export	Ouvert
1.1.3.1 P Exécuter les commandes	Ouvert

Rapport de formation et entretien semestriel

Les rapports de formation ont été améliorés.

Dans la nouvelle version V10 de time2learn, les personnes en formation ont désormais accès aux rapports de formation dans le menu Procédure de qualification.

Des entretiens semestriels ont été implémentés pour Login AG.

Les formateurs des logisticiens (branche ASFL) peuvent exporter l'évaluation des rapports de formation.

Adaptations / Corrections mineures diverses

Les administrateurs d'entreprise peuvent désormais supprimer les modèles d'objectifs de formation, de STA et d'UF ou définir le type de modèle de «Entreprise» à «Personnel».

Statut d'apprentissage/Dossier de formation

Les formateurs peuvent désormais signer les dossiers de formation des apprentis ASTAG, UPSA, Chimie, fial, Commerce, Chaîne Suisse de la Construction, SPEDLOGSWISS et SWISSMEM.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Changer le statut d'apprentissage et le visualiser dans le programme de formation (personnes en formation)

Le statut d'apprentissage pendant une intervention «Département» ou «CI (entreprise)» peut être consulté dans le menu «Programme de formation».

Les personnes en formation n'appartenant pas aux branches ASTAG, UPSA, Chimie, Fial, Commerce, Chaîne Suisse de la Construction, SPEDLOGSWISS ou SWISSMEM peuvent modifier leur statut d'apprentissage directement à partir du menu «Programme de formation».

Nouveau mini-dashboard sur la page détaillée d'une intervention dans le programme de formation.



Statut d'apprentissage (personne en formation)

Filtres avancés implémentés pour la recherche d'objectifs évaluateurs.

Exportation de la vue d'ensemble du statut d'apprentissage sous forme de fichier PDF pouvant être ensuite signé par le formateur, la personne en formation et le tuteur légal.

Nouveautés pour les utilisateurs de time2learn «Organizer»

Téléchargement (upload) d'objets d'apprentissage plus volumineux

La taille maximale des données pour les objets d'apprentissage est passée de 30MB à 200MB

Simplification de «Contacter»

Les cases à cocher des utilisateurs inactifs et des personnes en formation ne sont plus cochées dans l'opération de masse «Contacter».

Exportation de statut d'apprentissage pour les rôles D et H

Les rôles H et D peuvent maintenant exporter le statut d'apprentissage de la personne en formation au format Excel pour la préparation du cours.

Adaptations / Corrections mineures diverses

Performance améliorée.

Amélioration des aperçus de listes.

Problèmes résolus avec la fonction «Contacter» de l'Organizer.

Login multi comptes: problèmes résolus.

Release 10.4 / 9.9 (12.09.2017)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Objectifs évaluateurs spécifiques à une entreprise

La nouvelle version permet de définir des objectifs de formation spécifiques à une entreprise. Les entreprises intéressées par cette fonctionnalité sont priées de nous contacter.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Aperçu des notes d'école

Les formateurs voient désormais la date de la dernière entrée dans les notes scolaires pour les personnes en formation listées.

Personne en formation	Entreprise / succursale	Mentor de la relève	Début	Dernière saisie	Notes d'école	Fonct.
Mueller Ramona	Haushaltmaschinen AG (Musterfirma)	Oberson Chantal	2012	26.09.2016		
Odier Bruno	Haushaltmaschinen AG (Musterfirma) / Lausanne	Oberson Chantal	2012	26.02.2015		

Nouveautés pour les utilisateurs de time2learn «Organizer»

Contacter les utilisateurs et les personnes en formation

Les administrateurs peuvent désormais contacter les utilisateurs et les personnes en formation directement à partir du module Organizer.

Copie de cours

La nouvelle version permet aux administrateurs de copier les cours avec toutes les sessions qu'ils contiennent.

Objectifs détaillés pour les cours

Les administrateurs peuvent désormais aussi enregistrer dans les cours les objectifs évaluateurs et les aptitudes partielles. Ceux-ci apparaissent sur la vue détaillée du cours des personnes en formation.

eDossiers sur les cours

Les personnes en formation peuvent désormais enregistrer des eDossiers directement dans les cours. Ceux-ci sont visibles pour les enseignants. Les travaux personnels peuvent être ainsi enregistrés dans les cours.

eDossier liés		
Titre	Description	Pièce jointe
IPERKA méthode	L'ensemble des principales activités, compétences et délais...	
Vers l'aperçu des eDossiers		Nouveau eDossier

Adaptations / Corrections mineures diverses

Release 10.3 / 9.8 (04.07.2017)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Exporter les notes

Le rapport «Exportation des notes» a été complété avec des informations relatives au formateur responsable. La demande d'envoi des notes non encore fournies est par conséquent plus simple pour la personne responsable.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Branches ASTAG, UPSA, Chimie, FIAL, Commerce, Chaîne Suisse de la Construction, SPEDLOGSWISS, Swissmem

Pour les branches énumérées, un nouveau catalogue des objectifs de formation a été introduit. Le formulaire pour créer un dossier de formation a également été remanié. Ces deux mesures concernent les personnes en formation à partir de la volée 2017

Nouvelle version UF pour les branches UPSA, FIAL et SPEEDLOGSWISS

Pour ces branches, une nouvelle version du formulaire UF a été introduite. La formulation des questions et les critères d'évaluation ont été remaniés. Le nouveau formulaire sera valable à partir de la volée 2017.

Branches ASTAG et Chaîne Suisse de la Construction: un contrôle de compétences remplace désormais l'UF

Dans ces branches, l'UF est remplacée par un contrôle de compétences. Le contrôle de compétences sera introduit pour les personnes en formation à partir de la volée 2017.

Dossier de formation semestriel

Pour la branche ASTAG, un dossier de formation semestriel est introduit pour les personnes en formation à partir de la volée 2017.

Adaptations suite au remaniement quinquennal Employé(e) de commerce

Pour diverses branches, les catalogues des objectifs évaluateurs/Aptitudes partielles ont été remaniés. Ces modifications sont pour la plupart déjà implémentées.

Vous trouverez davantage d'informations à ce sujet auprès de votre branche de formation/d'examen

Assistant(e) de bureau – impression du journal de travail

La version imprimée du détail d'une entrée dans le journal de travail a été complétée avec le nom et la désignation de la profession de la personne en formation.

Divers

Élargissements importants pour l'intégration de l'entreprise login formation professionnelle SA.
Adaptations / Corrections mineures diverses

Nouveautés pour les utilisateurs de time2learn V10

Transfert de toutes les personnes en formation Employé(e)s de commerce sur time2learn V10

Avec ce release, toutes les personnes en formation Employé(e)s de commerce seront transférées sur la nouvelle version de time2learn (version 10).

Après la connexion, l'utilisateur est automatiquement redirigé vers la nouvelle version. Toutes les données sont reprises.

Nouvel Organizer pour responsables CI

Les responsables CI travailleront avec le nouvel organizer dès ce release. Celui-ci propose une structure de cours remaniée et se base sur la nouvelle version de time2learn (version 1).

Le nouvel organizer remplace l'ancienne solution basée sur Silverlight. Les fonctionnalités suivantes ont également été ajoutées:

- La nouvelle structure de cours flexible répond aux exigences des organisations de formation les plus diverses.
- Les cours peuvent désormais être divisés sur mesure en différentes phases. Les documents relatifs aux cours peuvent p. ex. être attribués à la préparation, au cours de présence ou à la phase de transfert.
- En cas d'empêchement d'un participant, son inscription à un cours peut désormais être modifiée facilement et un autre cours sélectionné.

Détails: CI 2, et 25.01.2017		
STATUT	INSCRIPTIONS	PÉRIODE
Actif	0 En cours de planification	(Pas d'autres dates mer, 11.01.2017 - mer, 25.01.2017)
	21 Invité	

Test en ligne des objectifs évaluateurs «Autotest»

time2learn offre désormais la possibilité de relier les objectifs évaluateurs directement à des questions saisies dans «Testpool» (notre outil pour la rédaction de tests en ligne). Les personnes en formation ont ainsi la possibilité de tester et d'approfondir leurs connaissances sur les objectifs évaluateurs spécifiques. Nous prions les responsables de branches ou d'entreprises intéressés de nous contacter à ce sujet.

Documents du cours	15
Documents du cours - Toujours visible	
Désignation/Type	Langue
CI2 A Convocation 2017 Information (téléchargement direct)	Français

Interface utilisateurs améliorée

Le nombre d'entrées d'un tableau par page peut désormais être personnalisé.

La navigation principale est désormais plus claire. Le menu profil se trouve p. ex. désormais dans l'en-tête des pages.

La langue peut être modifiée à partir de chaque page via un menu Langues spécifique.

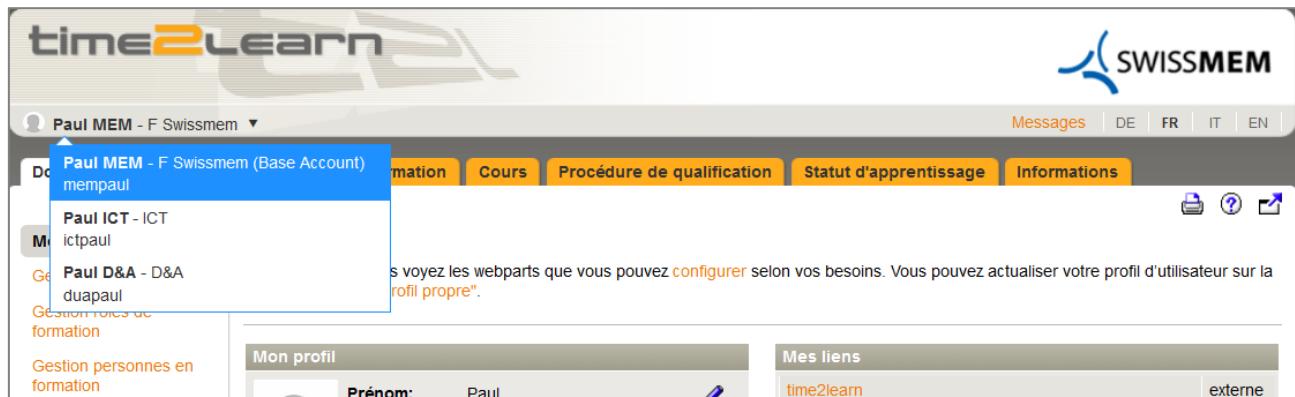
Adaptations / Corrections mineures diverses

Release 10.2 / 9.7 (21.03.2017)

Nouveautés valables pour tous les utilisateurs

Identifiant multi comptes

Certains utilisateurs titulaires de plusieurs comptes dans time2learn peuvent désormais switcher entre leurs comptes sans se déconnecter/reconnecter. Cette fonctionnalité est surtout intéressante pour les formateurs actifs dans plusieurs champs professionnels.



The screenshot shows the time2learn web interface. At the top, there's a header with the time2learn logo and the Swissmem logo. Below the header, the user profile is shown as "Paul MEM - F Swissmem". A dropdown menu is open, listing several accounts: "Paul MEM - F Swissmem (Base Account) mempaul", "Paul ICT - ICT ictpaul", "Paul D&A - D&A duapaul", "Gestion rôles de formation", and "Gestion personnes en formation". The main content area has tabs for "Information", "Cours", "Procédure de qualification", "Statut d'apprentissage", and "Informations". Below the tabs, there's a message about webparts and profiles. On the right, there are links for "Messages", "DE", "FR", "IT", "EN", and icons for printing, help, and refresh. At the bottom, there are sections for "Mon profil" (with fields for Prénom: Paul and a edit icon) and "Mes liens" (listing links like time2learn, time2learn News, etc., with internal/external status).

Contenus d'apprentissage spécifiques à une entreprise

Les entreprises peuvent désormais télécharger leurs propres thèmes et contenus d'apprentissage tels que documentations ou Web Based Training.



This screenshot shows the 'Mon cockpit' section of the time2learn interface. On the left, there's a sidebar with links: "Mon cockpit", "Gestion succursales", "Gestion rôles de formation", "Gestion personnes en formation", "Commande de licences", "Gestion thèmes d'apprentissage" (which is highlighted with a red box), "Gérer les contenus d'apprentissage" (also highlighted with a red box), and "Commander médias d'apprentissage". The main content area has tabs for "Programme de formation", "Cours", "Procédure de qualification", "Statut d'apprentissage", and "Informations". Below the tabs, there's a message about webparts and profiles. On the right, there are sections for "Mon profil" (with fields for Prénom: Paul, Nom: MEM, and a photo placeholder) and "Mes liens" (listing links like time2learn, time2learn News, etc., with internal/external status).

Adaptations / Corrections mineures diverses

Le nom et le numéro de candidat ont été complétés sur la page de détails PQ des personnes en formation.

Autres optimisations et corrections d'erreurs mineures.

Nouveautés pour certains groupes d'utilisateurs

Rapport de formation neutre valable pour toutes les professions

- Le rapport de formation de la CSFO neutre valable pour toutes les professions peut être mis à la disposition des entreprises qui en font la demande.

Nouvelles professions

Les professions suivantes sont implémentées dans time2learn et peuvent être désormais commandées:

- Opérateur/opératrice de machines automatisées CFC
- Bouchère-charcutière / Boucher-charcutier CFC
- Bouchère-charcutière / Boucher-charcutier AFP
- Cuisinière CFC / Cuisinier CFC
- Technologue en denrées alimentaires CFC
- Conductrice de véhicules lourds/ Conducteur de véhicules lourds CFC
- Spécialiste en restauration de système CFC

Adaptations / Corrections mineures diverses

Sur la page d'administration des UF, les administrateurs de branche peuvent désormais rechercher les UF par année d'apprentissage.

Nouveautés pour les utilisateurs de time2learn V10

Extensions pour le statut des objectifs évaluateurs et du dossier de formation

Sur le cockpit et sur la page «Dossier de formation»/«Statut d'apprentissage», le statut de tous les objectifs évaluateurs est désormais indiqué.



Améliorations mineures des possibilités de filtrage sur la page d'aperçu des objectifs évaluateurs.

Pour les personnes en formation des branches UPSA, ASTAG, Construire et habiter, Chimie, FIAL, Commerce, SPEDLOGSWISS et Swissmem

Dans la liste de tous les objectifs évaluateurs («Statut d'apprentissage»), le statut modifié en dernier est désormais affiché pour tous les semestres.

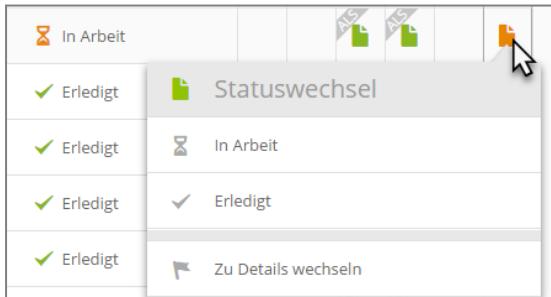
Gesprächssituation ▾	S 1	S 2	S 3	S 4	S 5	S 6
Vorhanden						
Vorhanden						

Pour les personnes en formation de toutes les autres branches

Dans la liste de tous les objectifs évaluateurs («Statut d'apprentissage»), le statut modifié en dernier est désormais affiché pour tous les semestres.

Leistungsziel	Letzter Statuswechsel	S 1	S 2	S 3	S 4	S 5	S 6
1.1.1.1 Material, Büromaterial, Waren beschaffen / Dienstleistungen Dritter einkaufen	In Arbeit						
1.1.1.1.1 Offerten einholen und vergleichen	In Arbeit						
1.1.1.1.2 Konditionen einholen und bewerten	Erledigt						

Le statut d'un objectif évaluateur ou d'une aptitude partielle peut être désormais défini directement sur la page d'aperçu des objectifs évaluateurs.



Détails des objectifs évaluateurs et des aptitudes partielles

Les différents types d'objectifs évaluateurs et d'aptitudes partielles sont mieux désignés (objectif évaluateur, aptitude partielle, objectif évaluateur obligatoire ou facultatif et aptitude partielle obligatoire ou facultative).

Dans les détails d'un objectif évaluateur / d'une aptitude partielle, les STA et les domaines de travail sont désormais pointés par des liens permettant d'accéder directement à l'intervention ou à la STA correspondante.

Optimisation de l'interface utilisateur

La vue pour impression a été remaniée et optimisée pour l'impression.

Les évaluations de STA par les personnes en formation sont imprimées avec un paragraphe pour les signatures.

Les symboles et les espaces réservés aux images ont été remaniés.

Les fenêtres modales peuvent être désormais déplacées sur l'écran.

Les Release Notes sont désormais accessibles via la ligne de copyright.

Adaptations / Corrections mineures diverses

Les problèmes lors de l'impression à partir d'Internet Explorer ont été résolus.

Autres optimisations et corrections d'erreurs mineures.

Précédents Releases

Les informations des précédentes releases vous trouvez [ici](#).

Les informations des précédentes releases des trimbi vous trouvez [ici](#).